Pese al temor a la leptospirosis, en Quilmes cada vez hay más gente en los basurales

# Cómo vivir con los pies en la basura

Páginas/14/15

Storani quiere ser el sucesor de Alfonsín al frente de la UCR

# El sueño de [illegible]

BIBLIOTECA NACIONAL
20 MAR 2001
Fecha
Coloc. Nº 1. 10355


# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 28 de marzo de 2001 - Año 14 - Nº 4433
Precio de este ejemplar: $1,50 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Jorge Cafrune: $5 - Opcional Revista con CD 30.000 Gritos: $5



REGLAME

El fascículo 46 de Historia Universal


Cavallo anunció un blanqueo impositivo y una estructura tributaria basada en el IVA y Ganancias. El 3 de abril comenzará a cobrarse el impuesto a las cuentas corrientes

Páginas/2/3

# BLANQUEO

Diputados aprobó en particular los superpoderes de Cavallo. Recortaron la posibilidad de poner a los activos del Estado como garantía de la deuda externa

## Un poco de kriptonita para los superpoderes

Páginas/6/7

Reportaje a Elisa Carrió, que renunció al bloque radical

## "No puedo quedarme donde no me quieren"

Página/5

## TANGO

"Van a hacer falta dos cosas, como dice el tango, la sartén por el mango y el mango también", aprovechó Domingo Cavallo para hacerse el poeta, y el simpático, cuando abría su presentación de las próximas medidas económicas ante 500 empresarios. Pero la cita resultó parcialmente fallida. La canción recordada no es un tango, sino la famosísima "Los ejecutivos", de María Elena Walsh.

## 15

Notificada, *por Horacio Verbitsky*

## ??

Dura película de acción, *por Julio Nudler*

## 52

Pánico, *por Antonio Dal Masetto*

Sandra Cartasso

# Dura película de acción, con una historia de final abierto

**Por Julio Nudler**

Nadie lanza un blanqueo cuando la credibilidad de un gobierno está en el pozo. A nadie se le ocurre exigir para un país al borde del default tasas como las que se le cobran a México. Nadie menos... Domingo Cavallo.

**Voluntarismo y acción, éstas son las dos armas que empuña Domingo Cavallo, apoyándose en los poderes que delega el Parlamento. Aunque su vehemencia distrae de los condicionamientos de la realidad, las medidas que anuncia sólo funcionarán si el Gobierno y el aparato estatal muestran una eficiencia hasta ahora desconocida. Y esto incluye a la Justicia, que hasta ahora volvió ilusorio cualquier intento de combatir seriamente la evasión tributaria. ¿No habrá más corrupción administrativa y judicial en la Argentina? De la respuesta que se dé a esta pregunta depende en gran medida la suerte de este paquete. Cavallo, que fue ministro de Carlos Menem, lo sabe muy bien. Y también sabe que durante su gestión no logró mejorar visiblemente el funcionamiento de la burocracia.**

Lo menos que puede esperarse, a partir del esquema esbozado anoche, que entierra el piloto automático, es que los lobbies se abalanzarán otra vez sobre Economía, porque allí será donde se defina el ranking de sectores y regiones en crisis (por culpa de la sobrevaluación del peso y de los precios mundiales) que recibirán primero, por orden de gravedad,

> **Presión:** *Los lobbies se abalanzarán sobre Economía, porque allí se definirá el ranking de regiones y sectores que obtendrán las exenciones.*

las desgravaciones de los impuestos "distorsivos", como los que gravan los intereses de los créditos tomados y la renta mínima presunta. En el mismo envoltorio están Ingresos Brutos, Sellos y muchas tasas municipales, cuyo desmontaje será negociado al mejor estilo Cavallo: ojo por ojo y diente por diente.

Lanzar la idea de un blanqueo cuando la credibilidad del Gobierno tocó fondo es otro acto de audacia, con la picardía adicional de prometer que con el dinero recaudado serán saldadas las deudas ocultas, no documentadas, que mantiene el Estado con las empresas privadas por diversos conceptos. Puede suponerse que en cantidad de casos los empresarios que tienen esas cuentas por cobrar son los mismos que evadieron capitales y deberían transparentarlos. Como quiera que sea, Cavallo deberá mostrar resultados contundentes antes de que un blanqueo sea posible, porque la advertencia de que a partir de ahora será muy difícil evadir fue formulada demasiadas veces en el pasado.

Con este ministro los conceptos son, ya se sabe, siempre flexibles. Normalmente, el blanqueo es criticado porque, en alguna medida, premia a los evasores. Pero eso no importa ahora: Cavallo necesita recursos fiscales, pero también dólares para contrapesar el rojo estructural de la cuenta corriente del balance de pagos. Lo mismo vale para los impuestos distorsivos, el más clásico de los cuales es el que gravará las transacciones financieras. Y también para los aranceles de importación, que el aperturista mediterráneo eleva sin vacilar. El pragmatismo se impone.

Mucho arrojo hace falta también para decirle al mercado financiero que el Tesoro argentino no piensa volver a tomar fondos mientras pretendan cobrarle más que a México, que es *investment grade* y el país latinoamericano mejor posicionado. La ecuación del cordobés es simple: aplicando un impuesto que hace caja en tiempo real, como es el que gravará desde la próxima semana las cuentas corrientes, y con los desembolsos del blindaje por respaldo, el fisco podrá prescindir (teóricamente) de los prestamistas. A menor déficit fiscal, menos dependencia financiera. Obviamente, alguien estará pagando este milagro, y no serán otros sino quienes operan en cuentas a la vista bancarias, independientemente de su propia penuria financiera.

Con ese futuro chorro de plata cayéndole en las manos, Cavallo interpeló duramente a los banqueros, acusándolos de cobrarle tasas ruinosas al Estado. Entonces, ¿existe el mercado o lo que hay es una conspiración de usureros, que manipulan los tipos de interés a su antojo? En este turno, a Economía no parecen importarle los conceptos de fondo. Lo único seguro es que Cavallo va a cambiar de opinión y de adjetivos todas las veces que haga

> **Banca:** *Contando por anticipado con la plata del impuesto a las cuentas corrientes, Cavallo acusó a los banqueros por las "tasas ruinosas".*

falta, en ésta como en cualquier otra cuestión. Que ayer se mostrara enfurecido con los banqueros tras la licitación de Letras del Tesoro no loconvierte en un implacable enemigo de la banca. Habrá que ver qué queda en la malla cuando se decante esta furia de los primeros días. Y sobre todo cuando se conozca, en los detalles concretos, lo que hasta hoy es sólo esbozo.

## EL PLAN DE CAVALLO PARA

# Volverán

Sin signos de cansancio, el superministro bajó del avión que lo trajo de España, revisó con De la Rúa sus próximas medidas y le presentó a su equipo. Fue al Congreso a defender su ley de competitividad y cerró el maratón presentando ante quinientos empresarios el plan de regularización impositiva. Y hasta retó a los bancos por lo que le cobran al Estado por las letras.

**Por Raúl Dellatorre**

**Le bastó poco más de media hora para presentar a su flamante equipo económico, rendir homenaje a los presidentes de partidos políticos (incluido él mismo) y gobernadores que apoyaron la delegación de superpoderes en el Ejecutivo, retar a los banqueros por las tasas que le cobran al Estado, anunciar un blanqueo impositivo sin antecedentes en el país y enunciar todo un nuevo esquema impositivo que, presume, podrá poner en marcha integralmente en un año. Domingo Cavallo habló ayer ante más de quinientos empresarios en el Salón de Actos del Banco Nación, el mismo que él utilizó por primera vez cuando ocurrió la crisis del Tequila, como recinto para el contacto "cara a cara" entre un ministro y la dirigencia económica. Tras escucharlo, hubo expresiones entusiastas (empresas líderes), de insatisfacción (pequeñas empresas y comerciantes) y hasta de disgusto (banqueros). Tampoco faltaron las muestras de desconcierto, en particular a la hora de comentar el novedoso esquema de regularización impositiva mediante la adquisición de un bono, con el cual los evasores arrepentidos podrán volver con sus capitales al circuito "blanco".**

Recibió el primer aplauso cuando el locutor oficial anunció su nombre. Domingo Cavallo fue el único orador del acto, ante la mirada muy atenta (no le sacó la vista de encima en ningún momento de su discurso) del jefe de Gabinete, Chrystian Colombo. Sin leer ni siquiera un ayudamemoria, propuso ir avanzando "sector por sector", aunque poco después dejó de lado ese esquema. "A los ban-

## Los sistemas a copiar

El propósito de Domingo Cavallo de asemejar los regímenes del Impuesto al Valor Agregado y Ganancias al de Chile, en el primer caso, y a los de Estados Unidos y España, en el segundo, no es otro que intentar ajustar los controles para evitar la evasión de esos gravámenes. Esa es la primera evaluación que el especialista Horacio Casavé tiene de la intención confesada ayer por el ministro de Economía. Estas son las principales características de los sistemas impositivos de esos países, que el tributarista apuntó a **Página/12**.

◆ **Estados Unidos:** El Impuesto a las Ganancias en los Estados Unidos se recauda junto a las contribuciones a la Seguridad Social, lo que hace al sistema de retención mucho más eficaz. La base de imposición es mucho mayor, ya que la proporción de gente en relación de dependencia es mucho mayor que acá (la figura del autónomo y monotributista es casi marginal). Tampoco hay exenciones. Existe, finalmente, un sistema de agresiva propaganda para apurar la presentación de las declaraciones juradas, con un poderoso estímulo para que el trámite se complete. Quienes lo hagan, reciben su cheque de reembolso que le permite recuperar los importes retenidos de más: generalmente las retenciones superan los importes a pagar. La alícuota efectiva del impuesto es mayor, ya que supera el 50 por ciento.

◆ **España:** Lo que distingue al sistema español son los buenos mecanismos presuntivos, que le permiten al fisco recaudar sin la necesidad de controlar, efectivamente, los ingresos de cada contribuyente. En Argentina existe un procedimiento de este tipo, como el monotributo, que fija contribuciones determinadas en base a niveles de facturación. Pero en España esa fórmula de cálculo de cuánto debe tributar una persona o pequeña empresa se conjuga con eficaces e ingeniosos sistemas de fiscalización. El de la gastronomía, sirve de ejemplo: los bares y restaurantes se controlan en base a la cantidad que compran de cerveza, producto de mucho consumo. Conociendo qué cantidad de esta bebida vendieron las cerveceras, el fisco resuelve, selectivamente, a quien fiscalizar.

◆ **Chile:** Lo más llamativo del Impuesto al Valor Agregado chileno es el sorteo periódico, semejante a la Loteriva que alguna vez se instrumentó acá sin demasiado éxito. El sistema de multas es muy riguroso y la pena resulta bastante onerosa. La factura fiscal la imprime el Estado –con números correlativos– lo que hace más difícil su eventual adulteración.

EL BLANQUEO DE CAPITALES Y PARA REFORMULAR EL SISTEMA IMPOSITIVO

# y serán miles de millones

queros", comenzó, concentrando la atención de los hombres de traje de las primeras filas, "les vengo a decir que hoy (por ayer) excepcionalmente hemos aceptado pagar altas tasas por las Letes, al 11 por ciento, tengan por seguro que el sector público nacional no va a volver a aceptar esas tasas ruinosas; el límite máximo que aceptaremos es el que paga México por los bonos en dólares (alrededor del 7 por ciento)". "Podemos hacer esto –agregó– porque tenemos este nuevo instrumento del impuesto a las transacciones financieras y es muy poderoso, nos permite recaudar lo que necesitemos y que vamos a utilizar en la medida de lo necesario. No en forma abusiva, porque cuando tengamos crédito en el mercado a tasa razonable no será necesario, pero como dice el tango: tener la sartén por el mango, y el mango, también." La humorada desató el segundo aplauso de los concurrentes.

Cavallo siguió aludiendo a los banqueros para reclamarles que "organicen un sistema de pagos y cobros ordenado, mediante buenos servicios, que nos ayuden a cobrar impuestos y produzcan la información que necesitamos para combatir la evasión". Aludía al rol que cumplirán las entidades financieras como perceptores y liquidadores del impuesto, que en el futuro –no en lo inmediato, aparentemente– reemplazará otros regímenes de anticipos de IVA y Ganancias. "Cuando Daniel Marx (secretario de Finanzas) les preguntó a los banqueros en cuánto tiempo podrían implementar el cobro del impuesto, les respondieron que en tres semanas; entonces pregunté si trabajando en uno o en tres turnos: respondieron que en uno. Trabajen en tres, les pedí, para que el 3 de abril podamos estar aplicando el impuesto."

Tras retar y darle deberes a los banqueros, Cavallo pasó al capítulo del sistema tributario en su conjunto, que aspira a que de aquí a un año esté concentrado en dos impuestos: IVA y Ganancias. "Bien legislados y cobrados, casi sin exenciones, a tasas lo más bajas posibles", apuntó, sugiriendo mirar como modelos a "Estados Unidos, España y Chile para Ganancias" y al país trasandino en el caso del IVA. "No va a haber sorpresas, vamos a seguir el ejemplo de países bien organizados", subrayó.

Adelantó que "todos los otros impuestos van a tender a desaparecer, pero no al mismo tiempo para todos, sino que empezaremos por los sectores y regiones que necesitan

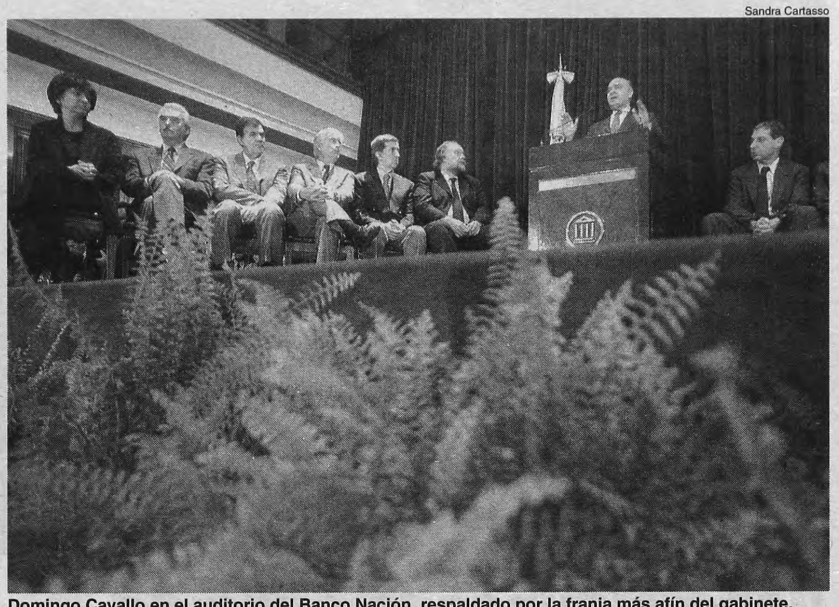
**Reto:** ***"Hoy excepcionalmente hemos aceptado pagar un 11 por ciento por las Letes. Tengan por seguro que no se van a volver a aceptar esas tasas ruinosas".***

recuperar competitividad". Cavallo aseguró que contará con "la colaboración de la Secretaría del Tesoro americano, el Ministerio de Hacienda español y las autoridades chilenas, no sólo en el apoyo normativo sino en todo el sistema de interrelación de los bancos con la administración tributaria". Anticipó, además, que Carlos Solchaga, ex ministro de Economía y Hacienda de España, trabajará como asesor en el diseño de un nuevo régimen de regularización impositiva.

"En el futuro no va a haber más evasión –se ufanó Cavallo–, pero en el pasado sí hubo." El procedimiento que piensa aplicar ya fue probado en España, recordó, y consiste en la compra de un título de deuda pública por parte de quien quiera blanquear fondos o capitales no declarados (radicados en el exterior o en el circuito negro local). Pedro Pou, presidente del Banco Central, acompañaba a Cavallo en el estrado, sentado inmutable entre Olivera y Carlos Bastos. El ministro de Economía aseguró que los fondos así obtenidos volverán al sector privado mediante la cancelación de anticipos o devoluciones de impuestos adeudadas por el fisco, que estimó en conjunto en una cifra de 8000 millones de dólares.

Cavallo le dedicó los últimos párrafos de su discurso, como en sus presentaciones públicas anteriores, no a los presentes sino a las cámaras de televisión que transmitían su imagen en directo a los hogares. "En un año vamos a estar funcionando con una economía bien organizada, y lo vamos a hacer con ustedes, los empresarios, para que los trabajadores de sus empresas sientan más seguridad", arengó a la tropa de saco y corbata. "Cuando los trabajadores dejen de temer por la pérdida de su empleo o la caída de sus salarios, cuando vean que ustedes invierten y toman más trabajadores, de inmediato se va a recuperar el consumo, porque cuando el trabajador está tranquilo puede pensar en cambiar la casa, el auto, comprar electrodomésticos", ejemplificó. Y de inmediato, ya en el papel de superministro, advirtió que "debemos encontrar la forma de revertir esta depresión, y el cambio va a venir del cambio de los empresarios, y de la forma diferente en la que el Presidente decidió organizar su gobierno, para que así todos los planes del Ministerio de Salud, de Educación, de Acción Social y todos los programas sociales del gobierno puedan ser financiados, para que así lleguen a quienes realmente lo necesiten y tengamos un pueblo feliz", cerró el candidato, y recibió el tercer aplauso. Candidato, claro está, a sacar a la Argentina de la recesión.

Sandra Cartasso



**Domingo Cavallo en el auditorio del Banco Nación, respaldado por la franja más afín del gabinete.**

*Con el impuesto a las transacciones financieras bajo el brazo, aseguró que no pagará más altas tasas.*

## Acciones, no medidas

A continuación se detallan los principales aspectos del plan anunciado ayer por el ministro de Economía, Domingo Cavallo, ante más de 500 empresarios reunidos en el Salón Auditorio del Banco de la Nación:

- Se convoca a una regularización de las deudas tributarias.
- Podrán ingresar las deudas hasta fin del año 1999.
- No podrán incluirse deudas del año 2000 ni del 2001.
- Se deberá comprar un bono por un período equivalente a la prescripción de los impuestos evadidos.
- El título devengará una tasa de interés muy baja.
- Lo recaudado se destinará a saldar la deuda que tiene el Estado con contribuyentes por el pago anticipado de impuestos u otras deudas.
- Se estima que esas acreencias totalizan unos 8000 millones de pesos.
- Se simplificará la estructura tributaria en un plazo no mayor a un año.
- Se eliminarán poco a poco impuestos distorsivos y sólo regirán el impuesto a las Ganancias e IVA, con muy pocas exenciones.
- Habrá planes sectoriales para la eliminación de impuestos distorsivos.
- Se privilegiará a aquellos sectores con problemas de competitividad.
- Cavallo quiere que el impuesto sobre las cuentas corrientes comenzará a regir a partir del 3 de abril.

## Idea exenta de arancel

Carlos Solchaga, ex ministro de Economía y Hacienda de España, fue convocado por Domingo Cavallo para asesorarlo en materia de regularización impositiva. En diversas entrevistas concedidas a medios argentinos, el economista español había desgranado alguna de las ideas que ahora el superministro argentino piensa llevar a la práctica. Consultado acerca de la posibilidad de lanzar un blanqueo en Argentina, había señalado que "es sólo una posibilidad por estudiar", pero condicionado a que el país hiciera previamente "una reforma tributaria profunda y, en torno de ella, establecer un aparato de control de rentas y de transacciones eficiente, que genere entre los ciudadanos que eluden o evaden la sensación de que será apenas una cuestión de tiempo que las autoridades detecten su infracción, pero no creo recomendable hacerlo al revés: es como poner el carro delante de los caballos". Cavallo cree que el impuesto a las transacciones financieras le garantiza ese control que Solchaga exige como premisa. Ayer, el ministro habló de la regularización no como una medida inmediata. Con respecto al funcionamiento que tuvo la norma en España, Solchaga había señalado que "el blanqueo se realizó mediante la emisión de un título cuyo propietario no sería identificado en seis años: permitía regularizar el dinero, pero no tenían mercado secundario y pagaban un interés menor. Una vez que el bono vencía, el capital ya estaba blanqueado", explicó. El mismo modelo es el que intentará importar ahora Cavallo para aplicar en el país, sin pagar arancel y con su diseñador incluido.

INDUSTRIALES FESTEJARON; BANQUEROS RUMIARON BRONCA

# Sonrisas y muecas en el salón

**Domingo Cavallo recogió aplausos entusiastas al menos en dos ocasiones: al fin de su exposición y antes de empezarla. Sin embargo, no todos recibieron con el mismo espíritu los anuncios, que parecen esperanzar tanto a la industria como haber puesto de mal humor a los banqueros, quienes se fueron del Banco Nación sin formular declaraciones.**

"Por fin se acabó la política de piloto automático", festejaba ayer Ignacio de Mendiguren, secretario de la Unión Industrial Argentina. El plan esbozado ayer tiene para los dirigentes fabriles diferencias sustanciales respecto de la abortada propuesta que Ricardo López Murphy formuló días atrás. "(Cavallo) puso el eje donde debe estar: en los problemas de competitividad. No como hasta ahora, que sólo se miraba la cuestión fiscal."

"Hubo señales positivas pero vamos a esperar. Nos preocupan las asimetrías que existen con Brasil", comentó el titular de la UIA, Osvaldo Rial, quien intentó ser más cauto a la hora de apoyar el programa de acción cavallista. Sin embargo, la sola presencia de los dirigentes fabriles demuestra el distinto humor que provoca el ministro de Economía en los hombres de empresa, respecto a sus antecesores, en particular al fugaz funcionario de Fiel.

Elogios no faltaron, aunque fueron pronunciados con distinto énfasis. "El plan es viable. Existe en muchas partes del mundo", comentó Amalia Lacroze de Fortabat. "Estamos esperanzados. La economía se tiene que basar en el crecimiento y en el empleo", acotó Aldo Roggio. "El discurso de Cavallo es interesante. Esperamos que tenga éxito", agregó Cristiano Ratazzi. Ninguna de las grandes figuras patronales, sin embargo, se avino ayer a opinar en detalle sobre el paquete, enunciado por el ministro de Economía como un instrumento para combatir la evasión impositiva y, al mismo tiempo, estimular la competitividad.

"Creo que es una fórmula ingeniosa que servirá para recuperar la competitividad. Hay que ver, claro, cómo se instrumenta todo lo que se anunció, pero suena muy bien", sentenció ante este diario Jesús Burillo, representante de la española Endesa (accionista de Edesur)". Desde otro sector de la tribuna patronal, el presidente de Boston Seguros, Horacio Sánchez Granel, también dio su apoyo. "Es una fórmula original, distinta, para intentar combatir la evasión. A nosotros (los aseguradores) el Impuesto a las Transferencias Financiera nos golpea bastante. Pero en la medida en que pueda ser tomado como pago a cuenta de otros tributos, no está mal."

También en las primeras filas escucharon con atención a Cavallo Eduardo Escasany, presidente del Galicia, y Ricardo Handley, ex titular del Citibank. Pero los banqueros se negaron a formular declaraciones a la prensa para opinar sobre la advertencia cavallista de que el Estado no pagará más las altas tasas que las entidades le están cobrando al fisco.

## Desde Brasil con cariño

El ministro de Hacienda brasileño, Pedro Malan, apoyó ayer las nuevas medidas arancelarias argentinas porque "es de interés para Brasil, para el Mercosur y para América del Sur, que Argentina supere sus problemas lo más rápidamente posible". En una entrevista con la televisión CNN, Malan dijo además que "las empresas de Brasil que producen bienes de consumo que exportan a Argentina seguramente no se verán afectadas, al contrario, se beneficiarán" con las nuevas disposiciones del ministro de Economía, Domingo Cavallo. "Las dos medidas arancelarias son de naturaleza temporaria y fueron presentadas como excepciones al arreglo que tenemos con el Mercosur", subrayó Malan en declaraciones formuladas desde Londres. Brasil está "en un proceso de baja de aranceles para la protección a la industria de bienes de capital y vamos a seguir discutiendo eso con Argentina en el contexto de definir una política y un arancel externo común para bienes de capital tan pronto como sea posible", añadió. Finalmente, el ministro brasileño subrayó su confianza en "que Argentina va a superar sus dificultades".

Sandra Cartasso

El flamante equipo económico de Domingo Cavallo en su jornada de presentación.

# Para algunos la suba de aranceles ha llegado tarde

La nueva política comercial, que subió el arancel hasta el 35 por ciento para 1097 bienes de consumo y bajó a cero para 1338 bienes de capital, comenzará a regir a partir de hoy. Polémica industrial.

**Por Claudio Scaletta**

**Domingo Cavallo dio muestras de su heterodoxia. Desde hoy rigen nuevos aranceles de importación extra Mercosur que combinan el aperturismo a ultranza, cero por ciento para 1338 productos considerados como bienes de capital, con el máximo proteccionismo permitido por la Organización Mundial de Comercio, 35 por ciento para 1097 tipos de bienes de consumo. A pesar de la celeridad demostrada por el nuevo titular de Economía, las reacciones al interior del sector industrial fueron negativas. La coincidencia general fue que la complejidad y los efectos sectoriales generados por los aranceles no fueron considerados. Para los industriales, las medidas no harán más que desviar comercio a favor de Brasil, así como aumentar las tensiones al interior de la Unión Aduanera. Desde "el socio mayor del Mercosur" ya se elevaron reclamos de compensación contra el arancel cero en bienes de capital.**

Los aranceles extrazona del 35 por ciento a los bienes de consumo beneficiarán en especial a los sectores que no compiten con Brasil, país que agrega así una nueva ventaja competitiva a la que ya le confiere la fluctuación de su tipo de cambio.

**Afectados:** *Los sectores más afectados por la competencia con el socio mayor del Mercosur y, a la vez, por las importaciones extrazona, son calzado y textiles.*

En tanto, los sectores más afectados por la competencia con el socio mayor del bloque regional y, a la vez, por las importaciones extrazona, como calzado y textiles, están doblemente en desacuerdo con la medida.

Además del desvío de comercio que en muchos casos ya se producía con la anterior aplicación de salvaguardas y derechos especiales, consideran que el principal problema que los afecta es la subfacturación de importaciones. "Si entran zapatos a 50 centavos el par, como se verificó en muchos casos, el nivel de arancel carece de significación", describió a **Página/12** Carlos Bueno, presidente de la Cámara de la Industria del Calzado. Este sector también representa un caso testigo sobre los efectos provocados por las restricciones extrazona. Antes del establecimiento de salvaguardas y derechos específicos entraban de Brasil 3 millones de pares, en 2000 –tras estas medidas– ingresaron 19 millones. Fuentes del sector textil dijeron a este diario que el efecto de la medida será neutro, pues también disfrutaban de derechos específicos, un cargo fijo con límite en el 35 por ciento para los países miembros de la OMC y sin límites para las mercancías provenientes de países que no integraban la organización internacional.

Quienes analizan la situación desde una perspectiva estructural antes que sectorial consideran que proteger solamente los bienes finales puede dar lugar a alteraciones en la dinámica de integración de la producción.

La medida alienta la importación de bienes intermedios e insumos con bajo arancel, para luego producir un bien final que capitalice el gravamen del 35 por ciento. Los más pesimistas creen que incluso el mayor arancel a los bienes de consumo bajará, antes que subir, los ingresos aduaneros, pues productos que antes ingresaban desde extrazona pagando arancel ahora lo harán desde Brasil.

En el caso de la apertura casi irrestricta para bienes de capital, las quejas no fueron sólo las previsibles de los sectores directamente afectados. Juan Carlos Lascurain, titular de la Cámara de Industrias Metalmecánicas, dijo a **Página/12** que en la resolución firmada por Domingo Cavallo se incluyeron "muchas posiciones arancelarias que en realidad no deberían considerarse como bienes de capital", entre ellas, herramientas y elementos de fijación. Sin embargo, la principal preocupación del sector reside en el decreto que establecería el régimen compensatorio para los productores locales. No obstante, en el pasado, cuando Cavallo era el superministro de Carlos Menem, estas compensaciones sufrieron demoras de hasta 120 días que afectaban seriamente el capital de trabajo de muchas firmas. No obstante, la resolución conocida ayer presenta una variante respecto al régimen de arancel cero anterior. Quien importe bienes de capital deberá presentar un dictamen técnico, generado por organismos científicos especializados, que evalúe el nivel tecnológico de las maquinarias y equipos a fin de constatar que sean de "última generación".

También establece que se fiscalizará que la importación "implique mejoras en la productividad y competitividad", así como el "impacto estimado del proyecto sobre proveedores locales y demandantes de los productos elaborados".

Con su resolución, Cavallo también envió otra señal. En su gestión, las decisiones relevantes del Mercosur ya no pasarán por Cancillería, realidad a la que suma la creación de una Secretaría de Comercio en el Ministerio de Economía. Para los productores, la duda es si estas medidas constituyen el primero o el único paso que Domingo Cavallo dará para recuperar a la alicaída industria local.

MINGODEPENDIENTES, CUATRO EX MACHINEA Y UNO EX LM

# Los Cavallo boys salieron a escena

**En el mismo acto en el que dio a conocer frente a empresarios los primeros pasos de su política, Domingo Cavallo presentó su gabinete. Conformado por varios integrantes de su anterior gestión en Economía y compañeros partidarios, también conserva a cuatro miembros del equipo de José Luis Machinea y sólo uno de quienes estuvieron junto a Ricardo López Murphy en su fugaz paso por el Palacio de Hacienda. Industria y Agricultura volvieron a ser secretarías.**

Además de conservar la Secretaría de Finanzas, el siempre funcionario Daniel Marx, con tres períodos constitucionales en su haber, también fue designado como viceministro de Economía. Antes que recompensa, el cargo agregado destaca la importancia que la refinanciación de la deuda pública tendrá en la nueva gestión.

La Secretaría de Agricultura, que recuperó el rango perdido con López Murphy, será conducida por Marcelo Regúnaga, quien ocupó el mismo cargo entre 1991 y 1993 durante la anterior gestión de Cavallo. De 55 años, casado y padre de tres hijos, se recibió de ingeniero agrónomo en la Universidad de Buenos Aires, donde además se doctoró en Economía Agrícola. Tiene una larga experiencia como docente universitario y buenos contactos con organismos internacionales como el Banco Mundial y el BID.

El nuevo secretario de Industria es Carlos Sánchez, quien fue viceministro de Cavallo hasta 1996. Su rol actual será mucho más específico: señalar a los sectores que sufren mayores problemas de competitividad.

José María Farré, designado secretario de Ingresos Públicos, es un especialista en temas tributarios también acompañó a Cavallo en su gestión anterior, cuando le tocó reemplazar al hoy fallecido Carlos Tacchi.

Cuatro serán los secretarios que acompañaron a José Luis Machinea que permanecerán en la nueva gestión. Además del flamante viceministro Daniel Marx, Carlos Winograd seguirá al frente de Defensa de la Competencia y Enrique Martínez conservará la Secretaría de Pymes. Aunque Débora Giorgi recibió una nueva secretaría, la de Comercio, es probable que en ella se dedique principalmente a lo que ya aprendió en su anterior paso por Industria: administrar comercio exterior.

La permanencia de Federico Sturzenegger en el mismo cargo que asumiera hace apenas quince días bajo la efímera gestión de López Murphy parece responder, antes que a méritos propios, a la amistad que une a Cavallo con Adolfo Sturzenegger, el padre del todavía inexperto funcionario.

Quien ocupará por primera vez la función pública será el designado jefe de asesores, Guillermo Mondino, quien hasta ahora se había desempeñado al frente del Ieral, el centro de estudios de la Fundación Mediterránea.

El gabinete se completa con Alfredo Castañón como secretario Legal y Administrativo y Jorge Baldrich como secretario de Hacienda; ambos dejaron sus bancas en el bloque de Acción por la República.

EL MINISTRO SE ENOJO POR EL COSTO PEDIDO POR LOS BANCOS

# Cavallo pagó tasas "ruinosas"

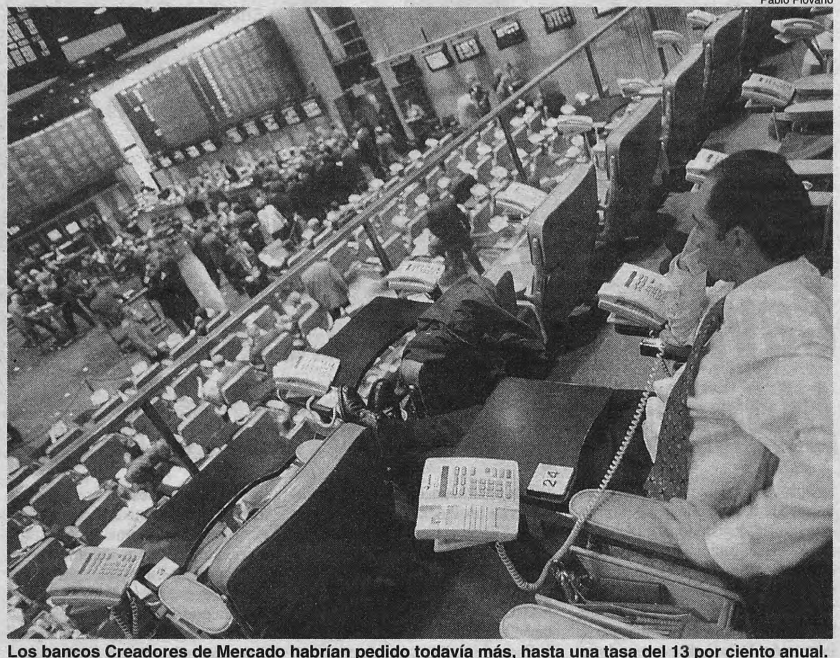
El secretario de Finanzas Daniel Marx convalidó tasas reclamadas por los bancos que, para Domingo Cavallo, son "ruinosas" para el país. Por Letes a 91 días, pactó tasas al 11 por ciento anual.

**Economía colocó deuda en el mercado financiero local a tasas "ruinosas para el país", según la propia definición del ministro Domingo Cavallo. Esa emisión fue liderada por el secretario de Finanzas, Daniel Marx, que además de mantener su cargo luego de cambiar de jefe en tres oportunidades en los últimos 15 meses, ha ascendido al rango de viceministro. La operación que enojó al titular del Palacio de Hacienda fue la emisión de 350 millones de dólares en Letras del Tesoro a 91 días, a una tasa del 10,96 por ciento anual. Ese costo es superior en 4,1 puntos porcentuales respecto de igual colocación, realizada por el ex ministro José Luis Machinea. En ese escenario financiero todavía bastante sensible, las acciones subieron 1,9 por ciento, el riesgo país bajó a 895 puntos y la tasa del call descendió al 18 por ciento anual.**

Un Cavallo molesto con los banqueros adelantó, en su retornado show en el salón de actos del Banco Nación, que "excepcionalmente aceptamos hoy (ayer) pagar por Letras de Tesorería casi el 11 por ciento". Y agregó: "De acá en más el Gobierno no se va a endeudar a esas tasas de interés; como límite tendremos las tasas de México, en dólares. Hasta que lo logremos no viviremos pidiendo prestado". Como referencia, vale mencionar que México está emitiendo deuda en dólares al 7 por ciento anual, nivel de tasa que Argentina podría alcanzar cuando su riesgo país se ubique por debajo de los 700 puntos.

Como se sabe, en la colocación de Letes por igual monto y plazo realizada el 20 de febrero pasado, la tasa anual nominal había sido de 6,86 por ciento. En esa operación, cuando todavía era ministro Machinea, la plaza financiera aún estaba influida de un contexto internacional favorable y el mercado local aún no había sido sacudido con las renuncias de funcionarios y todavía se vivían los efectos positivos que difundía el blindaje. Para dar una idea de lo onerosa que fue la tasa que irritó a Cavallo, la que se convalidó ayer resultó la más alta del año y se ubicó en línea con los valores pagados en diciembre de 2000, semanas antes de que la Argentina obtuviera el blindaje financiero y despejara por un breve plazo la incertidumbre sobre la capacidad de pago de los servicios de la deuda.

Pablo Piovano



**Los bancos Creadores de Mercado habrían pedido todavía más, hasta una tasa del 13 por ciento anual.**

*Ante ese pedido, se suspendió la licitación, para finalmente pactar una tasas menor pero también elevada.*

**México:** ***"De acá en más el Gobierno no se va a endeudar a esas tasas de interés; como límite tendremos las tasas de México, en dólares". Cerca del 7%.***

La licitación, además, estuvo teñida de sospechas sobre la manipulación del resultado. La primera convocatoria para suscribir esos títulos públicos, prevista para las 14, se suspendió por "fallas técnicas", según se informó oficialmente. Y se convocó a una segunda para las 15.30. En esa hora y media Economía habría estado negociando con los bancos reunidos en el club de Creadores de Mercado, que participan y definen montos y tasas de cada operación, para presionarlos para que disminuyeran sus pretensiones. Finalmente, la tasa del 10,96 por ciento fue la de corte, cuando en la primera licitación se habría ubicado cerca del 13 por ciento, que era la estimación previa que habían realizado en la jornada anterior los financistas.

Finalmente, Cavallo decidió tirar por la borda ese estricto y hasta incomprensible respeto por cumplir con el cronograma de colocación de Letes, plan que Marx ha defendido sin importarle el costo que implicaba para la economía pagar tasas "ruinosas". Desde octubre del año pasado, cuando Marx insistió con no apartarse del cronograma de colocación de Letes sin considerar la situación financiera local, cada una de las operaciones derivaba en un castigo para el ministro de Economía, puesto que al tener que pagar una tasa más alta afectaba las expectativas de los agentes económicos y, por lo tanto, profundizaba la recesión.

**Alta:** ***La tasa que se convalidó ayer resultó la más alta del año y se ubicó en línea con los valores pagados en diciembre de 2000, antes del blindaje.***

En ese juego de presiones, esos bancos Creadores de Mercado le adelantaron a Marx que prestarán entre 1500 y 2000 millones de dólares al Estado, como un "crédito puente" para pagar los 1800 millones que vencen en abril. Esto permitirá llegar a refinanciar parte de las deudas hasta que se reciban los 1300 millones que girará el FMI el 15 de mayo. Además, en la desesperación por conseguir fondos para cumplir con los compromisos ante la clausura para Argentina del mercado voluntario de crédito, la Secretaría de Finanzas colocó un Bono Global por 225 millones de dólares, con un rendimiento del 13,1 por ciento, con vencimiento del 2031. "Esta colocación forma parte de los 2600 millones en bonos globales previstos en el programa financiero 2001, cubierto por el compromiso de los inversores institucionales argentinos", informó la secretaría. Esa tasa representa un margen de 758 puntos básicos sobre el rendimiento del título norteamericano de 30 años.

## Wall Street desconfía

Pablo Goldberg, estratega de bonos de la firma Merrill Lynch, coincidió con la opinión de que el mercado está sediento de más detalles sobre lo que quiere hacer Cavallo. "Oímos mucho de lo que quiere hacer por el lado de los impuestos, pero no demasiado sobre lo que quiere hacer por el lado del gasto", dijo Goldberg. Por su parte, Geoffrey Dennis, de la casa de inversión Salomon Smith Barney, apuntó que el retorno de Cavallo "puede representar la mejor oportunidad para que la Argentina aplique un programa para sacar al país de la recesión". En tanto, Walter Molano, economista jefe en BCP Securities, sostuvo en un informe que "la devaluación y la cesación de pagos en la Argentina han pasado a ser el principal tópico de conversación entre inversionistas". "El éxito del plan Cavallo no se conocerá durante varios meses. Cualquiera sea su influencia a corto plazo, el plan fracasará si la economía no recupera un crecimiento firme en un plazo relativamente rápido", advirtió Molano. Además, estimó que si el ministro no obtiene apoyo político o si renunciara, "la cesación de pagos o la devaluación no podrán descartarse en los próximos meses". Goldberg, manifestó, además, que "en algún momento tendrá que venir (a Nueva York), cuando tenga sus planes" y, con respecto al recibimiento que lo aguardará, estimó que "encontrará un buen ambiente". Una mejora en los bonos depende ahora de las noticias en el campo político y económico, estimó Goldberg.

## En la Bolsa siguen contentos

La Bolsa continuó ayer su rumbo positivo y si bien no cerró con una suba importante, como en las ruedas precedentes, finalizó ésta con una suba del 1,9 por ciento en su índice MerVal y un interesante volumen operado. Contribuyó también, para que se mantuviera el nivel de alza exhibido en las últimas jornadas, la nueva baja que se produjo en el riesgo país, que cerró en 895 puntos. En la apertura de la rueda, las acciones líderes se movieron con una leve baja que alcanzó al 1 por ciento. Esa tendencia se diluyó con el transcurso de la rueda y finalizó con un muy buen volumen operado cercano a los 55 millones de pesos y un porcentaje de alza de casi 2 por ciento, valor que cedió sobre el final cuando reaparecieron las órdenes de venta. Con 460,1 puntos del MerVal, se registraron 39 alzas, 20 bajas y 7 empresas sin cambios en sus cotizaciones. Las subas más significativas las produjeron Telefónica (+5,12), Siderar (+5,05), Banco Francés (+3,80) y Telecom (+3,40). Los títulos públicos acompañaron a las acciones: los globales de más largo plazo con vencimiento en el 2027 subieron 1,1 por ciento. En tanto, los bonos de la deuda argentina que cotizan en Nueva York cerraron en los siguientes valores para la venta: Discount, 72,50 (+0,35); FRB, 85,875 (-1,01); y Par, 67,125 (-0,37). En tanto, Standard & Poor's rebajó hoy sus calificaciones de riesgo de 13 títulos de deuda de empresas e instituciones argentinas, como consecuencia de la baja de la nota de la deuda soberana de Argentina, dispuesta anteayer. S&P había rebajado de "BB-"a "B+" la calificación de la deuda a largo plazo en moneda local y de "BB-" a "B" la deuda a largo plazo en moneda extranjera de Argentina, que "refleja un difícil ambiente político, en el que el Gobierno lucha por calmar las presiones políticas y del mercado con la introducción de un programa económico factible que refuerce la competitividad, reduzca el desequilibrio fiscal y finalmente restablezca el crecimiento".

CONVENIO EN MISIONES PARA CONSTRUIR 1000 VIVIENDAS

# El Banco Nación va por ladrillos

**El presidente del Banco de la Nación Argentina, Enrique Olivera, firmará pasado mañana un convenio marco para financiar la construcción de 1000 unidades habitacionales en la provincia de Misiones. En una primera etapa se financiará la edificación de 650 viviendas y posteriormente, en una etapa complementaria, se construirán otras 350 viviendas más.**

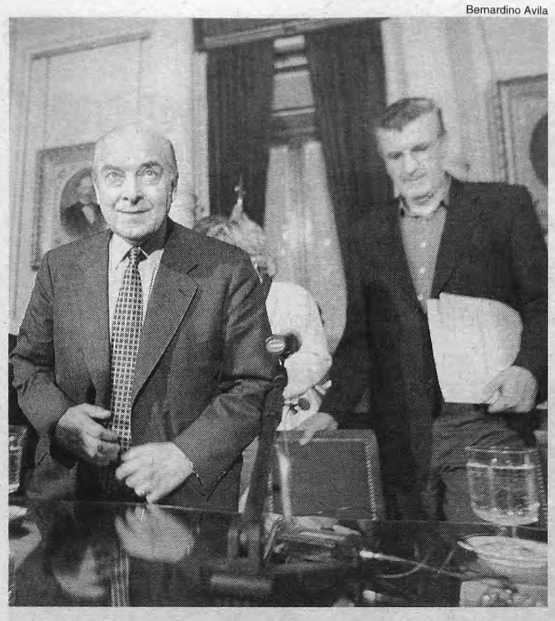
El proyecto será financiado a través de los préstamos sindicados entre el BNA, el Banco Galicia, el Banco Hipotecario, el Banco Ciudad y los Institutos Provinciales de Vivienda (IPVs), en el marco del Programa Nacional de Viviendas impulsado por el Gobierno nacional. Este programa establece la construcción de 80 mil unidades habitacionales en un plazo de cinco años por una inversión de U$S 2000 millones y está abierto a todas las provincias del país que quieran suscribirse.

El acuerdo promueve la creación de un fideicomiso de garantía de Construcción donde el BNA será el ente fiduciario, aportando los fondos para financiar el proyecto, en tanto que los Institutos Provinciales actuarán como fiduciantes, afectando fondos del Fonavi para asegurar el recupero de los recursos comprometidos.

Las viviendas serán financiadas a 20 años de plazo con garantía hipotecaria, a una tasa inicial equivalente al 11,9 por ciento nominal anual, con una bonificación mínima por parte de los IPVs de aproximadamente un 25 por ciento con lo que la tasa quedaría establecida en 8,9 por ciento. La inversión involucrada en el total del proyecto de financiación es de alrededor de 30 millones de dólares, en tanto que en mayo están previstos los primeros desembolsos para el pago de las obras, previa presentación de los Certificados de Avance de Obra correspondientes. "Uno de los pilares fundamentales del proyecto es reactivar a través de la industria de la construcción las economías provinciales y facilitar el acceso a la vivienda propia a un significado número de familias", explicó el presidente del BNA, Enrique Olivera.

**Cavallo cerró trato rápidamente con los senadores peronistas.**
*Lo anunció en una conferencia de prensa express: sin preguntas.*

Bernardino Avila



Fue rechazada la garantía de activos estatales para afianzar la deuda externa. Fue la única objeción importante al proyecto de Cavallo. La Cámara alta lo hará ley hoy. El ministro apoyó a los senadores del PJ contra "la judicialización de la política".

# Cavallo también tiene un blanqueo para senadores

**Por Felipe Yapur**

**Llegó como una tromba al bloque de los senadores justicialistas, rodeado de colaboradores y custodios. Los legisladores opositores querían reducir de un año a seis meses la duración de la cesión de poderes especiales. Domingo Cavallo se opuso tenazmente, pero no perdió los estribos. Les recordó el apoyo que ya tiene de los gobernadores. Antes de irse, endulzó los oídos de los senadores sospechados de haber recibido sobornos cuestionando la "judicialización de la política". Amor con amor se paga: es poco probable que la Cámara alta modifique hoy una coma del proyecto de Diputados.**

Los peronistas promovieron la reunión, lo llamaron telefónicamente cerca de las 14. "A las cinco estoy por ahí", respondió el ministro. No se le movió un músculo de su cara cuando los senadores le anticiparon la intención de reducir el tiempo que durarían los poderes especiales. "Mingo, no podemos concederte un año porque en seis meses nos vamos", le dijo el titular del bloque, José Luis Gioja. Cavallo arremetió con un argumento fuerte: "La gente necesita confianza; los mercados, también. Además, para salir de un proceso de depresión como el que vive la Argentina es preciso dar una fuerte imagen de seguridad. Y no se puede decir que en seis meses saldremos. Para implementar mi plan necesito un año. ¿Entienden?", les respondió. No quería un segundo límite a su exigencia de plenos poderes, luego de que Diputados retirara el inciso que permitía al Gobierno hacer uso de los activos públicos para garantizar el pago de la deuda externa (ver nota aparte).

Apurado, necesitado de apoyo, el ministro de Economía optó por olvidar aquellos días en que pedía la renuncia de los senadores sospechados de haber recibido sobornos para aprobar la polémica reforma laboral. Sin decir agua va, se "solidarizó" con los legisladores que enfrentan la causa judicial por sobornos, uno de cuyos principales denunciantes fue el ex vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez. El senador salteño Emilio Cantarero estaba ayer en la reunión. Debe haberse sentido reconfortado.

El conflicto se destrabó, lo que dio lugar a una conferencia de prensa express en el Salón de Lectura: "Hay que desjudicializar la política", propuso Cavallo mientras los senadores del PJ sonreían, pensando en Chacho y en Carrió. Poco después un integrante del bloque opositor reconoció que, en todo caso, "podríamos darle seis meses con posibilidad de renovarle seis meses más".

No conforme, el ministro volvió a la carga y se comprometió verbalmente a respetar los fondos que reciben las provincias y no tocarles un peso: "Es un acuerdo que tengo con sus gobernadores y voy a respetarlo", señaló. Senadores presentes aseguraron que no hubo necesidad de más palabras. Los justicialistas aceptaron la promesa verbal.

Eso sí, tenían otra "preocupación". Ni bien comenzaron a detallarla, el ministro –rápido de reflejos– los interrumpió para garantizarles que no habrá reducción de salarios ni despidos de empleados estatales.

El presidente del bloque, Augusto Alasino, le expresó que para aprobar la ley de superpoderes era necesario antes declarar la emergencia pública: "Así evitamos que se concrete la amenaza de la Carrió de denunciarnos por infames traidores a la patria", le indicó el legislador entrerriano quien desde el mismo momento que la diputada chaqueña advirtió en el delito que se estaba incurriendo –ceder la plenitud de los poderes al Ejecutivo sin que medie una emergencia– comenzó a trabajar para que se incorpore esa aclaración en el proyecto que debatían los diputados. Cavallo no perdió tiempo, llamó por teléfono a su más estrecho colaborador, el vicejefe de Gabinete, Armando Caro Figueroa, reclámandole "simplemente las medidas necesarias para cubrir este bache jurídico". Caro hizo la diligencia y los diputados agregaron esa aclaración en la norma debatida. Todo indica que los senadores están prestos a votar esta tarde la ley que llegará de Diputados. Tan es así que Gioja ya reservó un par de plateas para presenciar el partido entre Argentina y Venezuela.

MEDIA SANCION

# Super

**Por David Cufré**

**Domingo Cavallo podrá modificar las leyes de patentes, entidades financieras, antimonopolio, de defensa del consumidor, de promoción para las pymes, de tarjetas de crédito y de concursos y quiebras, entre muchas otras. También estará legalmente habilitado a entregar al sector privado la recaudación de impuestos o incorporarlo como socio en ATC, Radio Nacional y Télam. Nada le impedirá comenzar a cobrar impuestos por la venta de diarios, revistas y libros, y eliminar cualquier otra exención impositiva. Y tendrá la potestad de producir una profunda reforma del Estado, con el cambio de la estructura ministerial incluida. Todo ello si la Cámara de Senadores ratifica hoy –como se supone– la media sanción al capítulo de los superpoderes de la ley de competitividad que dictó anoche la Cámara de Diputados. Desde su misma incorporación al Gobierno, el ministro de Economía es virtualmente la máxima autoridad política del país. Con la ley de competitividad, redactada y negociada directamente por él y sus operadores, añadirá a su poder político una suculenta dosis de poder legal para hacer y deshacer a su gusto en una cantidad abrumadora de cuestiones clave en el manejo del Estado.**

El paso de la ley por la Cámara de Diputados terminó tal como había comenzado el último domingo: plagado de negociaciones interminables, debates acalorados y la división profunda de los distintos bloques, con el apoyo de legisladores justicialistas a su sanción, y la oposición de la mitad de la bancada del Frepaso y varios diputados del radicalismo. La última novedad fue que se incluyó la declaración de Emergencia Pública por el término de un año, prorrogable a dos. Esto fue para evitar que la ley pudiera ser cuestionada ante la

CASA ANTIGUA RECICLADA EN DUPLEX (PH al frente, independiente)
Pta baja: coch., hall ampl., estar y com. coc. toil. y peq. patio. Pta. alta: amp. dorm. ppal. dorm. hijo/s, estudio, lav. y baño. Divid. 2º piso: terr. y bau. Sup. Const. Total: 124 m2. Ubic. a 300 m. de Avda. J.B. Justo y 200 m. Avda. Nazca. Materiales nobles y técnicas constructivas de calidad, donde se han rescatado varios aspectos de la antigua construcción y conjugado con moderna funcionalidad y cálida estética. Diversos y abundantes espacios de guardado, todos los ambientes ventilan e iluminan naturalmente, simple para calefaccionar y ventilar, son características de esta vivienda. Diseñada y Construida (1994) por arquitectos para vivir en ella.
DUEÑO VENDE. **Comunicarse a los Tel.: 4581-5947 o (15) 4051-5416**

**FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS**
**CATEDRA LIBRE DE DERECHOS HUMANOS**

A 25 AÑOS DEL GOLPE MILITAR

hablará el decano Dr. Raúl Carnese y el
Profesor Dr. Marcelo Ferreira expondrá sobre

***JUSTICIA E IMPUNIDAD***

CANTA

LEON GIECO

actuará en el cierre la murga

**Los Pitucos de Villa del Parque y Devoto**

VIERNES 30 - 20 hs. Puán 480 - aula 108

CARRIO CONTRA LA GARANTIA CON ACTIVOS PUBLICOS

# "Es el negocio más grande de la ley"

**Por F. Y.**

**Cuatro de la mañana de ayer. Era el turno del inciso F del proyecto de ley de Domingo Cavallo. Sólo dos líneas tenía el pequeño apartado, pero inmenso en sus consecuencias: garantizar operaciones de crédito público mediante la afectación de activos públicos. Desde su banca, Elisa Carrió bramó: "Este es el gran negocio de esta ley".**

Comenzaba así el momento más tenso de la sesión: "El Ejecutivo podrá disponer sin límite de recursos de recaudación del Estado y de la garantía de activos públicos. Esto significa renunciar definitivamente a cualquier potestad legislativa, ya no de hoy sino del mañana, en la Argentina".

Las risas que brotaron minutos antes cuando Carrió anunció su renuncia al bloque de la Alianza se disolvieron. "Estamos frente a la mayor concesión jamás dada por un Poder Legislativo al Poder Ejecutivo de turno, con consecuencias para las futuras generaciones del país" denunció Lilita y agregó: "El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, fue por mucho tiempo presidente de Macrovalores; ha manejado papeles de la deuda. En su oportunidad demostraré, con la correspondiente documentación, de qué manera hay triangulación entre el Banco Macro, el Federal Bank y Macrovalores" dijo la chaqueña. Mientras, Jesús Rodríguez salía como eyectado de su banca y con una seña convocaba al presidente de la cámara, Rafael Pascual, a una inmediata reunión.

"El señor (Horacio Tomás) Liendo, que es asesor directo del ministro Cavallo y está presente en este recinto, era director del Mercobank, que acaba de caer en enero. Por eso no asume cargos públicos. Quiero aclarar que el Mercobank es, en realidad, la reestructuración del BCP, cuyos integrantes terminaron procesados por asociación ilícita. Pero hay más: el BCP absorbió al Banco Baires, uno de los tres bancos que compraron el oro monetario y que está implicado en el contrabando de oro que hoy Estados Unidos investiga por lavado de dinero. Otra persona que puede asesorar en la materia es el señor De Santibañes, de una larga experiencia financiera. En estas condiciones no puede haber un cheque de confianza política a personas con tan honda vinculación con el sistema financiero" dijo la legisladora.

El justicialista Oscar Lamberto tomó la palabra. Golpeando con los puños sobre el escritorio propuso, en tono vibrante, la eliminación lisa y llana del inciso y decía: "Muchos de los que acá están han estado en cana, han vivido los procesos militares, le dijeron no a la prepotencia, ¿cómo carajo vamos a decir que sí a los banqueros, cómo carajo nos vamos a poner de rodillas?".

Tras varios cabildeos, reapareció Rodríguez con un papel en la mano. Se lo pasó a Baglini, quien terminaba una encendida defensa del inciso advirtiendo a los legisladores: "¿Queremos vivir el default que vivió Ecuador?". Sin solución de continuidad, Jesús Rodríguez planteó la eliminación del artículo y la incorporación de otro que planteaba otorgarle fuerza de ley al decreto de necesidad y urgencia que puso en marcha el Plan de Infraestructura, y que contaba con media sanción de la Cámara baja. Así se votó. Así, la Alianza logró aquietar los ánimos levantiscos del PJ que había amenazado con abandonar el recinto.

DE DIPUTADOS CON UN SOLO RECORTE FUERTE A LA LEY

# Mingo se salió con la suya

DyN

**La sesión fue interminable porque se discutió en el recinto inciso por inciso de la ley.**
*En la foto, el bloque de la Alianza marca su apoyo en una de las innumerables votaciones.*

## Claves

◆ Diputados dio media sanción a la Ley de Competitividad.

◆ La única amputación importante al proyecto de Cavallo fue no permitir utilizar los activos del Estado como garantía para el pago de la deuda externa.

◆ Cavallo se reunió con los senadores del PJ. Negoció su rápido apoyo para hoy. Endulzó sus oídos hablando contra la judicialización de la política, una inequívoca alusión contra las ofensivas de Alvarez y de Carrió.

◆ La Cámara alta se reunirá esta tarde. Todo indica que aprobará el proyecto sin modificaciones ni demoras.

Justicia y que fuera posible acusar a quienes la votaron de "infames traidores a la patria". El bloque de senadores justicialista reclamó ayer por la tarde que la ley incluyera el paraguas protector de la declaración de Emergencia Pública. Armando Caro Figueroa negoció rápidamente con los jefes de la bancada oficialista en Diputados, quienes accedieron a realizar la incorporación.

El texto definitivo que salió de la Cámara baja difiere en numerosos aspectos sustanciales del que había enviado el Poder Ejecutivo. Por caso, se estipuló que la delegación de facultades excluye "la privatización total o parcial de empresas públicas, universidades, el Banco Nación y otras entidades financieras oficiales, la AFIP, entes reguladores de servicios públicos, la participación del Estado en entes y empresas binacionales, parques nacionales y el PAMI". "También se excluye la modificación de la autarquía del Banco Central y de las universidades nacionales", completa uno de los artículos votados.

Otros recortes a los superpoderes estuvieron dados en que se prohibió "toda derogación, modificación o suspensión de la ley de Convertibilidad, los Códigos Civil, de Minería y de Comercio, o en materia penal, tributaria, laboral del sector público y privado, de la salud, previsional, de las asignaciones familiares, la ley marco regulatoria del empleo público y el pago de la deuda previsional con bonos Bocon 3". Todos estos puntos fueron incorporados como fruto de las negociaciones. Sin ellos, el oficialismo difícilmente hubiera conseguido pasar el resto de los superpoderes para el Poder Ejecutivo.

El único artículo agregado por el

**Facultades:** ***Cavallo podrá modificar las estructuras de un centenar de organismos, incluidos Senasa, INTA, INTI, Lotería Nacional, ATC, Télam y Radio Nacional.***

propio Cavallo al proyecto original que cosechó un apoyo casi unánime fue la facultad para cobrar impuestos a las ganancias de capital. El ministro podrá eliminar la exención del pago del impuesto a las Ganancias a las utilidades obtenidas por la compraventa de "acciones, títulos, bonos y demás títulos valores, cualquiera fuera el sujeto que las obtenga". Si el ministro resuelve eliminar la exención, también quedarán alcanzados por el gravamen los empresarios que vendan sus compañías. Los legisladores del Frepaso fueron quienes más festejaron la incorporación de esa atribución, y las autoridades del bloque reclamaran a Cavallo que la utilice de inmediato. "Si se recaudan mil millones de pesospor ese impuesto, son mil millones de progresismo impositivo", ejemplificó en diálogo con este diario el diputado Alejandro Peyrú. El establishment financiero ejerció durante años un fuerte lobby para quedar al margen de tributar Ganancias por las operaciones con acciones y bonos.

Indignados, en cambio, se manifestaron muchos legisladores –aunque fueron minoría– con la delegación de otros superpoderes. Los más polémicos resultaron los siguientes:

◆ **Reforma del Estado.** Cavallo tendrá absoluta libertad para fusionar, eliminar o concesionar al sector privado entes autárquicos y reparticiones descentralizadas, y convertir a cualquier organismo –salvo los de la administración pública central, como los ministerios– en esas categorías. Con ello, podrá realizar cualquier modificación en las estructuras del Senasa, el INTA, el INTI, los institutos Malbrán, de la Semilla, del Agua, la Lotería Nacional, ATC, Télam y Radio Nacional, entre una larguísima lista de casi un centenar de organanismos. Asimismo, el Poder Ejecutivo podrá reformular la ley de ministerios.

◆ **Leyes.** Otro punto conflictivo fueron las facultades que se le otorgaron al Poder Ejecutivo para modificar las leyes mencionadas al comienzo de este artículo, y de todas aquellas que "puedan afectar el desarrollo de la economía".

◆ **Bienes del Estado como garantía de la deuda.** El proyecto estipulaba que los activos públicos y la recaudación de impuestos se podía poner como respaldo del pago de la deuda. Fue el único que el oficialismo no logró aprobar (ver nota aparte, página 6).

◆ **Comisión bicameral.** Se dispuso que una comisión bicameral controlará las medidas que tome Cavallo con los poderes que consiguió. Pero no la integrarán, como se preveía, los presidentes de las comisiones de Asuntos Constitucionales y Presupuesto y Hacienda, sino que sus miembros serán elegidos en un futuro. Con ello, se excluyó a Elisa Carrió, titular de una de esas comisiones.

## EN LAS BANCAS

**Besen a Lamberto.** El justicialista Oscar Lamberto finalizó su encendido discurso sobre los peligros que significaba la cesión de los activos públicos para garantizar créditos. Un cerrado aplauso apagó sus últimas palabras. Mientras sus colegas de bloque lo felicitaban, el santafesino recibió dos besos inesperados, el de la frepasista Alicia Castro y de la radical Elisa Carrió. Lamberto sonreía sonrojado.

**Frágil memoria.** Alicia Castro argumentaba su rechazo al cuestionado inciso F. Al finalizar le pidió al Ejecutivo que "no compre voluntades" para aprobar esta norma. Esta frase le valió el repudio de radicales y hasta de la justicialista cordobesa Martha Alarcia. Pero ello no sorprendió tanto como los abucheos de Rodolfo Rodil. "¿Pero este tipo no se acuerda de que Chacho presentó una denuncia ante la Justicia sobre los sobornos y acusó directamente a los senadores de haber recibido coimas para aprobar la reforma laboral?", se preguntaron en el entorno de Castro.

**Un diputado, un voto.** Esa parece haber sido la consigna de los miembros de la mesa de conducción del bloque radical, que no dudaron en hacer volver de Córdoba al diputado Miguel Abella, quien lució durante toda la sesión las muletas que utiliza para poder movilizarse, fruto del accidente que sufrió en una de sus piernas.

**Peguen a Liendo.** El único integrante del grupo que negoció las modificaciones al proyecto de ley que resistió la interminable sesión del martes por la madrugada fue Horacio Tomás Liendo. La paciencia de buda que demostró no evitó que los diputados del Frepaso, del radicalismo y del justicialismo que se oponían a la norma la emprendieran contra él. Le recordaron su paso por la dictadura militar en más de una oportunidad, le advirtieron las consecuencias que tendría la ley sobre los sectores marginados de la población y hasta su responsabilidad en la redacción de la Ley de Convertibilidad. Pero el hombre serio, nada, ni una mueca. Se mantuvo quieto y no respondió uno solo de los ataques. "No le entran balas a este tipo", confesó un diputado justicialista.

Servicios Integrados de Voz, Datos e Internet | AT&T business

La comunicación hace que el mundo parezca más chico.
La incomunicación hace lo mismo, pero con su empresa.

Llamadas internacionales AT&T Pymes $ 0,22 por minuto (+IVA).
El mejor precio todo el día, todos los días, para sus llamadas a EE.UU., Brasil y Chile.

Para suscribirse consulte al 0800 288 0000 (ATT)
• Facturación detallada y sin cargo.
• Sin abono mensual.
• Sin consumo mínimo exigido.

AT&T
Hacemos un mundo de diferencia.

# "Decidí que era el momento de irme de donde ya nadie me quiere"

Por Eduardo Tagliaferro

**Elisa Carrió consiguió voltear el artículo de la ley de superpoderes que garantizaba con activos y recaudación el pago de la deuda externa. Lo logró bajo amenaza de acusar de traición a la patria a quienes lo votaran. Después de eso, renunció al bloque de la UCR. Sus motivos.**

Adrian Perez

**Elisa Carrió amenazó con acusar de traidores a la patria a los legisladores. Surtió efecto.**

*"Discutir con necios no tiene sentido, discutir con quebrados es intolerable", dice.*

**Su advertencia de que acusaría "por traición a la Patria" a quienes le entregaran a Domingo Cavallo la atribución de disponer de los activos públicos o de la recaudación impositiva para garantizar el pago de la deuda externa, fue la última batalla que ganó integrando la bancada radical. Luego, agobiada, en plena sesión, presentó su renuncia. Afirma que no lo consultó con Raúl Alfonsín, su único referente ideológico, porque lo decidió en horas de la madrugada. En diálogo con *Página/12*, afirma que la UCR se entregó al establishment económico y abandonó sus banderas históricas.**

**–¿Acusará por traición a la patria a los diputados que votaron los superpoderes para Domingo Cavallo?**

–Ahora no, porque logramos evitar la sanción del artículo que otorgaba la suma del poder público en materia de la deuda, pero sí vamos a plantear la inconstitucionalidad de la ley. Miren qué efecto tuvo lo que dije que nadie se animó a votar el artículo sobre el endeudamiento. A veces hay que apelar a todas las armas jurídicas, ya que los obligan a delinquir y no tienen problema en que luego vayan presos de por vida. Porque estaba probado el delito de traición a la patria y les correspondía la reclusión perpetua.

**–¿Por qué renunció al bloque del radicalismo?**

–Discutíamos un proyecto de ley muy difícil que a mi entender afectaba la Constitución nacional si es que se votaba el artículo, que finalmente logramos eliminar, que otorgaba al gobierno y sobre todo al jefe de gabinete, Chrystian Colombo, y al ministro de Economía, Domingo Cavallo, la facultad de endeudar a la Argentina discrecionalmente, sin límites. Afectando para ello activos públicos, básicamente la recaudación de la DGI. Esto suponía que íbamos a asistir primero a un gran negocio. Segundo a un gran ingreso de dinero, pero tercero íbamos a comprometer a las generaciones futuras. Estábamos frente a una nueva estafa. Luego de una discusión en el recinto con el diputado Raúl Baglini, sentí un enorme dolor, un enorme cansancio moral, ya que a Baglini lo quiero mucho y lo respeto mucho. Ahí me di cuenta de que se me iban cayendo los últimos amigos, que ya no quedaba nada allí. La verdad es que luego de denunciar este artículo decidí que era el momento de irme de donde ya nadie me quiere. Entonces me aparté del bloque.

**–¿Sigue teniendo su lugar de pertenencia en el radicalismo?**

–Yo nunca voy a dejar de ser radical porque no pierdo la memoria. Mi bisabuelo era intendente radical. Por mi casa he visto pasar al presidente Arturo Illia. Yo de chiquita jugaba con Illia y le hablaba de cuando lo derrocaron. Mantengo mi cariño entrañable por Raúl Alfonsín. Pero también es cierto que yo no puedo renunciar al radicalismo porque creo estar representando los principios históricos frente a esta entrega brutal de la Alianza y del partido radical a una versión antirrepublicana y autoritaria que plantea el ministro Cavallo y que ha sido plenamente avalada por el presidente Fernando de la Rúa.

**–¿Continuará discutiendo dentro de la UCR?**

–No, en realidad yo ya no doy más discusiones porque recibo agravios permanentemente. Mantengo mi relación con la gente, ejerzo mi trabajo como diputada nacional y voy construyendo con otra gente. Sobre todo con los socialistas. Le tengo que agradecer enormemente a Alfredo Bravo, que durante estos días estuvo a mi lado como un padre para que pudiera soportar la embestida, para que pudiera soportar el dolor y para que pudiera defender los intereses por los que militamos, por los que nos enamoramos, por los que soñamos. Discutir con necios no tiene sentido, discutir con quebrados es intolerable.

**Principios:** ***"Creo representar los principios históricos frente a esta entrega brutal de la Alianza y del partido radical a una versión antirrepublicana y autoritaria".***

**–¿Tiene expectativas en que Raúl Alfonsín revierta la posición asumida por la UCR respecto a los superpoderes para Cavallo?**

–No sé, creo que la estructura burocrática de mi partido está en la peor crisis de su historia. Yo sigo queriéndolo. Si mis ex compañeros debancada no se convencen de lo que no se han convencido durante 10 años, es su problema. También serán responsables ante la gente que los vota y ante la historia.

**–¿Opina que el Gobierno abandonará sus postulados democráticos para ir hacia posiciones autoritarias?**

–Sí, absolutamente. No hay capitalismo serio con distribución igualitaria del ingreso, sin un Estado, sin una República, sin una Democracia. Esta es la vieja historia latinoamericana de aquellos que quieren ser y se hacen llamar "El Restaurador de las Leyes", "El Tigre de los llanos" y hasta, como decía Jorge Luis Borges, "los dentistas se hacen llamar odontólogos". Una historia tan vieja, pero tan vieja, que lo tremendo es que siempre hay ricorsi (vueltas) y vuelta al pasado, porque no tenemos memoria. El mayor problema de nuestra dirigencia es la pérdida de la memoria. Cuando se pierde la memoria se pierde la palabra, cuando se pierde la palabra se pierde la credibilidad, cuando se pierde la credibilidad hacen crisis los partidos y en consecuencia se entregan al poder económico y pierden su identidad originaria. Le ha pasado al Partido Justicialista con (Carlos) Menem, le está pasando al partido radical con De la Rúa. Reparen en esto: Cavallo ha pedido tres veces en la Argentina poderes especiales y ¿dónde estamos?: en la mayor pobreza, en el mayor desempleo y en la mayor concentración del ingreso de nuestra historia. Yo no me engaño. Aun cuando hoy las encuestas –que demuestran la desesperación de la gente por tener una esperanza– me digan que tienen expectativas en Cavallo, yo tengo que hacer lo mismo que hice cuando Chacho renunció, enfrentar con la verdad un estado colectivo que puede ser optimista, pero al que debo señalar para evitar que nuestra sociedad y nuestro país sean nuevamente engañados.

**Tres:** ***"Cavallo ha pedido tres veces poderes especiales y ¿dónde estamos?: en la mayor pobreza, desempleo y concentración del ingreso de nuestra historia".***

**–¿Será candidata por el ARI en octubre próximo?**

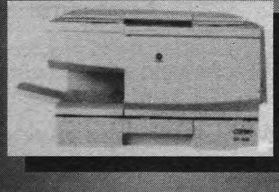
–Hasta ahora no soy candidata a nada. Salvo que la impunidad vuelva. Entonces, si la batalla contra la impunidad puede convertirse en electoral, vamos a ver. Evidentemente las circunstancias han cambiado. Cuánta razón tenía en no aceptar ser candidata de la Alianza, cuando dije no puedo porque no tengo un discurso oficialista. Si no lo tenía antes, imagínense ahora. Claramente no voy a ser candidata a senadora por la Alianza, porque también se ha notado que Gobierno y sectores bancarios y empresariales están tratando de impedir que vengan las cajas con la documentación del comité del Senado norteamericano. Están iniciando acciones judiciales, ya que nadie quiere que se sepa la verdad. Si las cajas llegan yo buscaré la verdad, si las cajas no llegan voy a dar la batalla contra la impunidad. Finalmente, los que denuestan la política terminan convirtiéndose en políticos. Cavallo es lo que quiso ser siempre: un político.

**–¿Un político autoritario?**

–Cavallo tiene la moral preconvencional de un niño. Vieron que los niños dicen yo tengo miedo y les siembran el miedo a los otros. En realidad es un hombre que no pasó al estadio convencional, en el que se respetan acuerdos, hay contratos. Y el último estadio es el de los principios. Por eso a veces se enoja, patalea, pelea. Un niño caprichoso es un autoritario. Sé que con los poderes especiales que pide cada vez que llega al poder destruye la república con su mesianismo, rompe los partidos, pero finalmente se pierde él mismo. Cavallo se está suicidando.

**–¿Qué motivos llevaron a la Alianza a abandonar sus últimas banderas?**

–La concepción posibilista de la política que se inscribe en la idea posmoderna de que sólo podemos hacer lo que nos dejan. La verdad es que la historia y los regímenes cambiaron cuando la gente hizo en el momento decisivo lo que debía hacer y no lo que le convenía. A las Madres de Plaza de Mayo les convenía quedarse en sus hogares y sin embargo salieron a caminar la Plaza de Mayo y construyeron la democracia. A Laura Ginsberg le convenía llorar a su esposo y no enfrentar a todo el poder de la Argentina y sin embargo con su acusación desmontó el aparato de impunidad que rodeó el caso de la AMIA. A la monja Martha Pelloni le convenía quedarse en el convento y no enfrentarse con los obispos. En realidad la gente que construye la vida, la historia y el futuro es gente que hace lo que debe hacer en base a los valores y no como estos gerentes pragmáticos que sólo hacen lo que pueden hacer.

FOTOCOPIADORA PENSADA PARA PEQUEÑAS OFICINAS, LOCUTORIOS Y MAXIQUIOSCOS
MINOLTA EP 1031

* Alta definición - Bajo costo
* Velocidad: 13 copias/minuto
* 1° Bandeja frontal (250 hojas)
2° Bandeja (20 hojas)
* Amplia - Reduce (64% al 156%)
* Hasta 7.000 copias mensuales
* Dim: 56 (Fr) x 45 (Prof) x 30 (h) cm
Venta - Alquiler - Leasing
fotocopiadoras
copiadorasps@topmail.com.ar
Tucumán 2163, 4° "A" - Capital
Tel: 4951-4440
Fax: 4952-7050
Distribuidor Oficial
MINOLTA

STORANI ASPIRA A SER PRESIDENTE DEL RADICALISMO

# De regreso al primer amor

No aspira a ser candidato. Quiere liderar el partido. Necesita que Alfonsín le dé su aval. Su principal adversario es Rozas.

**Por José Natanson**

**Definitivamente alejado del Gobierno, Federico Storani ya tiene planes para el futuro. Según ha dicho a sus íntimos, no quiere ser candidato en octubre: su objetivo es convertirse, a fines de año, en el sucesor de Raúl Alfonsín como jefe del radicalismo.**

Para entender la estrategia de Storani hay que rastrear sus últimos pasos políticos. En 1999, luego de dos años como jefe del bloque de diputados, Fredi se enfrascó en una dura pelea con Rafael Pascual por la presidencia de la Cámara. La cercanía de Pascual con Fernando de la Rúa fue la clave de la derrota de Storani, que terminó aceptando uno de los lugares más importantes del gabinete: el Ministerio del Interior.

Nunca se sintió del todo cómodo, especialmente con el progresivo ascenso del Grupo Sushi, hasta que el recorte educativo terminó de empujarlo fuera del Gobierno. Desde el llano, Fredi retomó el perfil progre que había suavizado desde su ingreso al Gobierno (sobre todo por la necesidad de justificar represiones). Así fue como el domingo, en un reportaje con **Página/12**, el ex funcionario atacó duramente al entorno presidencial y dijo cosas como: "Yo nunca pensé que De la Rúa fuera un líder" o "la gente dice que hoy gobierna Cavallo". Ayer insistió por radio (ver aparte).

Bastante más tranquilo, Fredi ha tenido tiempo de pensar sus próximos pasos. "No quiero reciclarme como candidato", sostiene ante sus íntimos. Y explica que, descartada su postulación a senador, su única posibilidad sería presentarse para diputado y volver a pelear la jefatura de la Cámara o la presidencia del bloque, dos lugares que no le resultan demasiado atractivos.

Por eso ha puesto su mirada en el partido. Las autoridades del Comité Nacional que preside Alfonsín se renuevan en noviembre o diciembre y Storani está decidido a encabezar la lista de delegados por la provincia, paso previo para pelear la jefatura de la UCR. Según sostienen quienes conversaron con él últimamente, su idea es relanzar su carrera desde la presidencia del radicalismo. "Hay que garantizar una conducción progresista", asegura en la intimidad.

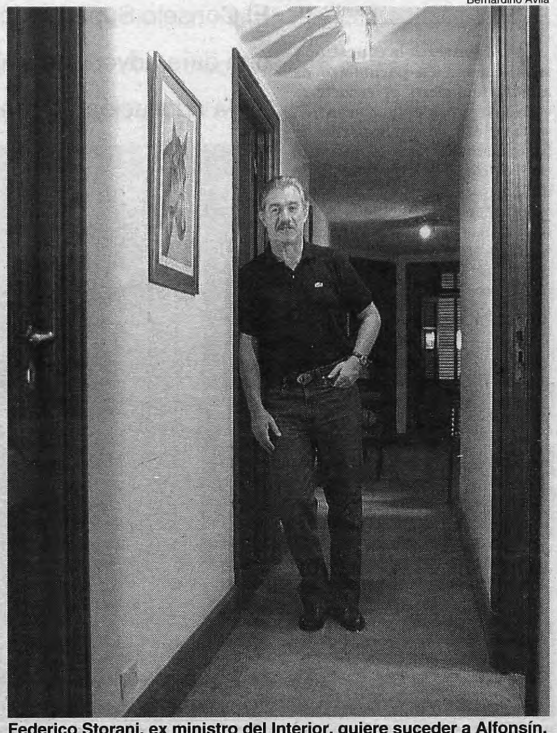
El peso interno de Storani es indiscutido. Aunque sus adversarios suelen criticarle las repetidas derrotas frente al PJ bonaerense, acumula una fuerza considerable: junto con Leopoldo Moreau y Juan Manuel Casella hegemoniza el poderoso radicalismo bonaerense, lo que incluye una aceitada estructura, un número de importante de diputados nacionales y la mayoría de los legisladores provinciales. Controla intendencias importantes como Quilmes, Bahía Blanca o Junín. Es el titular de la CON (Corriente de Opinión Nacional), a la que adhieren muchos dirigentes del interior, como el intendente de Catamarca, Eduardo Brizuela del Moral, o el radical más importante de San Luis, Walter Ceballos. Capitanea buena parte del radicalismo universitario. Y, aunque su estructura tiene baches –su presencia en Córdoba es limitada y nunca logró hacer pie en la Capital–, lo cierto es que es uno de los dirigentes con más peso dentro de la UCR. Es más: sus adversarios suelen decir que sólo se dedica a eso.

Aunque a primera vista todo esto debería alcanzarle para aspirar con chances a la jefatura del partido, es muy probable que despierte la oposición en algunos sectores: el que lidera Ramón Mestre en Córdoba, el de Horacio Usandizaga en Santa Fe, el nosiglismo en la Capital y seguramente el delarruismo.

**Obstáculos:** *Sus posibles opositores son el sector de Mestre en Córdoba, el de Usandizaga en Santa Fe, el nosiglismo en Capital y seguramente el delarruismo.*

Por eso, para conseguir el cargo será clave la negociación con Alfonsín, quizás el aspecto más complicado de la estrategia de Storani. Si bien el ex presidente está decidido a dejar la jefatura del partido, Fredi sospecha de un pacto con Angel Rozas. La historia viene de lejos: en 1999 Rozas peleaba con Moreau la presidencia del partido hasta que, pocos días antes de la elección, Alfonsín decidió respaldar a De la Rúa para el cargo, por lo que el chaqueño tuvo que dejar de lado sus aspiraciones. En la siguiente elección, Alfonsín se postuló para el puesto y –otra vez– el gobernador tuvo que abandonar la pelea. Todo esto –y las credenciales impecables del chaqueño: gobernador exitoso, primer aliancista, alta imagen pública– llevaron a Storani a formularse una pregunta básica: ¿habrá un pacto entre Alfonsín y Rozas para garantizarle al chaqueño que esta vez le toca?

Bernardino Avila



**Federico Storani, ex ministro del Interior, quiere suceder a Alfonsín.**
*Sus bastiones: provincia de Buenos Aires y el apoyo de Franja Morada.*

## Un Presidente sin poder real

Siguiendo con la línea de declaraciones duras que eligió desde que dejó el Ministerio del Interior, Federico Storani advirtió ayer sobre el "poder real" de Domingo Cavallo. "El Presidente tiene poder, pero tiene una cesión de poder en Cavallo que es evidente. Es el poder real: si (Cavallo) mañana dijera que se va de este gobierno se produciría una verdadera hecatombe y eso es poder real. Una cosa es que se declare la emergencia. A partir de eso se justifica que haya un gobierno de unidad nacional, pero si a uno de los convocados se le entrega prácticamente el poder ya no es un gobierno de unidad nacional", explicó.

## FARINELLO

El sacerdote Luis Farinello, candidato a senador por el Polo Social, invitó por carta a dirigentes políticos, entre ellos a Raúl Alfonsín y Eduardo Duhalde, a reunirse para intercambiar opiniones sobre la situación nacional, el otorgamiento de facultades extraordinarias al Ejecutivo por parte del Parlamento y "el alto riesgo que corren los intereses populares", según la misiva del cura.

## Mercosur de la Memoria

Por iniciativa de los legisladores Juan Pablo Cafiero y Alfredo Bravo, diputados argentinos y brasileños acordaron ayer avanzar en la creación de una suerte de "Mercosur por la Verdad y la Justicia" para investigar los crímenes cometidos en el marco del denominado "Plan Cóndor". La propuesta será girada a Bolivia, Paraguay y Uruguay, países involucrados también en la coordinación represiva de las dictaduras militares.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM BELLSOUTH

Servicio de Guardia las 24 hs.
En todo el Planeta

También atendemos en la Autopista Informática. Para que sepa todo sobre nosotros. Para que conozca la multiplicidad de servicios, instalaciones, planes, alternativas y profesionales de primer nivel, que conforman el complejo de protección y asistencia médica más importante de nuestro país. Swiss Medical Group en Internet: la mejor medicina ya está al alcance de todo el mundo.

SWISS MEDICAL GROUP

## OPINION

Por Washington Uranga

### Mentiras y video

Los políticos mediáticos contemporáneos construyen gestos, generan impactos y los venden como soluciones, logrando que los ciudadanos se persuadan de que el problema está resuelto o que se ha dado un paso sustancial hacia la solución. En la medida en que el problema afecte a mayor número de personas más importante será la clientela (siempre estimada en términos de audiencia) que, privada de lo elemental, se mostrará dispuesta a creer en los milagros. Se logra así la justificación y aprobación de iniciativas idénticas a las que poco antes habrían merecido la condena de los mismos actores. Se trata de un mecanismo de construcción mediática y simbólica de gestos como si éstos constituyeran en sí mismos alternativas a los problemas sociales. De esta manera, una ley que legitima un "impuestazo" y restringe los derechos democráticos es presentada y aceptada como un incentivo a la productividad por los mismos que antes rechazaron el recorte a sus bolsillos y votaron en contra de la ideas de quien hoy es mentor de la iniciativa. Entre aquel momento y éste se construyó la imagen de la crisis, de la inevitabilidad de lo que ahora se propone. Así, el Presidente presentó las recetas de López Murphy como "la única salida" posible y horas después volvió sobre sus pasos para tomar otro rumbo, el que le ofreció Cavallo, que también es único pero aparentemente más único que el anterior. "En política no puede haber ninguna prueba concluyente de la pertinencia lógica o empírica del lenguaje u otras acciones. Un gesto verbal o físico que toma la forma de una respuesta a un problema libera a los grupos involucrados para negociar en concordancia con sus recursos: dinero, habilidad táctica, simpatía política y acomodaciones bilaterales o multilaterales recíprocas. El lenguaje ambiguo es un signo y facilitador de la negociación", sostiene Murray Edelman. Para muestra, "basta Cavallo y su ley" que más allá de su pretendida "creatividad" y "heterodoxia" es otra forma legal del ajuste, del mismo ajuste de siempre, y ha sido vendida y comprada como de "competitividad". También ayuda la idea instalada en la sociedad acerca de que la verdadera dimensión de "crisis" es no poder pagar la deuda externa, y no que la gente no tenga trabajo o se muera de hambre. Y hasta las potenciales víctimas claman por el milagro y quieren desterrar a los agoreros del pesimismo. "No critiquen más, déjenlo actuar, permítanme un poquito de esperanza", rogó una atribulada ciudadana en el contestador telefónico de una radio. Y así, contra toda lógica, mediante el uso impune del lenguaje y apoyado en la necesidad de quienes necesitan creer en el milagro contra toda evidencia, Cavallo, el malo, se transforma en el Mingo bueno, profano mesías, profeta y rey.

# "Si la educación es parámetro de ajuste, el recorte es un suicidio"

Por W. U.

El Consejo Superior de Educación Católica (Consudec) realizó una dura advertencia al Gobierno sobre las políticas de ajuste en la educación. Representan a cinco mil colegios católicos.

**"Al convertir la educación y la salud en parámetro de ajuste financiero, el recorte se convierte en suicidio colectivo", sostiene el Consejo Superior de Educación Católica (Consudec) en el editorial de la revista oficial de la institución que comenzó a circular en el día de hoy. Consudec es un organismo de la Iglesia Católica presidido por el sacerdote jesuita Hugo Salaberry y reúne aproximadamente a cinco mil colegios e instituciones católicas de todo el país.**

El editorial mencionado avanza en un análisis de la coyuntura del país para decir que "la quiebra financiera del Estado, como consecuencia de muchos años de irresponsabilidad política y de corrupción, se suma a una parálisis de la economía que, por sus propias leyes y exigencias, permanece ajena e indiferente a las necesidades básicas de la vida –derecho y deber de trabajar, salud y educación– que no solamente ha abismado al presente sino también hipotecado el futuro".

El órgano que representa al más importante sector de la educación privada en el país sostiene que "sin creer en mesianismos falsos y fugaces, buscar chivos expiatorios, ni refugiarnos en las dialécticas estériles de las ideologías, la sensación de todos es que hemos tocado fondo". Agrega que "lo peor no era el ajuste sino las consecuencias espirituales y morales: la desesperanza que produce el ver que no existe en el presente promesa de futuro".

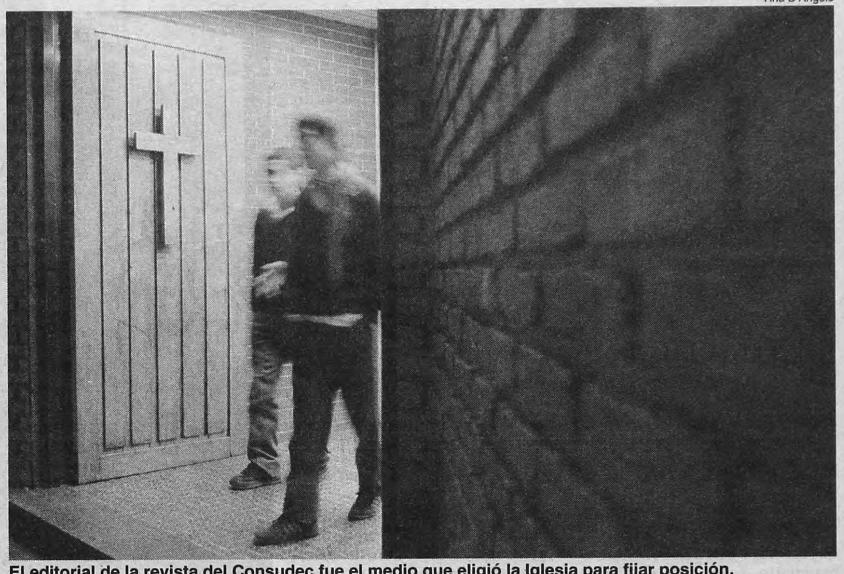
"Si debemos sacrificarnos, podemos hacerlo", dicen los educadores católicos a través del editorial de Consudec. "Pero ¿para quién será el fruto de nuestro sacrificio?", se pregunta. "En este derrumbe de la trama social, económica y política de la Argentina, serán los más débiles los que más sufrirán sin el pan de cada día y en la esclavitud de la ignorancia", se responde.

La toma de posición adoptada por Consudec refleja la preocupación de todo el sector de la educación católica frente a la eventualidad del recorte de los aportes del Estado para la educación y, en particular, para la educación privada. Pero más allá de este interés sectorial se pone de manifiesto también una preocupación más general, compartida con la jerarquía y otros dirigentes católicos, por las consecuencias que la situación social tiene sobre los estratos más pobres de la población. "Como miembros de la Iglesia y desde la Escuela Católica nos toca clamar con vigor y valentía: no se puede sacrificar el futuro para salvar el presente."

En la misma línea de crítica se advierte que "el neoliberalismo ha traído más pobreza y el Estado corre el riesgo de transformar la educación en un asistencialismo. Sin docentes capacitados, mal pagos, sin escuelas para todos: estamos ante el peor mal imaginable. Como decíamos, la educación será también la peor forma de asistencialismo en sus limitaciones y más degradante en sus consecuencias para la integridad moral y la identidad cultural de una nación y de su pueblo".

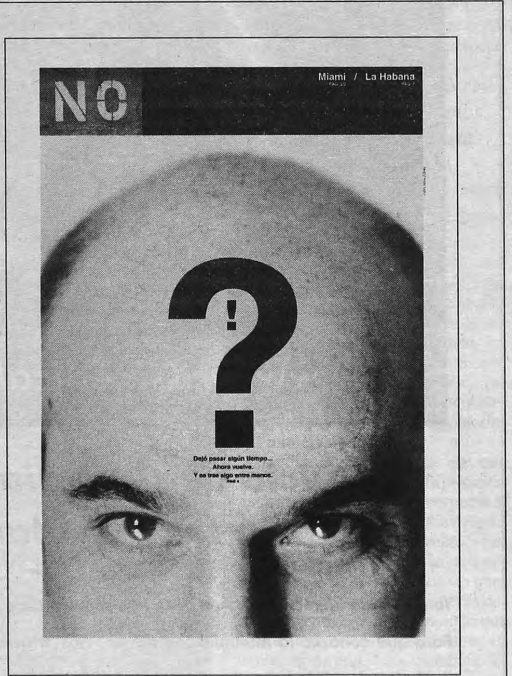
Para el editorialista de Consudec, "querer transformar y mejorar la educación expulsando y marginando a los educadores y a los educandos es una ironía de nuestros días y de nuestro tiempo en la Patria" y "todo ello nos llevará a la división, al enfrentamiento, al conflicto permanente, al recelo, a la sospecha, en definitiva a la pérdida de la comunión en un proyecto de vida y, lo que es peor, de país".

Ana D'Angelo



**El editorial de la revista del Consudec fue el medio que eligió la Iglesia para fijar posición.**

*"Si debemos sacrificarnos, podemos hacerlo. Pero ¿para quién será el fruto de nuestro sacrificio?".*


*Mañana con el diario*

***Generación Zeta.*** *El ex bajista de Soda Stereo muestra los primeros resultados de su búsqueda en el under: 28 bandas 28 salen a la cancha en cuatro compilados publicados por una multinacional.* ***División Miami.*** *Un fin de semana de locos con U2, Daft Punk y Fatboy Slim.* ***Cerca de la revolución.*** *No sólo de Nueva Trova, salsa y son viven los cubanos: aquí, una postal del rock de la isla, con fanzines pero sin Marshalls.* ***Y Clara de Noche, F.Mérides Truchas y Todo X 1,99.***

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa.


PARO DE 24 HORAS DE LOS ESTATALES

# Marchan y cortan calles

**La Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) confirmó la medida de fuerza dispuesta para hoy pese a que ayer por la tarde recibió una comunicación del Ministerio de Trabajo por la que se intima al sindicato de estatales a dejar sin efecto el paro por 24 horas y movilización dispuesto por el gremio. Según el secretario de Trabajo, Anselmo Riva, la marcha y los cortes de calle anunciados por los estatales "son parte de una medida de acción directa dispuesta de manera preventiva y sin la existencia de ningún hecho que la justifique". Patricia Bullrich amenazó con declarar ilegal la huelga.**

El titular de ATE-Capital, Juan Micheli, anunció que los estatales se concentrarán desde las 14 en la esquina de Rivadavia y Entre Ríos, frente al Congreso Nacional, desde donde partirán hacia el Ministerio de Economía. Según Micheli, su gremio "repudia absolutamente" el otorgamiento de poderes especiales al ministro de Economía Domingo Cavallo, porque "eso implica entre otras cosas que a los empleados públicos nos sacarán la estabilidad".

La ministra de Trabajo dijo que dio instrucciones a todos los ministerios y organismos del Estado para que controlen la asistencia del personal durante el día de hoy, ya que de concretarse la huelga en estas circunstancias, será declarada ilegal.

En ATE, como toda respuesta, anunciaron que también participarán del paro de 36 horas con movilización que convocó la CGT disidente que conduce Hugo Moyano para el 5 y 6 de abril próximos, una medida cuya realización recién será confirmada el jueves por la tarde en la sede de Smata –el sindicato mecánico– cuando se reúna el Consejo Directivo de la central.

LOS RECORTES EN JUSTICIA PARALIZAN AL MINISTERIO

# La OA en riesgo de extinción

**Por Irina Hauser**

La baja de salarios realizada en el Ministerio de Justicia "puede comprometer seriamente el funcionamiento" de la OA. Muchos de los investigadores podrían renunciar. Huelga de ATE.

**"Esto puede comprometer seriamente el funcionamiento de la Oficina Anticorrupción (OA)", le advirtió el titular de esa área, José Massoni, al viceministro de Justicia, Melchor Cruchaga, que fue el encargado de reconfirmar ayer la poda salarial en la cartera. Massoni mide la gravedad del asunto en función de que 18 de los 40 integrantes de su equipo de investigadores están a punto de renunciar. Lo cierto es que el Ministerio de Justicia, que comanda Jorge de la Rúa, está casi paralizado desde hace diez días por la huelga que sus empleados emprendieron a raíz de las rebajas de sueldo que sufrieron las categorías medias y altas. Y según anunciaron los dirigentes de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), al término de una manifestación en el edificio de la calle Sarmiento, el paro continuará.**

El tijeretazo del hermano del presidente Fernando de la Rúa fue notificado a los empleados el 15 de marzo con la aclaración de que se aplicaba al mes completo. Apuntaba a suprimir los "incentivos" que unos 300 trabajadores del sector cobran además de su sueldo básico. Ese plus ha tenido como objetivo mejorar salarios atrasados. Pero en ciertos casos, acotaron voceros de Justicia, "la suma extra hacía que algunos sueldos superaran los 10 mil pesos, algo impensable en otras carteras".

Según aquel primer anuncio, que perjudicaba a las categorías A y B, había empleados –como la mayoría de los investigadores del área anticorrupción– que pasarían de ganar unos 4000 pesos a percibir 1600 o menos. La OA, un organismo especializado de control de la Administración Nacional, resultó una de las áreas del ministerio más golpeadas porque proporcionalmente concentra la mayor cantidad de integrantes afectados.

Además, cuando fue creada, al asumir el Gobierno, los profesionales contratados –muchos de los cuales dejaron cargos estables en el Poder Judicial– recibieron un ofrecimiento salarial que nunca se concretó.

Ayer al mediodía Cruchaga anunció que la máxima negociación a la que podía acceder el ministerio era no rebajar la totalidad del incentivo en cuestión sino recortar como mucho 900 pesos de ese plus. "Los montos de los incentivos de las categorías A y B no podrán superar los 1700 pesos, que es el importe que reciben como máximo las categorías siguientes", le explicó a **Página/12**. Eso mismo fue lo que les explicó a Massoni, al director de Investigaciones de la OA, Manuel Garrido, al director de Políticas de Transparencia, Roberto de Michele, a la subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, al subsecretario de Coordinación, Alberto Assisa, y al subsecretario de Justicia, Francisco Fuster.

A la tarde, Fuster y Assisa se reunieron con representantes de ATE y les transmitieron la propuesta, mientras en la puerta del ministerio sonaban bombos y cánticos de repudio "a los asesores" y "a los ñoquis". Había unos 300 empleados de distintos sectores dependientes del ministerio como Inspección de Justicia, Registro de Reincidencias, Registro de Propiedad Automotor, Dirección de Informática Jurídica, entre otros.

"Vamos a seguir con el paro, porque nos dan la mitad de lo que pedimos y porque esto implica la amenaza de que se aplique el recorte a rangos inferiores y que echen a los contratados. Hay que tener en cuenta que de los 4000 empleados del ministerio sólo 1500 son de planta", señaló a este diario Eduardo Rauch, secretario de organización de ATE Justicia. "Esperamos que nos garanticen que se despedirá a ñoquis, no a gente que trabaja. Los empleados del ministerio se sumarán al paro de ATE", añadió.

Durante los últimos días en la OA funcionaron guardias, pero ahora todo el plantel se plegará a la huelga. Los 18 investigadores perjudicados, según pudo saber este diario, analizan la posibilidad de renunciar. Algunos podrían volver al Poder Judicial, donde tienen licencia.

En la cúpula del ministerio aseguran que no existe la intención de desmantelar la OA. Pero hay quienes desconfían de esa versión ya que coincidentemente la semana pasada a través de la secretaria del secretario privado del Presidente se intentó forzar la renuncia de Rafael Bielsa, que dirige la Sigen, el otro órgano clave de control del Estado junto con la OA.

Jorge Larrosa

**Unos trescientos empleados del Ministerio de Justicia manifestaron ayer contra las rebajas.**

*Dieciocho de los 40 investigadores de la OA están afectados por las rebajas de salarios.*

## COIMAS

"Estoy convencido de que las coimas existieron", reiteró ayer el senador justicialista Daniel Varizat al referirse al escándalo de los sobornos en el Senado. Al mismo tiempo, sus colegas imputados en el caso, Augusto Alasino, Remo Costanzo, Alberto Tell, Angel Pardo, Ricardo Branda y Emilio Cantarero, expusieron sus argumentos en escritos que presentaron ante la sala I de la Cámara a través de sus respectivos abogados. Todos ellos fueron beneficiados con la falta de mérito que les dictó el ex juez Carlos Liporaci, pero los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado apelaron la medida y ahora serán los camaristas Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani los que decidan. El fiscal de Cámara Germán Moldes apoyó a Freiler y Delgado en un reciente dictamen con el que sostuvo la apelación. "Alasino me pidió que cambiara el voto en favor de la ley de reforma laboral", relató Varizat, y agregó que el ex jefe del bloque justicialista le aseguró que el voto positivo "no iba a ser gratis". "Indudablemente no tengo las pruebas, sino no hubiera ido a hacer una declaración testimonial, hubiera hecho una denuncia", explicó. Varizat será interrogado en los próximos días por el juez Gabriel Cavallo, ahora a cargo de la investigación.

DEBATE POR LAS CUENTAS EN EL BANCO DE MONETA

# Petracchi querellará a Balaguer

**El ministro de la Corte Enrique Petracchi anunció que querellará al contador Luis Balaguer, quien lo acusó de haber cobrado 580 mil dólares a través del Federal Bank, una entidad sospechada de lavar dinero. Petracchi volvió a decir que jamás cobró ese dinero y también Balaguer repitió sus acusaciones.**

Tal como publicó ayer **Página/12**, Balaguer, quien investigó el lavado de dinero a través de los bancos de Raúl Moneta, dijo en Canal 9 de Mendoza el lunes a la noche: "En mis apuntes tengo que Enrique Petracchi cobró 580 mil dólares el día 14 de julio de 1998 a través de la sucursal del Federal Bank en Montevideo mediante una orden de pago emitida por el Banco Santander sobre su cuenta número 26007692".

El contador reiteró ayer esas afirmaciones. Y Petracchi, quien lo definió como "un personaje siniestro", aseguró que lo querellará. "Yo no tengo ese dinero, ojalá lo tuviera", dijo la semana pasada el ministro de la Corte. A la vez su primo, Alberto Petracchi, abogado apoderado de Moneta, reconoció en un escrito que ese dinero le pertenecía a él y que era producto de sus "actividades particulares" y "negocios".

Balaguer aseguró que lo que dice el juez Petracchi es "una burda mentira". Y puntualizó en declaraciones radiales que así como el ministro cobró 580 mil el 14 de julio de 1998, al día siguiente "su primo recibió otra transferencia" por esa misma cifra "que fue emitida por la misma cuenta del banco Santander". "Y dos días después, el 17 de julio de 1998 –añadió–, Alberto Petracchi cobró la misma cifra por una orden de cobro del Bankers Trust Company de Nueva York." Calculó que entre los dos Petracchi cobraron cerca de 1,5 millón.

El contador dijo que le llamó la atención que los retiros de dinero coinciden con la época en que Telecom depositó 1.440.000 dólares en el Federal Bank. Y que "pocos días antes había salido el fallo de la Corte Suprema aprobando el rebalanceo que había dispuesto Carlos Menem por un decreto de febrero de 1997".

Enrique Petracchi dijo que tiene una cuenta en la sucursal neoyorquina del Citibank, pero por 155.000 dólares.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM @ BELLSOUTH

**LLAMADO A CONCURSO DE OPOSICION Y ANTECEDENTES**

**Llámase a concurso de oposición y antecedentes para cubrir Cargos Residentes en:**

1- Interdisciplinaria en Salud Mental Comunitaria: Seis (6).
"Ley 2.440 de Promoción Sanitaria y Social de las Personas que Padecen Sufrimiento Mental" (Psicólogos, Médicos, Enfermeros, Trabajadores Sociales).

2- Medicina General con orientación rural: Once (11).

3- Cirugía General: Dos (2)

**REQUISITOS:**

- Título habilitante
- Edad no mayor de 35 años y no más de 5 años de graduación
- Nativo o por opción

**INSCRIPCION:** Del 2 al 9 de abril de 2001, en sobre cerrado, presentando la siguiente documentación: a) Nota de solicitud de inscripción, especificando a qué residencia se inscribe. b) Currículum Vitae nominativo. c) Fotocopia autenticada del título y analítico o constancia en trámite y DNI (1ra. y 2da. hoja). d) Certificado de aptitud psicológica extendido por entidad oficial durante el presente año.
**DURACION:** Treinta y Seis Meses (3 años) con dedicación full time (44 horas semanales y guardias según reglamento de residentes).
Se otorga beca fija mensual, sin vivienda.

**INFORMES E INSCRIPCION:** Viedma: Ministerio de Salud y Desarrollo Social, Secretaría de Estado de Salud. Dirección General de Recursos Humanos, Laprida 240, Tercer Piso (8500) Viedma, Río Negro, teléfono: 02920-423073 - E-mail: capacitación@salud.rionegro.gov.ar / saludmental@rionegro.gov.ar - Buenos Aires: Casa de Río Negro, Area de Cultura e Información, Sra. Lía CARRICART, en el horario de 10 a 16 hs., en Tucumán 1916, Capital Federal, teléfonos: 011-4371/7273/7078/5599.
**LUGAR DE ENTREVISTA Y EVALUACION:** Medicina y Cirugía: 26 y 27 de abril de 2001. Salud Mental: 7 y 8 de mayo de 2001, en la ciudad de Viedma, Río Negro.

**SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD**
**MINISTERIO DE SALUD Y DESARROLLO SOCIAL**

**PROVINCIA DE RIO NEGRO**

# El juez investiga si Videla salió al balcón

A partir de la denuncia de la APDH, si la Justicia comprueba que el dictador salió a saludar a sus "seguidores" revocará la prisión domiciliaria. Repudio de la AAA a Cruz y Siro.

**Por Adriana Meyer**

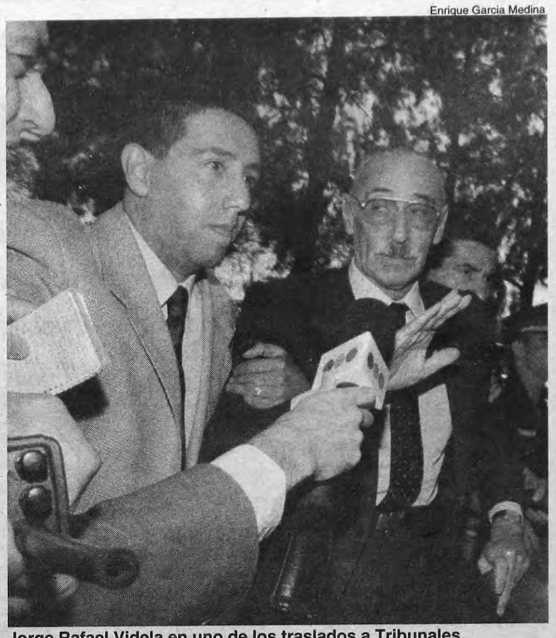
**El dictador Jorge Rafael Videla podría ir a la cárcel si la Justicia comprueba que violó las normas del arresto domiciliario. En junio de 1998 fue procesado por la sustracción sistemática de menores durante la dictadura, pero el juez Adolfo Bagnasco le concedió ese beneficio que ahora podría perder. Según el periodista Osvaldo Quiroga, el sábado 24, día del 25 aniversario del golpe de Estado de 1976, Videla salió al balcón de su departamento para ser vitoreado por un grupo de manifestantes que cantaban el Himno Nacional. La APDH solicitó que fuera enviado a una verdadera prisión.**

El juez Rodolfo Canicoba Corral, quien reemplaza a Bagnasco, citó a declarar a testigos para determinar si es cierto que Videla salió al balcón. Su abogado, Alberto Rodríguez Varela, presentó un recorte del diario *Clarín* que refiere que "los simpatizantes de Videla no pudieron ni siquiera llevarse un saludo del ex dictador". El objetivo es tratar de probar que el hecho denunciado no ocurrió. Canicoba Corral también convocó al propio Videla para pedirle explicaciones y a los agentes que lo custodian. **Página/12** pudo saber que, si el magistrado corrobora que el hecho ocurrió, revocará el permiso que le otorgó Bagnasco para que pueda cumplir la prisión preventiva en la comodidad de su hogar en lugar de una celda. La ley establece ese beneficio para los mayores de 70 años o para las personas que padezcan una enfermedad incurable en período terminal.

El sábado 24 una treinta personas se acercaron al edificio donde vive el ex represor, en Cabildo 648. Dos carros de asalto de la Policía Federal habían estacionado en el lugar. El periodista Osvaldo Quiroga, que también vive en Belgrano, contó a este diario: "Vi en la esquina a un montón de gente mayor, entre ellos (el actor) Fernando Siro y su mujer, Elena Cruz, que cantaban el Himno. Cruz los dirigía como un director de orquesta". En ese momento en la ventana del quinto piso apareció la delgada figura de Videla. "El genocida salió al balcón que da a la calle mientras su mujer y su hijo salieron por la puerta de la planta baja. Saludaron a la gente y agradecieron especialmente a Cruz y a Siro", completó Quiroga. La Asociación Argentina de Actores repudió la actitud de Siro y Cruz.

La Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) reclamó el lunes que Videla fuera enviado a una verdadera prisión y que fueran sancionados los responsables del incumplimiento de los requisitos del arresto domiciliario. "Su participación en un acto de claro corte político y reivindicativo de su gesta criminal y su saludo a sus seguidores constituyen una inaceptable violación de las condiciones del arresto domiciliario", dice el escrito que Sergio di Gioia, Horacio Ravenna y Alfredo Bravo presentaron en el juzgado.

Enrique García Medina



**Jorge Rafael Videla en uno de los traslados a Tribunales.**
*"Su saludo es una violación del arresto domiciliario", dijo la APDH.*

HEBE DE BONAFINI HABLO FRENTE AL COMITE RADICAL

# "No tenemos ningún grupo violento"

**"Nosotras no tenemos ningún grupo violento. Las Madres sabemos cuidarnos solas", dijo Hebe de Bonafini, titular de la Asociación Madres de Plaza de Mayo, frente al Comité Capital de la UCR, en Tucumán 1660. Bordeándola en forma de medialuna, cien militantes radicales, taponando la puerta del edificio, la escuchaban a regañadientes en silencio, mientras desplegaban una bandera que decía "No a la violencia. Juventud Radical". Así empezó la conferencia de prensa en la que Bonafini, acompañada por diez Madres, desmintió cualquier relación con los grupos que el sábado pasado agredieron a 46 militantes de la Federación Universitaria Argentina, de Franja Morada y de la Juventud Radical, que se dirigían al acto de repudio al golpe que se hizo en Plaza de Mayo.**

"Los radicales tienen una triste historia con los fusilamientos de la Patagonia rebelde, las leyes de Obediencia Debida y de Punto Final, y con este gobierno", afirmó Bonafini, irritando a los militantes de la UCR, quienes empezaron a cantar: "Somos la vida, somos la paz, a la violencia le decimos nunca más", tapando la voz de la titular de las Madres. "Me dan tristeza estos jóvenes, vagos, nenes de mamá y acomodados en puestos del Gobierno", gritó Bonafini, aunque los radicales ya no la escuchaban, dedicados a cantar sus consignas.

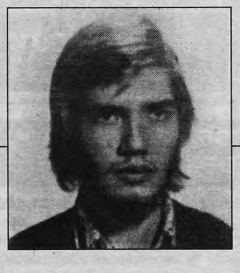
El problema surgió el sábado, cuando las columnas de la Asociación Madres de Plaza de Mayo regresaban del acto propio que hicieron en repudio al golpe y se toparon con la gente de la FUA, engrosada con militantes de la Juventud Radical y de Franja, que se dirigían al otro acto, convocado por el Encuentro "Memoria, Verdad y Justicia". Según juran los radicales, cuando estaban en Congreso, un centenar de personas que escoltaba al grupo de las Madres los agredió con palos y botellas.

Cuando las Madres se retiraron del frente del Comité, aparecieron ocho jóvenes autoidentificados como "HIJOS", aunque en realidad son un pequeño grupo que se fue de la agrupación original que usa ese nombre. Los radicales se enardecieron al verlos, y de no haber sido por la veintena de policías presentes, los hubieran arrasado, ya que la relación de fuerzas los favorecía 10 a 1.

El clima, tenso durante varios minutos, sólo se enfrió cuando los autoidentificados como "HIJOS" decidieron irse del lugar. Una lluvia de chiflidos cubrió su salida, mientras los militantes de la JR aclaraban: "No tenemos problemas con los otros 'HIJOS', ni con Madres Línea Fundadora. Pero el sábado nos agredieron y ahora encima vienen a provocar".

## Aclaración necesaria

La agrupación HIJOS (Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio) aclaró que "no ha tenido ningún tipo de relación con los hechos producidos el 24 de marzo, donde en el acto convocado por la Asociación Madres de Plaza de Mayo presidido por Hebe de Bonafini se produjo un enfrentamiento con integrantes de la Franja Morada". A través de un comunicado, el organismo aclaró que "nos interesa reivindicar nuestra clara vocación de buscar otras formas de hacer política que no tienen nada que ver con los hechos producidos" y que la confusión se produjo "fruto de una situación muy difícil de sostener en donde menos de cinco personas, ex integrantes de nuestra agrupación, al retirarse de ella, usurparon nuestro nombre".



CARLOS HUGO CAPITMAN

**22/5/56 - 28/3/76**

*Nunca olvidado*
*Prisión a los genocidas*

***Su padre, hermana, cuñado y sobrinas que no conoció***

SP

SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO,
LLAMA A LAS SIGUIENTES LICITACIONES PUBLICAS:

**Nº 02/SP/2001 2do. llamado:**
"ADQUISICION DE MATERIALES VARIOS (POSTES Hº Aº Cº CONDUCTORES PARA LINEA DE 33 KV PTO. SANTA CRUZ - CMTE. LUIS PIEDRA BUENA" con destino a la Línea de 33 Kv.
**FECHA DE APERTURA:** 11 de abril de 2001 a la hora 9.00
**PRESUPUESTO OFICIAL:** pesos ciento ochenta y nueve mil seiscientos veinticinco ($ 189.625,00)
**VALOR DEL PLIEGO:** cuatrocientos setenta y cuatro ($ 474,00)

**Nº 04/SP/2001 2do. llamado:**
"ADQUISICION DE REPUESTOS VARIOS P/GRUPOS ELECTROGENOS PALMERO MODELO P. 800 INT. 122" con destino al Distrito Gobernador Gregores.
**FECHA DE APERTURA:** 17 de abril de 2001 a la hora 9.00
**PRESUPUESTO OFICIAL:** pesos cincuenta mil quinientos cuatro ($ 50.504,00)
**VALOR DEL PLIEGO:** pesos ciento veintiséis ($ 126,00)

**LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS:** Oficina del Departamento Compras, sita en Maipú Nº 641 (9400) Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz (teléfono 02966 42 1233)
**VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS:** En la Tesorería de S.P.S.E., Avda. Roca 669 de Río Gallegos y en Casa de la Provincia de Santa Cruz, 25 de Mayo 277 1er. piso Buenos Aires, hasta dos (2) días hábiles previos a la apertura.

# Para los niños nacidos en cautiverio

**Dos proyectos destinados a indemnizar a los niños nacidos en cautiverio o que fueron apropiados durante la última dictadura militar ingresaron ayer en la Cámara de Diputados. "La infancia tiene derecho a asistencias especiales. Dichos principios, como tantos otros, no fueron respetados por el proceso militar. Es nuestro deber como legisladores que lo sucedido con estos niños y las profundas secuelas que hasta el presente deben sobrellevar no queden en el olvido y sin reparación, máxime cuando existen en nuestra legislación suficientes antecedentes sobre el tema", se afirma entre los fundamentos de las normas.**

Se trata de dos iniciativas frepasistas –de Marcela Bordenave y Atilio Tazzioli– que consiguieron el apoyo de, entre otros, los diputados Humberto Roggero, del PJ; Franco Caviglia, de Acción por la República; Margarita Stolbizer, de la UCR y el socialista Alfredo Bravo.

El primer proyecto contempla una reparación para "las personas que hayan sido víctimas de sustitución de identidad como consecuencia de la privación ilegal de la libertad de sus madres o la propia por actos emanados del terrorismo de Estado instaurado en nuestro país". El segundo beneficia a quienes "hubieran nacido encontrándose al momento del parto de su madre en situación de detenidas por razones políticas, ya sea a disposición del Poder Ejecutivo nacional y/o tribunales militares y/o áreas militares".

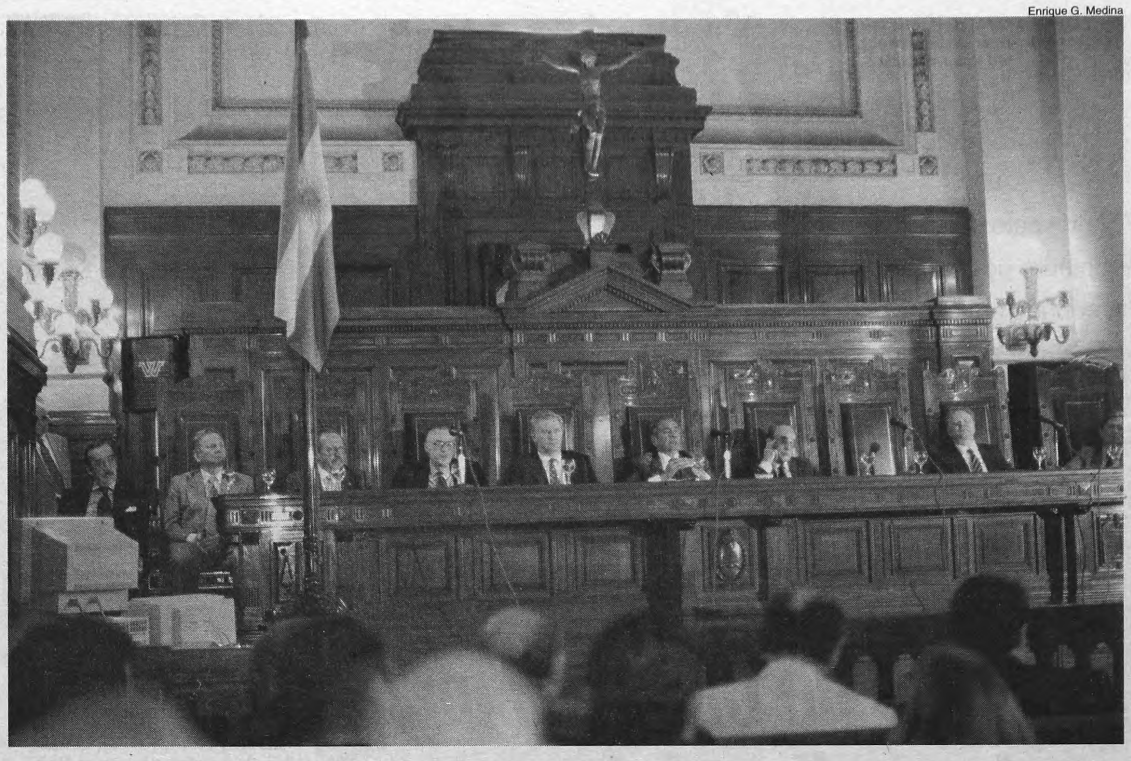
El Congreso ya sancionó dos leyes de reparación a las víctimas directas de la última dictadura militar: una que beneficia a los ex detenidos y otra a los familiares de los desaparecidos. "El Estado no sólo violentó los derechos fundamentales de la madre, sino que también transformó en víctima al recién nacido", dicen los diputados en los fundamentos. La indemnización propuesta para los casos de sustitución de identidad es igual a la establecida para los casos de desaparecidos y para quienes nacieron en cautiverio se prevé el pago por única vez de una suma equivalente a veinte veces la remuneración mensual de los agentes nivel A del escalafón para el personal civil de la administración pública nacional.

**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332

Enrique G. Medina



**En el acuerdo de ayer, la Corte Suprema dispuso solicitar una copia del fallo de la CIDH.**

*La Corte Interamericana falló que las violaciones graves a los derechos humanos no prescriben.*

LA CORTE SUPREMA PIDIO EL FALLO DE LA CORTE INTERAMERICANA

# Notificada

La Corte Suprema argentina pidió el fallo de la Corte Interamericana de Derechos Humanos que el 14 de marzo declaró la nulidad de las leyes de amnistía peruanas y que deberá aplicarse a las leyes de punto final y de obediencia debida. En Perú ya están detenidos dos generales acusados.

**Por Horacio Verbitsky**

**La Corte Suprema de Justicia dispuso solicitar una copia del fallo de la Corte Interamericana de Derechos Humanos según el cual "las violaciones graves de los derechos humanos tales como la tortura, las ejecuciones sumarias, extralegales o arbitrarias y las desapariciones forzadas", no prescriben ni pueden ser amnistiadas. El pedido del fallo fue ordenado en el Acuerdo de ayer, a propuesta del juez Enrique Petracchi, aceptada por los nueve jueces del tribunal. La Corte Interamericana pronunció la sentencia en un caso peruano, por la masacre de Barrios Altos, de 1991, en la que fueron asesinadas quince personas y heridas otras cuatro en un suburbio de Lima. El fallo de la Corte Interamericana fue operativo de inmediato en el Perú y ya hay dos generales detenidos por orden judicial. Los seis jueces de la Corte Interamericana firmaron el fallo en Costa Rica el 14 de marzo y se difundió en Perú el martes 20. Tres días después fueron detenidos el ex jefe del Servicio Nacional de Inteligencia (SIN) general (R) Julio Salazar Monroe y el ex jefe del Servicio de Inteligencia del Ejército (SIE), general (R) Juan Rivera Lazo por orden del Quinto Juzgado Penal de Lima. El SIN y el SIE son los equivalentes peruanos de la SIDE y de la Jefatura II del Ejército. La jueza Luz Victoria Sánchez Espinoza también ordenó la captura del resto de los integrantes del comando ejecutor del Ejército, acusados de homicidio calificado y lesiones graves. La policía creó dos grupos de búsqueda para cumplir la orden judicial, uno en Lima y otro en el interior. El abogado defensor del general Salazar Monroe, César Nakasaki, informó que las detenciones se basaron en el fallo de la Corte Interamericana de Derechos Humanos. La Coordinadora Nacional de Derechos Humanos del Perú, que llevó el caso en el Sistema Interamericano junto con el Centro por la Justicia y el Derecho Internacional (CEJIL), anunció que el fallo "permitirá reabrir también el caso de la muerte de nueve estudiantes y un profesor de la Universidad La Cantuta", atribuida al mismo Grupo Colina que actuó en Barrios Altos, integrado por catorce militares.**

## Cinco votos

Aun antes de la reforma de 1994 que atribuyó jerarquía constitucional a la Convención Americana sobre Derechos Humanos, la Corte Suprema de Justicia había dicho que sus artículos eran de aplicación obligatoria en la Argentina. En un fallo del 7 de julio de 1992 (Ekmekdjian, Miguel Angel c/Sofovich, Gerardo) la Corte Suprema había afirmado que "una norma es operativa cuando está dirigida a una situación de la realidad en la que puede operar inmediatamente, sin necesidad de instituciones que deba establecer el Congreso". En ese caso se trataba del derecho a réplica, consagrado en el artículo 14 de la Convención. La mayoría fue formada por los jueces Julio Nazareno, Eduardo Moliné O'Connor, Antonio Boggiano, Carlos Fayt, Enrique Petracchi, Rodolfo Barra, Mariano Cavagna Martínez y Ricardo Levene. Los cinco primeros aún integran la Corte. Si debiera esperarse la reglamentación de la Convención Americana por el Congreso "no se habría incorporado a nuestro ordenamiento un derecho sino su perdurable sombra", escribieron Petracchi y Moliné. Levene opinó que "los jueces como realizadores de la justicia poseen a su alcance las prerrogativas y facultades necesarias para que la totalidad del ordenamiento jurídico vigente sea de efectiva realización, evitando la existencia nominal de derechos impedidos de concreción". La única disidencia correspondió al juez Augusto Belluscio, quien dijo que sin ley ratificatoria el tratado no tenía vigencia. Luego de la reforma de 1994 la Corte Suprema declaró en el caso "Giroldi" que la Convención Americana debe aplicarse "tal como efectivamente rige en el ámbito internacional" y para ello debe considerarse "su efectiva aplicación jurisprudencial por los tribunales internacionales competentes para su interpretación y aplicación". El máximo de ellos es la Corte Interamericana.

**Iguales:** ***Las leyes peruanas de amnistía cuya nulidad declaró la Corte Interamericana fueron sancionadas por el Congreso en pleno uso de sus atribuciones, lo cual las iguala con las leyes argentinas de punto final y obediencia debida.***

El artículo 62 de la Convención dice que los Estados que adhieren a ella "reconocen como obligatoria, ipso facto, y sin que se requiera un acuerdo especial", la competencia de la Corte en todos los casos relativos a su interpretación y aplicación. El artículo 67 añade que el fallo de la Corte Interamericana será definitivo y no apelable y el 68 establece que los Estados "se comprometen a cumplir las decisiones de la Corte Americana en los casos en los que sean parte". Con tales antecedentes, la Corte Suprema no tiene otra opción que confirmar el fallo del juez federal Gabriel Cavallo, quien el 6 de marzo declaró nulas, inválidas e inconstitucionales las leyes de punto final y de obediencia debida, con argumentos idénticos a los de la Corte Interamericana en el caso peruano. El Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) formuló una solicitud similar en el juzgado federal de Córdoba, a cargo de la doctora Cristina Garzón de Lascano. La jueza ya aceptó al CELS como parte en la causa "Menéndez", tal como hizo Cavallo en la causa "Poblete", pero aún no se pronunció sobre la vigencia de las leyes de impunidad.

## Verdad y Justicia

La Coordinadora Peruana de Derechos Humanos y el Centro por la Justicia y el Derecho Internacional plantearon "los temas cruciales de la verdad y la justicia cuando todavía todos pensaban que teníamos Fujimori para diez años más", recuerda la directora ejecutiva de CEJIL, Viviana Krsticevic, quien trabajó en la preparación de los fundamentos jurídicos del caso. "La Corte Interamericana ha hecho historia, al satisfacer no sólo el anhelo de las víctimas y sus familiares sino el de la comunidad internacional. La sentencia ratifica que sin los pilares de la verdad y de la justicia no se puede construir un estado de derecho", concluye.

**Operativas:** ***Desde antes de la reforma constitucional de 1994 la Corte Suprema sostuvo que las disposiciones de la Convención Americana de Derechos Humanos obligan a los jueces argentinos "como realizadores de la justicia"***

Para la Corte Interamericana, ante los secuestros, torturas y asesinatos clandestinos "son inadmisibles las disposiciones de amnistía, las disposiciones de prescripción y el establecimiento de excluyentes de responsabilidad que pretendan impedir la investigación y sanción de los responsables, por contravenir derechos inderogables reconocidos por el Derecho Internacional de los Derechos Humanos". Los jueces Antônio A. Cançado Trindade, Máximo Pacheco Gómez, Hernán Salgado Pesantes, Alirio Abreu Burelli, Sergio García Ramírez y Carlos Vicente de Roux Rengifo consideraron que esas leyes de amnistía "impidieron que los familiares de las víctimas y las víctimas sobrevivientes en el presente caso fueran oídas por un juez, conforme a lo señalado en el artículo 8.1 de la Convención; violaron el derecho a la protección judicial consagrado en el artículo 25 de la Convención; impidieron la investigación, persecución, captura, enjuiciamiento y sanción de los responsables de los hechos ocurridos en Barrios Altos, incumpliendo el artículo 1.1 de la Convención, y obstruyeron el esclarecimiento de los hechos del caso". Agregaron que esas leyes "carecen de efectos jurídicos y no pueden seguir representando un obstáculo para la investigación de los hechos que constituyen este caso ni para la identificación y el castigo de los responsables", debido a su "manifiesta incompatibilidad" con la Convención Americana sobre Derechos Humanos. Esas leyes peruanas fueron sancionadas por el Congreso en pleno uso de sus atribuciones, lo cual las iguala con las leyes argentinas de punto final y obediencia debida.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM BELLSOUTH

Bernardino Avila

La vieja cárcel de Caseros: quieren preservar una parte por su valor histórico.

El proyecto del gobierno porteño será aprobado por la Legislatura el 5 de abril. De la cárcel vieja se conservaría sólo una cuarta parte por su valor histórico. Aún no se sabe cómo se demolerá.

# El futuro de Caseros incluye un centro cultural, torres y un parque

Por E. V.

**La cárcel de Caseros, ese fantasma de cemento que aflige a los vecinos de Parque de los Patricios, todavía sigue en pie. Pese a eso, la Legislatura autorizará la construcción, en ese predio, de torres residenciales de no más de ocho pisos. Como suponen que la venta del predio –una hectárea– generará un ingreso importante para el Estado nacional, los legisladores reclaman la cesión de 4500 metros cuadrados para la construcción de una escuela, un centro cultural y un parque de uso público. De la cárcel vieja –construida a fines del siglo XIX–, ubicada sobre la avenida Caseros, se conservará sólo una cuarta parte, como preservación de su valor histórico. El resto desaparecerá.**

El proyecto, que ya tiene el visto bueno de la Comisión de Planeamiento, será aprobado en la sesión del 5 de abril, según adelantó a **Página/12** el titular de la comisión, Marcelo Vensentini (Alianza). Se trata de una iniciativa presentada por el secretario de Planeamiento Urbano, Enrique García Espil, a partir de las propuestas elevadas por los vecinos de Parque de los Patricios, a través del Centro de Gestión y Participación N° 4.

La aprobación de la norma sería una buena noticia para la gente del barrio, si no fuera porque la anunciada demolición de la "cárcel nueva" aún está demorada y porque el Ministerio de Justicia –que administró las cárceles hasta su desactivación– tiene otros planes para el sector "viejo": la creación de un centro de capacitación para el Servicio Penitenciario Federal. Sin embargo, el predio fue transferido al Ministerio de Economía, por lo que será Domingo Cavallo quien decida sobre su futuro.

**Debate:** *La posibilidad de demoler los 19 pisos por el método de implosión está siendo debatida por los médicos de los hospitales Garrahan, Udaondo y Muñiz.*

La posibilidad de demoler los 19 pisos por el método de implosión –al estilo de Fuerte Apache– está siendo debatida por los sectores involucrados: los médicos de los hospitales Garrahan, Udaondo y Muñiz quieren saber si el estallido afectará a los equipos o a los pacientes internados; también temen por el efecto nocivo del polvillo producido por la demolición; la mayoría de los vecinos, en cambio, está a favor de la implosión.

El proyecto para Caseros que sancionará la Legislatura comprende las dos manzanas delimitas por Pichincha, Caseros, Pasco y 15 de Noviembre de 1889, donde hasta fines de 2000 funcionaron las unidades 1 y 16. La norma dispondrá la apertura de la calle Rondeau, hoy cortada por los edificios deshabitados, con lo cual, el predio quedará dividido en dos.

Al primero, ubicado entre Rondeau y 15 de Noviembre, donde está la "cárcel nueva", se lo zonificó como distrito residencial, donde las construcciones "no podrán superar una altura máxima de 24 metros". En el otro sector, entre Caseros y Rondeau, se prevé el reciclaje de la ex U 16, donde "deberán preservarse los muros exteriores, almenas superiores y tortea de esquina en una proporción no mayor al 25 por ciento de su desarrollo actual".

La norma establece que el Estado nacional "deberá ceder una parcela no inferior a 2000 metros cuadrados", en esta manzana, y construir allí una escuela pública. Y otros 2500 metros cuadrados, "con destino a la construcción de un centro cultural, cívico, vecinal y espacio parquizado de uso público". Ambas cesiones deberán ser refrendadas mediante un convenio entre la Nación y la Ciudad.

**–Una ley de la ciudad no puede obligar a la nación a ceder una propiedad** –observó **Página/12.**

–No. Pero si la Nación quiere vender ese predio para construir viviendas, necesita de una ley de la ciudad. Es lógico que la ciudad reciba, a cambio, un beneficio –argumentó Vensentini.

A 25 años del golpe

Miércoles 28 de marzo

Acto Universitario
en la Plaza Houssay

*Córdoba y Junín*

Desde las 14 hs.
Radio Abierta, bandas musicales, muestras gráficas.
A las 19 hs.
Discursos de representantes de los estudiantes, docentes y no docentes.
Nora Cortiñas leerá un documento

30.000 detenidos - desaparecidos: PRESENTE

El poder económico y los gobiernos de turno garantizan que el genocidio impune de ayer continúe con el genocidio de hoy.
Basta de hambre, entrega, desocupación y represión.
Basta de impunidad.
Terminemos con la universidad cómplice de hoy y luchemos por una universidad al servicio del pueblo.

Comisión Universitaria del
ENCUENTRO 25 AÑOS: MEMORIA, VERDAD Y JUSTICIA

VIOLENTO ASALTO EN TELEFONICA

# Un custodio acribillado

**Un custodio privado fue asesinado de cuatro disparos y un suboficial de la Policía Federal recibió varios golpes en la cabeza durante un asalto a una oficina comercial de la empresa Telefónica de Argentina, ubicada en el barrio porteño de Floresta. Tras un intenso tiroteo, los ladrones huyeron llevándose la recaudación total de la sucursal. Aunque los empleados sólo vieron a dos hombres, los investigadores sospechan que habría, por lo menos, otros dos delincuentes: es la única explicación para que hayan podido escapar tan rápido, y esfumarse.**

Los asaltantes ingresaron a la sucursal, ubicada en el cruce de Alvarez Jonte y Sanabria, por el sector destinado a los empleados de limpieza y mantenimiento del local. El robo se produjo poco después de las 17, cuando la oficina ya había cerrado sus puertas al público. Tras amenazar a los empleados con armas de fuego, los dos hombres exigieron que les entregaran el dinero de las cajas: cerca de seis mil pesos.

Carlos Díaz, un vigilador de 30 años que trabajaba para la empresa de seguridad Servin, intentó frustrar el asalto, apoyado por un suboficial de la comisaría 43ª que también custodiaba la oficina. En ese momento se inició un tiroteo tan violento como breve: en apenas unos minutos, Díaz recibió cuatro disparos. El policía fue golpeado en la cara y en la cabeza, con la culata de un arma. Los ladrones huyeron minutos antes de que llegaran los patrulleros y la ambulancia.

El custodio murió mientras era atendido en el lugar por un equipo de emergencias. El policía corrió con mejor suerte: fue trasladado al Hospital Churruca, donde permanece internado, aunque fuentes médicas indicaron que se encuentra fuera de peligro. Los investigadores aún no han podido determinar de qué modo escaparon los ladrones, pero suponen que fuera del edificio había, por lo menos, dos cómplices, que luego facilitaron la fuga. Fuentes de la comisaría 43ª señalaron que se busca determinar si se trata de la misma banda que cometió varios asaltos durante la mañana y las primeras horas de la tarde de ayer, en los barrios de San Telmo, Mataderos y Villa Lugano.

PESE AL

# Cómo

Por Alejandra Dandan

**Están ahí. Al fondo de un camino de barro casi hundido. Escarban basura subidos a una montaña de olores reconcentrados como el de flores muertas. La escena podría suceder en la periferia de San Pablo, donde hay quienes se desesperan explorando basura. Allá son llamados hombres rata. Los basurales fueron señalados en estos días por las autoridades del distrito de Quilmes como sospechosos de la invasión de ratas desatada en esa zona. Mientras en el conurbano la leptospirosis hace entrar en pánico a funcionarios que multiplican cercos sanitarios, *Página/12* estuvo con aquellos habitantes de la basura. "Yo tengo un poquito de quema en mi vida: ¿sabés que pasa? La gente se inmuniza, puede dormir encima de la rata, la rata le pasa y le ceba mate. Y no le hace nada." Es Luis Flores y está seguro de que el problema llega "cuando vienen los de afuera", los que no pertenecen al basural. Se ha vuelto casi un apologista de ese oficio del que vive hace veinte años. Puede hablar de historia, de las fábricas cerradas y hasta del Proceso leyendo esa capa mugrienta que ha transformado estas tierras en uno de los más grandes basurales del conurbano.**

"¡Pero qué hacen acá!", protesta Flores mientras avanza enojadísimo entre dos cabras atascadas en una goma vieja. Flores parece un fantasma. Se ha parado de pronto, entre humos dispersos al fondo de su finca. Las visitas lo interrumpieron. No sólo preguntan por temas molestos, le han impedido además continuar un guiso de porotos y patas de vaca que prepara para otros cuatro compañeros que rascan basura montaña arriba.

**Comida:** *"Acá te inmunizás y chau", asegura Flores junto a la basura. "Más basura es la que vos comés cuando comprás un chacinado, no sabés lo que comés."*

El viejo conoce las noticias sobre las ratas. Y también que cada tanto, por esos rumores van a clausurarle su campo: "Me enojo porque vienen y me cortan el trabajo. Son quince días y sigo, porque no se puede cortar nunca la basura, no se puede: porque la basura es un asunto mundial".

En la quema hay un día de trabajo por delante. Hay toneladas de latas y metales que arrancarle a la mugre. Hay cuatro jefes de familia entre la basura y también está este otro, casi capitán, que levanta a los empujones cientos de cartones para mostrarle a las visitas y a la cámara de fotos que tiene enfrente, que en su finca ratas no hay.

Ahora ríe, tranquilo.

–Vengan, acérquense: estamos jugando.

Esta gente, dice señalando a sus cuatro compañeros armados con botas y guantes gruesos, vienen del Iapi, "un barrio de allá, como a veinte cuadras". Son casi tan flacos como esos caños finitos de antenas viejas que van separando en

TEMOR POR LA LEPTOSPIROSIS, EN QUILMES SE PUEBLAN LOS BASURALES

# se vive con los pies en la basura

**En Quilmes crecen las protestas y el miedo por el brote de leptospirosis y las autoridades recomiendan alejarse de la basura y las ratas. Página/12 estuvo con quienes trabajan sobre basurales, a veces descalzos. Dicen que no se enferman porque están "inmunizados".**

uno de los lados. Cada uno forma parte de una de las quemas, multiplicadas aquí en cientos de mundos de basura crecidos sobre los costados del arroyo Las Piedras.

Hace veinte años Flores conoció este lugar. Llegaba de Uruguay, también de una quema porque allá, irá contando, había más hambre que acá. Fue en la época de los "milicos, me subieron al 33 y me bajaron acá". Ahí mismo, en una de la esquinas de las cuatro hectáreas ahora plagadas de humo, levantó la casa donde de a poco aparecieron los hijos y esos dieciséis nietos que andan dando vueltas. Todos viven ahí. Y en la basura.

Pero ellos están "inmunes". Al menos así lo cree el viejo. Han aprendido a estarlo a fuerza de meter los pies descalzos, como los suyos, en medio de las latas, moscas y un criadero grande de chanchos. "Esto no es basura –vuelve a repetir el viejo buscando una palabra nueva que tape la evidencia pestilente que rodea hasta el tobillo sus mismos pies–: Acá te inmunizás y chau." Por eso dice: "Más basura es la que vos comés cuando comprás un chacinado, no sabés lo que comés".

El tampoco. Ni siquiera ese guiso cociéndose con porotos y un poco de carne donada por alguno de los carniceros del barrio más cercano, está protegido de los vapores que no dejan de fluir por aquí. Quizá su cuerpo,sí esté protegido. Quizá los años acá, entre los bañados miles de veces atravesados por ratas, lo obligan ahora a hablar de la basura como de un juego. Por eso habla de las ratas cotidianas, con las que se puede "dormir encima: la rata le pasa y le ceba mate. Y no le hace nada a uno".

–Veinte años llevo acá peleando: y primero era el cólera, ahora son las ratas. Antes había un pibe que le comieron el dedo.

Desde su campo, sus cinco perros salen en franca avanzada. Son casi un ejército. Así los menciona él, dice que está seguro de que se encargan de la desratización del campo. "No vienen –insiste–: con los perros, no hay ratas." No se sabe aún cómo las combaten, acaso sea porque también, como él dirá más tarde, los perros están inmunizados.

Ese cordón sanitario imaginado por Flores es su propio mundo basura. El que le permite vivir desde hace veinte años, anclado acá mismo, en el extremo sur del conurbano a poco más de treinta kilómetros de la Casa Rosada y a casi dos horas de viaje en su carro guiado, aún hoy, por los viejos caballos detenidos en el barro.

El viejo no lo sabe, pero sobre el camino acaba de desviarse un camión. Iba hacia la finca, cargado de basura, pero no llegó. Los choferes vieron demasiado movimiento y visitas en la quema. El camión es de una de las empresas recolectoras de residuos y es desviado por la gente antes de que lleguen al Ceamse. Desde hace unos años, la gente de la quema tiene prohibida la entrada al gran depósito de basura del Gran Buenos Aires. Al lugar desde donde, sueñan, podrían sacarse millones. "Sabés cuánta gente podría comer si nos dejan laburar ahí –dice Flores–: podríamos hacer tres turnos, y yo qué sé... hasta tres mil personas podrían estar cómodos, si mirás acá cuántos vivimos con esto."

Son, ahí mismo, seis familias. En épocas buenas, entre metales y hierros en casa de Flores entran doscientos pesos por semana.

**–¿Se organizan en turnos?**

–No. Vienen todos los días, cuando se cansan se van.

**–¿Y ustedes trabajan descalzos?**

–Ellos laburan en botas y yo como se me hinchan los pies, laburo descalzo.

No tiene formación ninguna, dice. Pero ha conocido; supo de la ciudad metiéndose entre sus trastos, sus olores. "Hasta el momento no estoy enfermo, sí la presión tengo, porque tomaba un montón y le prometí a Dios si me salvaba a Romario –su hijo– que anda por ahí y tiene hidrocefalia, que no tomaba más y no tomo más, ahora me vino el problema de la presión".

Fue en la quema del Ceamse donde el viejo aprendió a usar "los ojos como lo hace un gato para cirujear". Lo dice así mientras sigue peleando con su cuerpo rastros de metales y aceros que en unos días dejarán este depósito transitorio en el basural. En San Pablo, el viejo conoció un día a otros rastreadores. "Pero ellos se matan por la basura –dice–: por una feijoada por día ¿sabés cómo los tienen?"

**Comodidad:** ***"Sabés cuánta gente podría comer si nos dejan laburar ahí (en el Ceamse) podríamos hacer tres turnos... hasta tres mil personas podrían estar cómodos".***

Adrián Pérez

**Luis Flores pasó su vida en basurales, entre Uruguay y Argentina.**
*"Uno puede dormir encima de la rata y no le hace nada", afirma.*

Adrián Pérez

**Uno de los hombres que trabajan junto a Flores, escarbando entre la basura reunida.**
*"Veinte años llevo acá peleando: y primero era el cólera, ahora son las ratas."*

EL INTENDENTE ACORDO INTENSIFICAR LA DESRATIZACION

# Quilmes, otra vez a la calle

**Todavía faltaban unos minutos para las diez cuando Cristina Vergara fue a pedirle un gato a Fernando Geronés, el intendente de Quilmes. La idea partió de unos cincuenta vecinos del barrio La Cañada, a esa altura hartos de exigir medidas para combatir el brote de leptospirosis ocasionado por las ratas. La protesta arrancó ayer un acuerdo con Geronés para profundizar la desratización que, según la comuna, se lleva a cabo en ese territorio donde se cuentan ya en cuarenta y cuatro los infectados y en tres las muertes provocadas por el brote.**

El virus transmisor de la leptospirosis causó pánico entre los pobladores de un barrio de Bernal. De acuerdo con María Luisa Vásquez, una de ellos, la estampida de ratas infectadas con el virus habría salido hace unas semanas de la demolición de la ex Platex, una fábrica a cargo ahora del hipermercado Auchan. "Acá dicen que hubo desratizaciones, pero nosotros vimos –dijo la mujer a **Página/12**– a miles y miles de ratas atravesando la calle ese día."

Ni la empresa ni la municipalidad reconocieron como válida esa versión. Pero de todos modos, Geronés dispuso un control más amplio de salud en esas zonas donde fue detectado el foco principal de infectados. Las pruebas sobre la constatación de la enfermedad, que tiene entre quince y veinte días de incubación, fue hecha en el Instituto de Zoonosis de Azul. Aunque se sospechó de la existencia de 59 infectados, las últimas cifras volvieron a frenar el brote en 44. Existen ahora unas 200 personas divididas en cuadrillas, barriendo distintos barrios con cebos y medidas de desinfección para terminar con la temida multiplicación de ratas. Geronés también prometió un móvil sanitario permanente en el barrio La Cañada para prevenir la enfermedad. Pero en realidad, la verdadera prevención está en modificar las condiciones de vida en la zona, como admitió el propio ministro de Salud bonaerense, Juan José Mussi: "Es una enfermedad de la pobreza. Es una enfermedad de los lugares donde se dan estas condiciones de barro, de ratas, de suciedad, de desperdicios".

**Los vecinos cortan la calle.**
*Pidieron más operativos.*

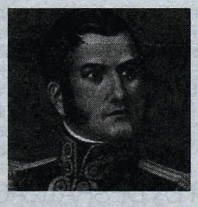
En tanto, en Rosario se detectaron dos nuevos casos, según informaron en el hospital Centenario. Ayer se recordó que en la ciudad de Buenos Aires murió, en agosto pasado, una mujer de Lugano por leptospirosis. Marcos Buchbinder, secretario de Salud de la Ciudad, descartó que exista una epidemia, aunque admitió que "ha habido casos esporádicos ya controlados".

## El veneno para las ratas

Oscar Arroyo, titular de la división Plagas Urbanas de la Secretaría de Salud de Quilmes, describió a **Página/12** las tareas que se están realizando en la zona afectada por la leptospirosis: "Lo primero que hacemos es desratizar. Para eso ponemos cebos en los basurales, zanjas y arroyos, además de entregar cebos en los barrios para que la gente los coloque en sus casas". Los vecinos se quejan porque el veneno tarda entre 2 y 3 días en matar a las ratas, pero Arroyo tiene una explicación lógica para la demora: "Cuando la rata encuentra un alimento, manda a la más vieja o a la más enferma del grupo para que lo pruebe; si a ésa no le pasa nada, comen todas. Entonces, si uso un veneno que mata en el acto, elimino una sola rata; si uso uno que tarde más, mato a toda la familia". Después de la desratización, se procede a la limpieza de basurales y zanjas ("es el orden lógico: si limpio antes de desratizar, las ratas se mudan", señala Arroyo). Además, en las zanjas se desparrama sulfato de cobre, que mata la bacteria *leptospira* del agua y del barro.

# LEGA

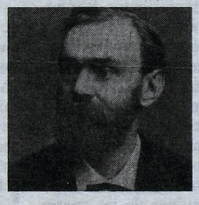
## Biografías No



San Martín

Marilyn Monroe

Kafka



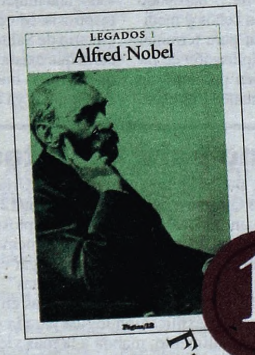
Alfred Nobel

Napoleón

John Lennon

Jackie Onassis

Juan XXIII




1º Fascículo *Alfred Nobel*

John Kennedy

Richard Burton

A partir del sábado 31 de Marzo

**Página/12** PRESENTA

# LEGADOS

## Biografías No Autorizadas

San Martín

Marilyn Monroe

Kafka

Alfred Nobel

Rock Hudson

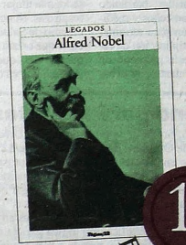
Napoleón

John Lennon

Jackie Onassis

Juan XXIII

Elvis Presley




1º Fascículo *Alfred Nobel*

John Kennedy

Richard Burton

Winston Churchill

y otros.

Documentos que conmovieron a amigos, familiares y al mundo entero.

●

Los que definieron fortunas y sellaron destinos.

●

Textos apasionantes que sorprenden por su carga confesional, humorística o melancólica.

●

Artistas, guerreros, religiosos, intelectuales, políticos.

●

Historias de vida fascinantes a través de documentos íntimos y reveladores.

**Página/12**
Detrás de este diario hay gente que piensa

A partir del sábado 31 de Marzo, todos los sábados con el diario.

bureau creativo / M&C

PRESENTA

# ADOS

## o Autorizadas

ck Hudson

vis Presley

on Churchill

otros.

Documentos que conmovieron a amigos, familiares y al mundo entero.

●

Los que definieron fortunas y sellaron destinos.

●

Textos apasionantes que sorprenden por su carga confesional, humorística o melancólica.

●

Artistas, guerreros, religiosos, intelectuales, políticos.

●

Historias de vida fascinantes a través de documentos íntimos y reveladores.

**Página/12**
Detrás de este diario hay gente que piensa

, todos los sábados con el diario.

bureau creativo / M&C

# Un policía acusó a sus colegas de matar al hijo

Fue en el juicio por la muerte de Cristian Robles. Su padre, un sargento en actividad, contó entre llantos cómo amigos y compañeros suyos de la Policía Federal acribillaron a su hijo.

**Por Carlos Rodríguez**

**Desgarrado por el dolor, sollozando, con la cabeza apoyada sobre sus rodillas, el sargento Carlos Alberto Robles acusó a colegas de la Policía Federal como responsables del asesinato de su hijo Cristian Robles. "Nos arruinaron la vida esos asesinos, entre ellos un amigo, un compañero", dijo Robles en su conmovedor relato en el juicio que se sigue por la muerte de su hijo. En su testimonio, el policía imputó a un sargento que no está acusado en la causa. "Yo sé que también fue (Hugo) Gorosito", aseguró Robles, aludiendo a uno de los integrantes de la comitiva que intervino en el operativo donde fue baleado Cristian, a quien los policías confundieron con un ladrón. Según Robles, su propio hijo, durante la agonía, señaló a Gorosito como uno de los que le dispararon. Esa declaración habría sido hecha por el joven moribundo ante un médico del Hospital Churruca que podría ser llamado a prestar declaración.**

En la causa, hasta ahora, el único imputado por el homicidio es el principal Augusto Nino Arena, pero es confuso el papel que jugaron otros seis policías, especialmente Gorosito y el principal Néstor Gago. Ayer, tres testigos incorporaron a una octava sospechosa que participó en el operativo y cuya presencia fue omitida inexplicablemente por los otros policías: es una suboficial de nombre Miriam, cuyo comparendo se procura. Según lo dicho por Robles, el propio Gorosito admitió que estuvo a punto de "rematar" en el piso al joven Cristian, quien estaba semicaído luego de recibir diez balazos que le destrozaron el bajo vientre.

**Sorpresa:** ***En su testimonio frente a los jueces, el padre de Cristian Robles imputó por el homicidio a un sargento que no está acusado en la causa.***

"Le puse la pistola, martillada, en la cabeza y le grité: 'Hijo de puta, la concha de tu madre, de dónde me conocés'". Con esa frase, dijo Robles, su compañero de fuerza Gorosito le contó que había estado "a punto" de rematar a Cristian cuando el joven estaba herido, en el piso, luego del tiroteo. Gorosito había sido llamado por los otros policías porque el joven, que lo conocía por haber ido juntos al gimnasio del Círculo de Suboficiales de la Federal, lo estaba llamando por su apellido.

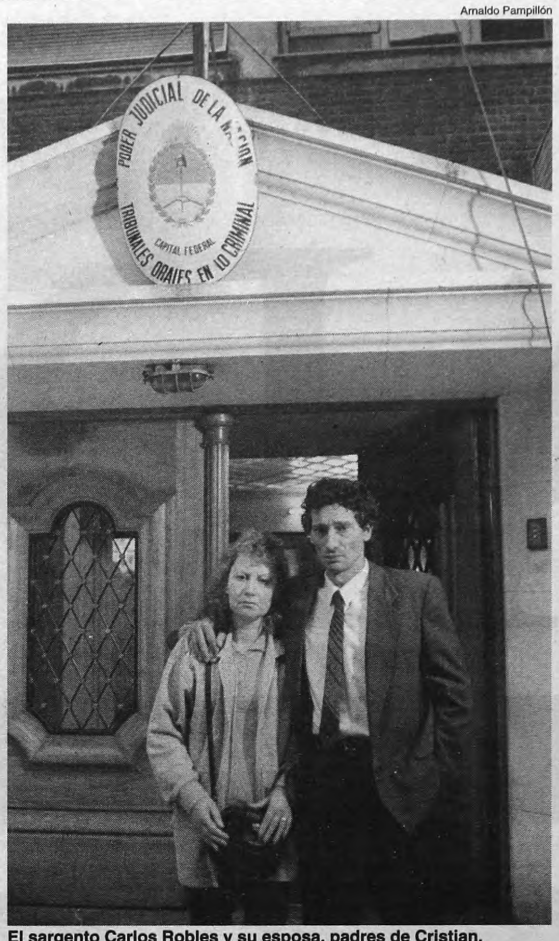
Robles dijo que Gorosito le hizo la confesión en la confitería del Churruca, cuando el joven agonizaba en la sala de terapia intensiva. El sargento Gorosito reconoció a Cristian como al hijo de su amigo cuando el joven levantó la cabeza y lo miró a los ojos. Robles se tiró al piso, frente a los jueces, para representar la posición en la que vio a su hijo desfalleciente, semisentado e inclinado hacia adelante, sosteniéndose a duras penas con sus dos manos apoyadas en el piso. El auditorio siguió conmocionado el testimonio, al punto que un policía de custodia, nervioso, apagó sin querer la luz y la oscuridad enlutó la escena.

El relato del padre comenzó con él bañándose en su casa de Parque Patricios y escuchando "la explosión" de los disparos que mataban a su hijo. Salió de la vivienda, en short y con la pistola reglamentaria envuelta en una toalla, porque temió que algo le hubiera pasado a Cristian. Lo encontró en el piso, mientras le decía a los policías "llamen a mi papá". Ante ese cuadro, Robles gritó parado en medio de Pepirí al 600: "Mi hijo es un santo, por qué lo mataron". Los policías que copaban la calle "se disiparon de golpe", grafició el testigo entre sollozos.

"No le pegaron un balazo, le pegaron diez, esos hijos de puta le vaciaron el cargador", recalcó Robles para aventar todo posible error. Ocho policías habían estado "emboscando", por oscuras razones, a tres ladrones en lugar de impedir que robaran una pizzería cercana y Cristian acertó a pasar por allí, cargando su bolso con ropa de gimnasia. "Tenía documentos, todo lo suyo era legal ¿por qué lo mataron?". Robles llegó a preguntarse a sí mismo: "¿Cómo puedo estar todavía en esta institución?". Recordó que la fuerza, cuyo titular en diciembre de 1997 era el comisario Baltasar García, "nunca vino, me mandaron condolencias en un sobre".

Ayer, el ex jefe de la División Robos y Hurtos, comisario Carlos Pardal, reconoció que después del hecho "no se secuestraron todas las armas" que llevaban los policías que participaron en el operativo, irregularidad queimpide ahora saber a ciencia cierta quiénes tiraron esa noche. Robles también recordó a Pardal en su relato: "Cuando los matemos (a los supuestos ladrones que escaparon con vida del tiroteo), te vamos a llamar", afirmó que le dijo el comisario a manera de reparación. "¿A mi hijo quién me lo devuelve?", le contestó Robles.

Arnaldo Pampillón




**El sargento Carlos Robles y su esposa, padres de Cristian.**

*"¿Cómo puedo estar todavía en esta institución?", se preguntó.*

EL TRIBUNAL EN CIPOLLETTI PIDIO DATOS A LA GENTE

# Juicio surcado por dudas

**Lo más difícil del día fue escuchar nuevamente esa pericia, esa detallada descripción de las heridas y los moretones, y las circunstancias de las muertes de Paula y María Emilia González y de Verónica Villar. En la apertura del juicio oral por el triple crimen de Cipolletti, el fiscal leyó la acusación contra Claudio Kielmasz y Guillermo González Pino, los únicos dos acusados en la causa que quedaron imputados después de tres años de investigaciones truncas. Basado en las declaraciones de las concubinas de ambos, que aseguraron durante la primera instancia que los vieron llegar manchados de sangre a sus casas en la fecha del asesinato, el fiscal pidió que fueran condenados por privación ilegal de la libertad y homicidio. Aun así ayer el clima reinante en la sala fue el de un escepticismo amargo: nadie cree que en los dos acusados esté la resolución del crimen. El presidente del tribunal oral, César López Meyer, comenzó la audiencia pidiéndoles a los cipoleños que sí tienen datos que "arrojen luz" sobre el caso que se presenten a declarar.**

La sesión comenzó cuando eran las nueve y cuarto de la mañana. Unos cien estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad del Comahue –donde estudiaba María Emilia– acompañaban a otros tantos que pudieron acceder al salón del Sindicato de Luz y Fuerza. Adentro, en el escenario de lo que siempre funciona como auditorio, estaban los jueces. A su derecha, los defensores y los dos acusados. A la izquierda, el fiscal y los abogados de las familias Villar y González. En la tercera fila los padres. La secretaria largó la lectura con uno de los más difíciles tragos del juicio: las conclusiones de la autopsia.

En el caso de Verónica Villar, su muerte fue debido a asfixia mecánica, pero su cuerpo además tenía incontables hematomas, escoriaciones y heridas cortantes y punzantes en la zona de la cabeza, el cuello y el tórax. Paula y María Emilia murieron de un balazo en el cráneo. Paula también tenía "innumerables" golpes y puntazos, además de la mandíbula fracturada. Emilia estuvo atada de manos, y pudo zafar, en vano. Todas las agresiones fueron hechas en vida o en el proceso agónico hacia la muerte. Paula fue enterrada cuando aún no había muerto. Algunas de las circunstancias eran ignoradas hasta por los padres de las víctimas.

Lo siguiente fue el comienzo de la argumentación del fiscal para culpar a Kielmasz y González Pino. En el caso del último, desarmador de autos, buche de la policía y estafador, el testimonio que lo mantiene en el sillón en el que espera una dura condena es el de su ex mujer, Sandra González. No sólo declarará, como ya lo mantuvo en un careo con él, que en noviembre de 1997 llegó con manchas de sangre a su casa, sino que además le pidió una manguera a una vecina para lavar una camioneta también ensangrentada. Respecto a Kielmasz, el fiscal apuntó como prueba que el hombre que entregó la pistola con la que dispararon contra las chicas confesó a una persona que le teme a la policía. Muchos esperan que antes de finalizar el juicio Kielmasz pierda el pánico.

DE NUEVO QUEDO DESBORDADA LA JUSTICIA DE FALTAS

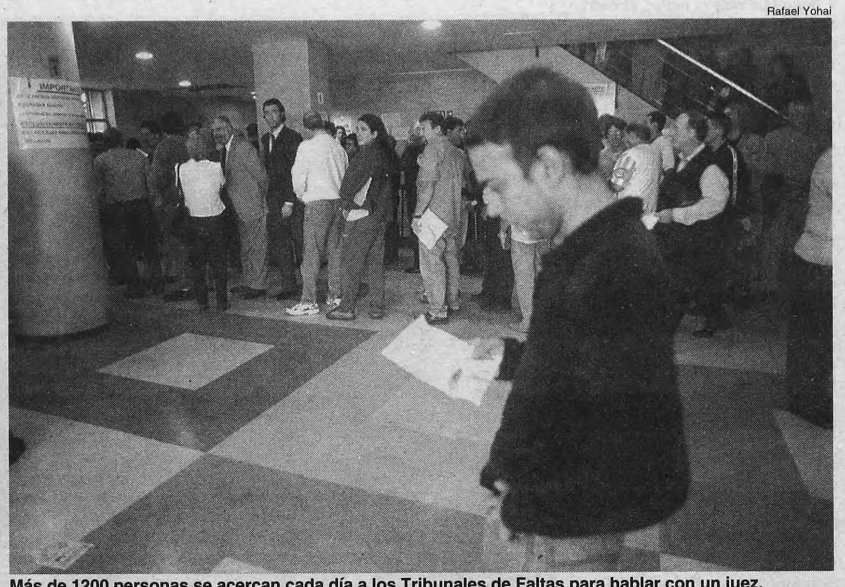
# Las multas que traen cola

El regreso de las infracciones fotográficas produjo otra vez largas filas: sólo para llegar al juzgado hay que esperar dos horas y media. Nueva polémica entre el gobierno porteño y los jueces.

Por Eduardo Videla

**Para un infractor a las normas de tránsito hay un castigo peor que la multa: hacer la cola para discutir la sanción ante un juez de Faltas porteño. El aluvión de infracciones que confeccionan las empresas concesionarias del sistema de multas fotográficas –más de 4000 por día– ha convertido a los infractores en rehenes de un sistema que ha entrado en colapso. Más de 1200 personas se acercan cada día a los Tribunales de Faltas para hablar con un juez y se ven obligadas a hacer colas –como comprobó ayer este diario– que van desde el 1º al 4º piso por las escaleras del ex Mercado del Plata: dos horas y media de espera sólo para que le sorteen un juzgado. La combinación puede ser explosiva, como ocurrió el lunes último, cuando se generaron incidentes. Los infractores, para colmo, están atrapados en medio de una disputa entre el Ejecutivo porteño y los jueces de Faltas, cuya solución no parece llegar en el corto plazo. Como paliativo, el gobierno porteño anunció ayer que se podrán pagar multas a través de Pago Fácil, aunque obviamente la medida no alcanzará a quienes quieran discutir su caso ante un juez.**

Rafael Yohai



**Más de 1200 personas se acercan cada día a los Tribunales de Faltas para hablar con un juez.**

*Las protestas de la gente llegaron al clímax el lunes, cuando hasta llegaron a volar sillas.*

Desde las primeras horas de la mañana, centenares de personas acuden al edificio de Carlos Pellegrini 211, la mayoría de ellos empuñando la boleta (o más de una) con la fotografía de su auto en presunta infracción. Tras una primera cola les dan un número, el comienzo de la odisea. Luego deben hacer otra, que surca todo el hall del primer piso, sube como una espiral por la escalera hasta el cuarto y luego vuelve a descender un piso. Esa fila es para entrar al salón donde llamarán por número y sorteará uno de los 17 juzgados de Faltas. Luego viene la segunda parte: la espera frente al tribunal para que el juez convoque al acusado.

**Pago:** ***El Gobierno anunció que se podrán pagar multas por Pago Fácil, aunque obviamente la medida no alcanzará a quienes quieran discutir su caso ante un juez.***

"Esto es humillante", dice Oscar, que no se resigna a pagar la multa por exceso de velocidad: fue sorprendido a 111 kilómetros por hora en la Riccheri, donde la máxima es 100. "La tolerancia es del 10 por ciento, pero yo me pasé un kilómetro. No puedo ir mirando el velocímetro todo el tiempo", argumenta. Marcelo lleva casi tres horas de espera para reclamar por una invasión de senda peatonal de 50 centímetros, a las 2 de la madrugada, en Avenida Parque. La multa es de 210 pesos.

Muchos infractores saben que esperar vale la pena: el propio presidente de la Cámara de Apelaciones de Faltas, César Loza, admitió que la mayoría de los jueces absuelven a los infractores con multas fotográficas.

Así se explica que de las 120.000 multas mensuales que envía la Dirección Administrativa de Infracciones, "sólo se acogen al pago voluntario un 25 por ciento", según dijo a **Página/12** el subsecretario de Gobierno porteño, Agustín Zbar. Para las empresas, el porcentaje es menor. "En febrero cobramos 1800 multas sobre 60.000 que se confeccionaron", dijo José Ibarzábal, de la empresa Meller. "Exhortamos a la Cámara a que imparta instrucciones a los jueces para hacer efectivas las multas. Hasta ahora, la Cámara tiene criterios muy demagógicos", disparó Zbar.

La pérdida de tiempo para reclamar por una multa se asemeja a una sustancia explosiva. La chispa se encendió el lunes, poco después de las 16, cuando los empleados dejaron de asignar juzgados. Quienes esperaban desde hacía horas protestaron y, según fuentes de la Justicia de Faltas, hubo forcejeos y volaron sillas. Zbar desmintió los hechos de violencia, pero admitió que hubo reclamos y cargó nuevamente contra la Cámara: "Suspendieron el sistema que asigna por sorteo los juzgados", afirmó.

Zbar también acusó a los jueces porque "en lugar de extender el horario de trabajo de los juzgados, lo acortó en dos horas". Losa argumentó que esa medida fue para "preservar la salud de jueces y empleados".

En rigor, la Justicia de Faltas porteña es un fuero en virtual extinción: la Constitución de la Ciudad dice que deberá cesar sus funciones y ser reemplazada por el fuero Contravencional y de Faltas, en formación. Para el Ejecutivo, los actuales funcionarios son jueces administrativos. Pero los jueces no se rinden: sostienen que sus cargos son inamovibles y han presentado recursos a la Justicia. Lo cierto es que la vieja Justicia de Faltas agoniza: de los 30 juzgados funcionan sólo 17. Y de los seis camaristas originales quedaron tres, dos de los cuales están con licencia médica. Según Losa, los empleados son insuficientes y el equipamiento técnico, nulo. El propio subsecretario de Gobierno admitió que el fuero, tal como está, "no tiene capacidad para atender la actual demanda".

INSOLITO RAID DELICTIVO DE UNA BANDA EN CAPITAL

# Seis al hilo en una mañana

**El tour por varios barrios de la zona sur de la Capital, protagonizado por un grupo de jóvenes en la mañana de ayer, no tuvo fines turísticos. Los cuatro formaban una banda fuertemente armada que comenzó su periplo delictivo en una estación de servicio en San Telmo y, luego de recorrer Mataderos y Villa Lugano, terminaron a pocas cuadras del comienzo, donde dieron el golpe mayor: un asalto express a una sucursal del Banco Francés, que les dejó un botín más que suculento –30.000 pesos en apenas un minuto y 38 segundos–. El record establecido por los asaltantes fue de seis asaltos y en dos de ellos las víctimas fueron policías, a los que les quitaron sus ropas, chaleco antibalas y armas, que luego utilizaron para robar el banco.**

Fuentes policiales confirmaron a **Página/12** que la impresionante saga de delitos fue protagonizada en todos los casos por la misma banda integrada por jóvenes de entre 20 y 30 años. El raid se inició en una estación de servicio en San Juan y Perú, en San Telmo, cuando los asaltantes ingresaron al minimercado y robaron 400 pesos de la recaudación. En ese momento llegó un taxista, al que le sacaron todo el dinero que llevaba encima.

El itinerario siguió en Mataderos, en la pizzería Punta Naón, situada en Fragata la Argentina al 1400, donde estaba comiendo un agente uniformado, que fue golpeado por los ladrones y al que prácticamente lo dejaron sin ropa ya que se llevaron su vestimenta, además de la chapa identificatoria, el arma reglamentaria y el chaleco antibalas. Después se llevaron 1000 pesos de la caja de la pizzería, televisores y un centro musical. La recorrida los llevó hasta General Paz y Chilavert, Villa Lugano, donde sorprendieron a otro policía que estaba en el interior de una garita. Este también fue golpeado y despojado de sus pertenencias.

El broche de oro para la banda fue el asalto a la sucursal del Banco Francés ubicada en Paseo Colón y Venezuela. El hecho ocurrió apenas pasadas las 13, cuando los ladrones entraron al local, vestidos de policías. "Un minuto y 38 segundos" –precisó una fuente de la investigación– fue el tiempo que les llevó amenazar a los clientes y al personal del banco, reducir a los dos custodios, tomar 30.000 pesos de las cajas de atención al público y escapar por la misma puerta por la que entraron. La fuga la realizaron con una camioneta robada antes en la esquina de Independencia y Defensa, a pocas cuadras de la sucursal asaltada.

## Inundados en protesta

La Dirección de Defensa Civil bonaerense informó que, a causa de la tormenta de la semana pasada, continúan evacuadas 2816 personas en seis partidos de la provincia de Buenos Aires. En tanto, en el partido de Esteban Echeverría, un grupo de vecinos realizó cortes de rutas por la falta de alimentos y auxilio sanitario, además de reclamar por la ayuda económica prometida para poder reconstruir sus viviendas dañadas.

## Asalto con rehenes

Dos hombres armados tomaron ayer como rehenes a un matrimonio y sus hijos, a quienes sorprendieron cuando salían de su casa en Martínez y, tras obligarlos a ingresar a la propiedad, les robaron dinero y alhajas. Cuando se concretaba el asalto, dos hijas del matrimonio lograron escapar y avisaron a un vecino, que llamó a la policía. Los dos asaltantes escaparon segundos antes de que lleguen los efectivos policiales.

## Fuga por un túnel

Siete presos se escaparon ayer de la comisaría del partido de Suipacha, en la provincia de Buenos Aires, después de atravesar un túnel de tres metros de largo y un metro y medio de profundidad, que cavaron en secreto durante por lo menos 24 horas. Por la fuga, al menos cuatro policías de esa comisaría serán pasados a disponibilidad preventiva para que se investigue su presunta responsabilidad, ya que estaban de turno en el momento de registrarse la evasión de los presos.

## Chicas para deportar

Siete prostitutas extranjeras, apresadas ayer durante un operativo policial en el barrio porteño de Floresta, serán expulsadas del país por tener sobre ellas órdenes de captura y expulsión. Durante el procedimiento también fueron detenidas otras 23 mujeres. Las extranjeras –entre las que había dominicanas, brasileñas y paraguayas–, permanecerán detenidas hasta que se cumplimenten los trámites necesarios y estén disponibles las plazas en los vuelos para que puedan ser trasladadas a sus respectivos países.

**CARYBE - EDITARE**
Impresores especializados en editoriales
Imprimimos pliegos hasta 95x130 cm. a un solo color y hasta 82x118 cm. a 4 colores a editoriales.
Hacemos libros a precios sin competencia en bajas tiradas.
Folletos y catálogos a todo color.
Diseño y composición.
*Llámenos*
**Administracin y ventas:** C.Calvo 351 -PB D- Cap.Fed. - Tel.Fax: 4361-2162 / (15) 4538-4130
**Talleres:** Udaondo 2646 - Lans O. Tel.: 4241-9323

## MIRADOR

**MEXICO**

### Una de cal, una de arena

AFP

"Hemos atendido hasta el límite de nuestras posibilidades legales", dijo ayer Vicente Fox con respecto a la labor de su gobierno ante las demandas zapatistas para volver a la mesa de negociaciones. El presidente mexicano se refirió a que se desmantelaron 7 campamentos militares de la zona de conflicto con la guerrilla Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) y se liberó a 80 de 100 zapatistas presos –dos de las tres condiciones del Subcomandante Marcos (foto) para reanudar el diálogo–. Además el gobierno envió la iniciativa de Ley de Derechos y Cultura indígena al Congreso. Precisamente hoy el subcomandante Marcos, junto a otros 24 líderes zapatistas, hablará en el Congreso mexicano para exponer su postura sobre dicha ley. Sin embargo, los senadores del partido de Fox, Partido de Acción Nacional (PAN), se oponen a participar de la reunión legislativa, lo cual constituye una traba para la aprobación de la ley. Y deja con interrogantes el camino legislativo y con él el proceso de paz, porque la ley es el otro de los tres requisitos que pide Marcos para negociar.

**PARAGUAY**

### Creer o protestar

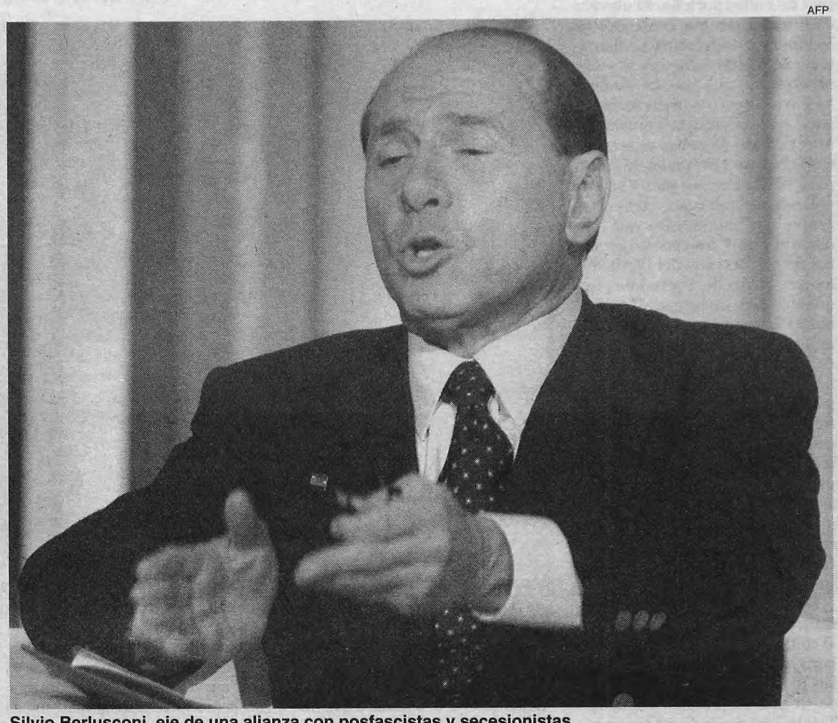
Hubo acuerdo con los campesinos, pero éstos no se fían. El presidente paraguayo Luis González Macchi tuvo que lidiar en 10 días con dos protestas campesinas y en simultáneo con la campaña de desprestigio en su contra por parte del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) –que busca la renuncia del mandatario para sustituirlo por el vicepresidente Julio César Franco–. Luego de una marcha de protesta en Asunción realizada el lunes por la Mesa Coordinadora Nacional de Organizaciones Campesinas (MCNOC), el gobierno se comprometió a depositar 14 millones de dólares en una cuenta del Programa de Naciones Unidas (PNUD). "Pedimos que se deposite el dinero en la cuenta del PNUD porque desconfiamos de este gobierno", declaró un dirigente del ala dura del MCNOC, y "volveremos inmediatamente a protestar" si el gobierno no cumple.

# La vida es bella si se la vive sin Silvio Berlusconi en el poder

**Por Lola Galán***
Desde Roma

Un grupo de intelectuales italianos liderado por el filósofo Norberto Bobbio ha firmado un llamamiento contra Silvio Berlusconi. Entre los firmantes está Roberto Benigni, director de "La vida es bella".

AFP



**Silvio Berlusconi, eje de una alianza con posfascistas y secesionistas.**
*Un "peligro" incluso para muchos que no son de izquierda, como el ex fascista Indro Montanelli.*

**El actor y director de cine Roberto Benigni, ganador de tres Oscar por su película *La Vita è Bella* (*La vida es bella*), el escritor Antonio Tabucchi y la Premio Nobel de Medicina Rita Levi Montalcini se movilizaron el lunes contra el "peligro" de Silvio Berlusconi, firmando un llamamiento que pide el voto para la centroizquierda. La lista de adhesiones supera el millar y agrupa a un nutrido grupo de intelectuales de izquierdas, entre los que figuran Paolo Flores D'Arcais y Vincenzo Consolo. El llamamiento fue redactado y hecho público en febrero pasado por un grupo de personalidades, entre ellas el filósofo Norberto Bobbio, que a los 91 años de edad se ha convertido en una especie de patriarca intelectual de la izquierda italiana, el jurista Alessandro Galante Garrone y el economista Paolo Sylos Labini.**

Los promotores de la iniciativa consideran que un eventual triunfo en las elecciones del 13 de mayo de la Casa de las Libertades (la coalición que lidera Berlusconi) implicaría una amenaza para la democracia italiana. Tesis que provocó la reacción furibunda de algunos analistas políticos, caso de Angelo Panebianco, para quien lo que está en juego el 13 de mayo no es la democracia, sino una mera alternancia en el poder. La Casa de las Libertades, que agrupa bajo el mismo "techo" político a la ex secesionista Liga Norte, al partido ex fascista Alianza Nacional y a Forza Italia, creado por Berlusconi en 1993, suscita la desconfianza de dos de los periodistas más famosos de Italia: Indro Montanelli y Enzo Biagi. Montanelli, de 90 años de edad, que no puede ser tildado de izquierdista, ya que, como Biagi, simpatizó en su juventud con el fascismo y se ha distinguido después por mantener posiciones independientes, ha hecho pública su intención de votar por el Olivo, porque, a su juicio, Berlusconi "da miedo".

Montanelli, director durante décadas de *Il Giornale*, el diario de Berlusconi, ahora propiedad del hermano del empresario, recuerda que tuvo que abandonar su cargo cuando el líder de la Casa de las Libertades decidió entrar en política, en 1993. "Pretendía que el periódico defendiera su campaña política. Pero yo me negué, por eso me tuve que ir", dijo el anciano periodista en un programa de la RAI, la pasada semana. La versión de Montanelli, contrastada por Berlusconi ("en realidad, preparaba otro diario a mis espaldas", ha dicho el magnate de la televisión), y su dura descalificación del líder de la centroderecha han provocado una reacción inesperada en sectores afines al Polo. La prensa italiana denunciaba el martes las "amenazas" anónimas que ha recibido el veterano periodista.

* *De* El País *de Madrid, especial para* **Página/12**.

### El Olivo todavía no se marchitó

Las encuestas parecían decirles a los italianos de centroizquierda que no valía la pena ir a votar el 13 de mayo en las elecciones generales, porque la ventaja del megamagnate de los medios Silvio Berlusconi era tan grande que alcanzarlo era un esfuerzo perdido. Desde el domingo, el horizonte ya no se traza con la misma nitidez ni siquiera para las propias empresas de sondeos. El prestigioso diario *La Stampa* de Turín reveló que sólo cuatro puntos separan en las preferencias de voto a la Casa de las Libertades de Berlusconi (que supera el 36 por ciento) del Olivo, la coalición de centroizquierda que eligió como candidato al ex alcalde de Roma Francesco Rutelli (con un 34). Como siempre, y como siempre en Italia, los indecisos varían en sus números, y en sus votos está el resultado de la elección. El mismo sondeo reveló que un 41 por ciento de los votantes decidirá, o cambiará, su voto según las informaciones que progresivamente reciba de la televisión. Es por ello que ninguna batalla tiene tanto sentido como la que libró (y ganó) la izquierda por los espacios televisivos en la televisión pública RAI, de los que la derecha buscaba una destierro total de la política. Las campañas quedaron fuera, pero sólo de los talk-shows y programas satíricos. Y el mismo Berlusconi puso fin ayer a un boicot de 15 días, y volvió a las pantallas.

EX DIARIO DEL PC, FUNDADO POR ANTONIO GRAMSCI

# "L'Unità" resurgió de sus cenizas

**Por L. G. ***
Desde Roma

**El diario *L'Unità*, la "biblia" de los comunistas italianos desde su fundación, por Antonio Gramsci, regresa hoy a los quioscos. Un acuerdo alcanzado en enero pasado entre los viejos propietarios y el grupo Nuova Iniziativa Editoriale, que pagó 13 millones de dólares por la famosa marca, ha permitido que *L'Unità*, antiguo órgano de prensa del PCI, salga nuevamente a la calle, tras el cierre de julio de 2000. "Es todo un acontecimiento que el diario regrese a los quioscos en un momento crucial de la campaña electoral", declaró el secretario general de los Demócratas de Izquierda, herederos lejanos del Partido Comunista Italiano. Veltroni subrayó que el periódico no reflejará las posiciones del partido, pero tendrá en cuenta, obviamente, la defensa de la ideología de izquierdas en un sentido amplio. Pese a la modesta tirada con la que el periódico comenzará su nueva época –50.000 ejemplares–, Veltroni se mostró convencido el pasado lunes, al dar a conocer la noticia de este regreso, de que su contribución a la victoria del centroizquierda será crucial.**

Desde el cierre del diario, en julio de 2000, los trabajadores de *L'Unità* han desarrollado una larga batalla por la supervivencia, con manifestaciones ante la sede del partido de los Demócratas de Izquierda, "sentadas", y la colaboración de numerosas personalidades de la izquierda tradicional. Al final, los esfuerzos se han visto coronados por el éxito, pero el precio a pagar ha sido alto. Sólo volverán a sus puestos 44 redactores a las órdenes del director, Furio Colombo, y 35 tipógrafos; otros 120 empleados del rotativo recibirán la liquidación. La crisis del diario, inicialmente propiedad de los Demócratas de Izquierda, era imparable desde los años '80, cuando el periódico empezó a perder el favor de los lectores. La caída de las ventas obligó a continuos recortes en la tirada. Tanto Veltroni como el ex primer ministro Massimo D'Alema dirigieron el rotativo en tiempos de crisis. Ni siquiera la venta parcial de la propiedad a un empresario privado logró frenar la caída de *L'Unità*. Finalmente, en julio de 2000, se optó por el cierre. Pero el diario de Gramsci ha demostrado tener la capacidad de sobrevivir.

* *De* El País *de Madrid, especial para* **Página/12**.

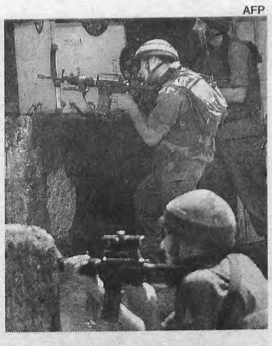
**EDICTO.** el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 68, a cargo de la Dra. Beatriz Alicia Verón, Secretaría Unica a cargo de la Dra. Patricia Barbieri, sito en Uruguay 714, 4º piso, en autos **"NAGER, Horacio E. c/IZE DE AGUILAR, María Cristina y otros s/DAÑOS Y PERJUICIOS** (Expte. Nº 101.649/99)", cita y emplaza a **JORGE LEOPOLDO IZE**, para que dentro del plazo de 10 días comparezca a tomar la intervención que corresponda en autos, bajo apercibimiento de designarse al Defensor Oficial para que lo represente en juicio. Publíquese por dos días en el Boletín Oficial y en el diario **Página/12**. Buenos Aires, 21 de marzo de 2001. PATRICIA BARBIERI. SECRETARIA.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 3, Secretaría Nº 6 de la Capital Federal, hace saber que PRADO LARROSA RODRIGO ALFONSO, con D.N.I. Nº 92.901.885 de nacionalidad ECUATORIANA ha solicitado la declaración de la ciudadanía argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento para la concesión de dicho beneficio podrá hacerlo saber a través del Ministerio Público dentro del plazo de quince días. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 5 de MARZO de 2001. VIVIANA J. MALAGAMBA. Secretaria Federal.

DOS ATENTADOS EN JERUSALEN EN SOLO CINCO HORAS

# Israel vivió un día de terror

AFP



Organizaciones terroristas palestinas hicieron estallar un coche bomba y poco después enviaron a un kamikaze para tratar de volar un ómnibus, haciendo crecer las demandas de una respuesta militar dura.

**Por Suzanne Goldenberg ***
Desde Hebrón

**El premier israelí Ariel Sharon juró ayer que tomaría represalias contra el asesinato el lunes de una bebé en Hebrón y un doble atentado ayer en Jerusalén. Mientras que los padres de Shalhevet Pass afirmaban que no enterrarían a su hija de 10 meses hasta que Sharon invadiera la zona palestina que rodea su asentamiento, en Israel varios políticos de derecha llamaban a que el gobierno respondiera duramente a los ataques en Jerusalén que dejaron 33 israelíes heridos y un terrorista palestino muerto. "Considerando lo que ha sucedido, creo que ya no hay lugar para la moderación", disparó el alcalde derechista de la ciudad, Ehud Olmert. Incluso el canciller laborista, Shimon Peres, revirtió su latiguillo habitual al conceder que ahora "hay que combatir al fuego con el fuego". En Cisjordania, un niño palestino fue muerto por disparos israelíes.**

El primer ministro se rehusaba a revelar cuáles eran sus planes. "Yo sé cómo lidiar con esto, y sé cuándo lidiar con esto: mi moderación es algo momentáneo", aseguró a la radio estatal. Se interpretó que estaba esperando a que finalizara la cumbre de la Liga Arabe antes de anunciar las medidas de represión, evitando así un contraataque coordinado desde los países árabes. Pero al hacerlo tiene que contener a un gabinete a punto de estallar por la furia de sus integrantes de derecha. Ayer, el ministro de Seguridad Interior, Uzi Landau, hablaba por muchos cuando recalcó que "todos en este país estamos siendo atacados por Arafat y debemos hacer algo al respecto". Sharon aseguró que era plenamente consciente de que "Arafat es el principal responsable y sus guardaespaldas de la Fuerza 17 son los autores directos de los atentados".

Esto podía o no ser cierto dado que un sinnúmero de organizaciones palestinas se atribuyeron ayer los dos atentados en Jerusalén. Ambos ocurrieron en el lapso de cinco horas. El primero tuvo lugar en el barrio industrial de Talpiot, donde una bomba colocada debajo de un auto estalló hiriendo a tres personas. Más tarde, un palestino con varios kilos de explosivos atados a su cintura se hizo detonar mientras pasaba un autobús israelí en la carretera de la Colina Francesa, que conecta las mitades Occidental y Oriental de Jerusalén. El terrorista murió de inmediato –"vi su cuerpo partido por la mitad", afirmó una testigo– y 30 personas dentro del autobús fueron heridas. El conductor se encontraría en estado crítico. Las notorias organizaciones Hamas y Jihad Islámica se atribuyeron los ataques, pero también lo hicieron las hasta ahora desconocidas "Células Especiales de la Resistencia Armada". La mayor parte de los políticos israelíes culparon directa o indirectamente a Arafat.

Sin embargo, las explosiones no bastaron para desviar la atención en Israel de la muerte de la bebé de 10 meses en Hebrón. El comandante local del ejército, coronel Noam Tibon, reveló que había pedido formalmente a Sharon autorización para ocupar la colina de Abu Sneineh, donde está el barrio palestino desde el cual vinieron los disparos que mataron a Shalhevet Pass. "La solución es tomar la colina", enfatizó el militar, quien agregó que el francotirador palestino sería capturado vivo o muerto. La reocupación de tierras cedidas a los palestinos bajo los acuerdos de Oslo marcaría una peligrosa escalada en la Intifada y, puntualmente, no sería conveniente para Sharon mientras dure la cumbre árabe en Jordania.

Pero esto es exactamente lo que piden los colonos de Hebrón, quienes alegan tener permiso rabínico para rehusarse a enterrar a la bebé antes de que el ejército entre en acción. "Creo que la sangre está hirviendo en Hebrón, y algunas personas están buscando activamente causar enfrentamientos: el peligro de personas buscando venganza es muy serio", subrayó el coronel Tibon. En efecto, en la mañana después del asesinato de Shalhevet se vieron los primeros resultados de la venganza. Entre el tableteo de ametralladoras que venía desde la colina de Abu Sneineh, los colonos pisoteaban lo que quedaba de un mercado palestino al que prendieron fuego durante la noche. Lo único que impedía que los colonos hicieran lo mismo con los edificios palestinos de la colina era una delgada línea de soldados israelíes con cascos y chalecos antibala. Una mujer soldado intentaba contener el llanto cuando una colona le gritó: "¿Quieres que vuelva con la camisa ensangrentada de Shalhevet y te la frote en la cara?". Las tropas tuvieron que repeler una serie de intentos de los colonos de desbordar el retén, al mismo tiempo que disparaban contra manifestantes palestinos que tiraban piedras del otro lado. Fueron los disparos contra estos últimos que mataron a un niño palestino de 12 años. "No sería difícil retomar Abu Sneineh: durante la noche, decenas de niños treparon por ella, y si ellos pudieron, nosotros también", estimó David Wilder, un portavoz de los colonos. Wilder agregó que Sharon es una gran desilusión para los colonos: "Habla mucho, pero no nos interesan las palabras; hay un límite a cuánto podemos esperar y él está agotando nuestra paciencia". Se expresaron sentimientos similares en la Colina Francesa: "Hay que asediarlos hasta que estén hambrientos", "debemos tratarlos como las bestias que son hasta que se comporten como seres humanos", "si quieren un Estado, que vayan a Jordania".

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12**.

AFP

**Policías y médicos forenses israelíes ante lo que quedó del terrorista suicida en Jerusalén.**
*Sólo horas antes había estallado un coche bomba cerca de un supermercado, en la hora pico.*

**Cuerpo:** ***El terrorista murió de inmediato –"vi su cuerpo partido por la mitad", afirmó una testigo– y 30 personas dentro del autobús fueron heridas.***

## Claves

◆ A menos de 24 horas de que una bebé de diez meses fuera muerta por un francotirador palestino en Hebrón, dos bombas estallaron ayer en Jerusalén. En total dejaron un palestino muerto (que detonó la segunda bomba) y 33 israelíes heridos. Un niño palestino fue muerto en Hebrón.

◆ Muchos políticos israelíes exigen que se endurezca la represión contra los palestinos y Arafat. El premier Ariel Sharon dio a entender que sólo esperaba al final de la cumbre árabe de Amman para desencadenar represalias.

## OPINION

**Por Yossi Melman***

### Un país que se contiene

Ayer fue otro día normal en Israel. La gente se apuraba para llegar a sus trabajos. Las rutas estaban embotelladas por el tránsito. La agitación de las calles de Tel Aviv era la típica. Dos semanas antes de Pésaj las ciudades israelíes estaban a toda marcha: ésta es la estación de las compras. La gente recorre shoppings y galerías. Algunos se sientan en cafés y restaurantes mientras disfrutan el sol primaveral. En Jerusalén, un coche bomba explotó cerca de un shopping. Cuatro personas resultaron heridas. Seis meses después de que los palestinos lanzaron una nueva rueda de violencia política, los israelíes parecen más impasibles que nunca.

La Intifada está organizada para persuadir al público israelí que debe poner fin a 33 años de ocupación en Cisjordania y Gaza y la continua humillación diaria de cuatro millones de habitantes palestinos.

La Autoridad Palestina y su líder, el presidente Yasser Arafat, creyeron que si los israelíes pagaban un pesado precio en víctimas y en inconvenientes a su vida cotidiana se verían forzados a cambiar su actitud. Los palestinos, por su parte, estaban dispuestos a soportar un peso aún más pesado: el costo humano que están pagando es altísimo. Setenta civiles y soldados israelíes murieron y cientos fueron heridos en decenas de atentados con coches bomba, ataques suicidas y disparos realizados desde vehículos en fuga en los territorios ocupados y dentro de Israel. Del lado de los palestinos, 350 fueron muertos y miles heridos a manos de las tropas israelíes. Pero el logro de los objetivos palestinos nunca estuvo más lejos.

El mes pasado, los israelíes eligieron al guerrero Ariel Sharon como primer ministro, para que liderara un gabinete de unión nacional. La reacción israelí a la serie de ataques que no parece tener fin es sorprendente. Es una respuesta inusual en una nación famosa por sobrerreaccionar. Esta vez los israelíes mostraron que sabían contenerse y que estaban dotados del sentido de la proporción. El resultado es un notable contraste entre la percepción exterior, que ve a Israel como una sociedad que vive bajo asedio, y la realidad interna de la relativa tranquilidad de la vida diaria. La mayoría de los israelíes, en especial las generaciones más jóvenes, lo único que quieren es llevar una vida normal.

En verdad, Israel no es una sociedad homogénea. Tiene al menos dos caras. Tel Aviv representa una: secular, pluralista, vital y tolerante. La otra cara de Israel es Jerusalén, a la que proclama su capital: una ciudad donde reinan las tensiones políticas, la intolerancia, y las divisiones sectarias, religiosas e ideológicas. Sin embargo, las dos ciudades representan el deseo sincero del israelí medio de vivir y dejar vivir, como en cualquier sociedad moderna y occidental. Pero la "normalidad" de gran parte de esa vida cotidiana puede ser destruida muy pronto. El segundo ataque terrorista –por un suicida que fracasó en su intento de detonar una bomba en el interior de un autobús, pero que se mató a sí mismo e hirió a varios pasajeros– podría cambiar esta frágil realidad.

La sociedad sigue tranquila, a pesar de informes de prensa e imágenes televisivas sensacionalistas y del tono casi histérico de los noticieros radiales. Pero la presión de los medios sigue creciendo. Como primer ministro, Sharon todavía puede ser empujado a volver a la vieja respuesta típica de buscar venganza.

* *Columnista del diario israelí* Haaretz.

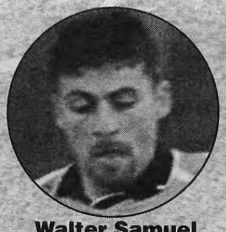
## LAS CLAVES DEL PARTIDO

**ARGENTINA**
DT: Marcelo Bielsa

Suplentes:
Pablo Cavallero
Eduardo Berizzo
Javier Zanetti
Claudio Husaín
Gustavo López
Claudio López
Julio Cruz

Germán Burgos

Mauricio Pochettino

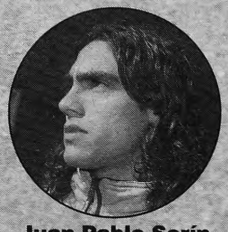


Walter Samuel

Ante la presencia de un único delantero rival, entre Pochettino y Samuel se encargarán de tomarlo. De acuerdo con la zona en que transite, uno de los zagueros lo encimará, mientras que el otro quedará libre para cerrar ante cualquier eventualidad.

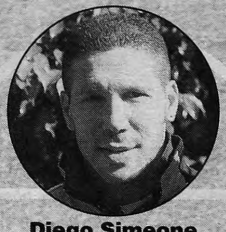
Nelson Vivas

Vivas, Simeone y Sorín serán los encargados de la recuperación en la mitad de la cancha. Con el oficio de marcadores de los dos laterales, Bielsa confía en que Venezuela no sorprenda por los costados, el punto más débil que presenta este sistema.

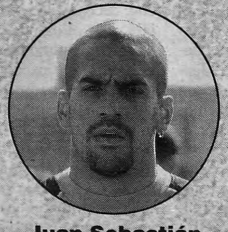


Juan Pablo Sorín

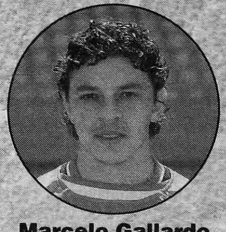
En caso de que el sistema no funcione, Vivas puede retrasarse para rearmar una línea de tres. De esa manera, Verón se recostaría sobre el sector derecho (ya lo hizo ante Paraguay y Uruguay) y Gallardo quedaría como el único enganche.



Diego Simeone

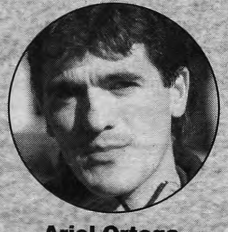


Juan Sebastián Verón



Marcelo Gallardo

La generación de fútbol pasará por los pies de Verón y Gallardo. Entre ellos se encargarán de la conducción del equipo, lo que en teoría aseguraría panorama por la visión de cancha del hombre de la Lazio y juego asociado por la precisión del volante del Mónaco.



Ariel Ortega

La tendencia de Ortega de retrasarse y tirarse al medio seguramente sumará un jugador más a la creación. Por eso, si no se superponen en las funciones, Argentina presentará muchas variantes para generar fútbol.

Cristian González

**VENEZUELA**
Dudamel
Vallenilla
J. González
Alvarado
Rojas
De Ornelas
Mea Vitali
G. Pérez
Urdaneta
Noriega
R. Páez.
DT: R. Páez

Hernán Crespo

La idea original del técnico es que Ortega juegue bien abierto por la derecha y González haga lo mismo por izquierda. Crespo quedará como centrodelantero clásico, a la espera de ser abastecido por los volantes.

**Cancha:** River **Arbitro:** Gilberto Hidalgo (Perú) **Hora:** 21.30 **TV:** Telefé (desde las 22).

ARGENTINA ANTE

# La idea

**Por Ariel Greco**

**Con la obligación de brindar un gran espectáculo y conseguir una goleada convincente, la Selección argentina recibirá esta noche a Venezuela, en un partido correspondiente a la undécima fecha de las eliminatorias sudamericanas. Cómodo líder del grupo, al equipo que dirige Marcelo Bielsa el encuentro le puede servir para acercarse a la clasificación para el Mundial de Japón y Corea. Por ello, el entrenador se decidió por una formación ultraofensiva con sólo dos defensores definidos.**

Por la manifiesta debilidad del rival, el partido no debería presentar inconvenientes para el equipo argentino. Los antecedentes históricos (ver recuadro) y los inmediatos, la posición en la tabla y la capacidad y experiencia de los jugadores de una y otra selección son argumentos demasiados poderosos como para pensar en otra cosa que no sea una victoria holgada. Mientras que Argentina lidera las eliminatorias con cinco puntos de ventaja y apenas dejó dos unidades en el camino en el estadio Monumental, los venezolanos sólo ganaron un partido de los diez que disputaron en el torneo y llegaron a Buenos Aires con la premisa de no llevarse una goleada. Además, el recuerdo del 4-0 en el encuentro disputado en Maracaibo todavía está fresco como para que Venezuela aspire a un resultado positivo.

Claro que la notoria diferencia obliga a una producción de alto nivel, que simplemente servirá para aprobar el examen. Más allá de los goles que pueda anotar y el rendimiento que pueda exhibir, será difícil que la actuación coseche elogios. El parámetro que significa el rival no podrá abstraerse de ningún análisis.

Por el contrario, la aparente fragilidad del equipo dirigido por Richard Páez puede ser un arma de doble filo. Una derrota, un empate o incluso una victoria no muy contundente, dejará al público y a la crítica con una sensación de insatisfacción. Es por eso que el plantel que dirige Bielsa es consciente de la necesidad de no subestimar al rival. "Yo pienso que hay que tener cuidado con todos los seleccionados de fútbol, más allá de los nombres", aseguró Germán Burgos, que volverá a ser titular. Así, la obligación pasa por golear jugando bien, y tal vez ni de esa manera alcance. Esa presión es la que deberá superar el conjunto de Bielsa.

Un ingrediente extra que tendrá el encuentro será la presencia de Diego Simeone, que con este partido se convertirá en el primer jugador argentino en disputar 100 compromisos internacionales. "No estoy nervioso, pero sí un poco más ansioso, más emocionado que de costumbre. No es lo mismo estar por jugar el partido 100, que el 99 o el 101", confesó Simeone, aunque igualmente admitió que cambiaría los 100 partidos por dar la vuelta olímpica en el Mundial de Corea y Japón.

## ESCOLASO

**Quiniela Nacional** (I-D-S-W) Matutina

| | | |
|---|---|---|
| 1 3129 | 8 0443 | 15 6416 |
| 2 0061 | 9 1308 | 16 2541 |
| 3 8828 | 10 1616 | 17 0938 |
| 4 6779 | 11 2509 | 18 9916 |
| 5 2325 | 12 4757 | 19 0387 |
| 6 8013 | 13 3492 | 20 1191 |
| 7 3739 | 14 9385 | |

**Quiniela Nacional** (D-F-K-X) Vespertina

| | | |
|---|---|---|
| 1 5059 | 8 2038 | 15 9337 |
| 2 7555 | 9 4465 | 16 4211 |
| 3 1192 | 10 2502 | 17 3048 |
| 4 1785 | 11 7759 | 18 8197 |
| 5 8826 | 12 7375 | 19 4530 |
| 6 9524 | 13 6831 | 20 3538 |
| 7 4906 | 14 5949 | |

**Quiniela Bonaerense** Vespertina

| | | |
|---|---|---|
| 1 2262 | 8 5805 | 15 6028 |
| 2 5478 | 9 1644 | 16 3491 |
| 3 3075 | 10 6801 | 17 0960 |
| 4 0065 | 11 5776 | 18 2350 |
| 5 4107 | 12 0461 | 19 0487 |
| 6 8930 | 13 4048 | 20 7079 |
| 7 3748 | 14 2780 | |

**Quiniela Nacional** (A-D-V-X) Nocturna

| | | |
|---|---|---|
| 1 4659 | 8 0636 | 15 0462 |
| 2 2473 | 9 6591 | 16 0079 |
| 3 1281 | 10 4323 | 17 8714 |
| 4 8222 | 11 7532 | 18 9291 |
| 5 8230 | 12 9235 | 19 2343 |
| 6 3963 | 13 9589 | 20 4812 |
| 7 1235 | 14 3939 | |

**Quiniela Bonaerense** Nocturna

| | | |
|---|---|---|
| 1 4817 | 8 4788 | 15 2682 |
| 2 7953 | 9 6754 | 16 5136 |
| 3 0767 | 10 0092 | 17 3347 |
| 4 1708 | 11 9346 | 18 1230 |
| 5 5627 | 12 6663 | 19 6608 |
| 6 5647 | 13 2380 | 20 5694 |
| 7 8511 | 14 3356 | |

VENEZUELA, POR LAS ELIMINATORIAS, ESTA NOCHE EN RIVER

# es ganar, gustar y golear

Como locales, ante el rival más débil de la serie, en un buen momento colectivo, el panorama invita a pensar en una gran demostración del seleccionado, parado como para salir a buscar la goleada desde el pitazo inicial del peruano Hidalgo.

DyN

**Bielsa dirige el último entrenamiento de la Selección argentina, que hoy se enfrentará con Venezuela.**

*El entrenador se decidió por alistar una formación ultraofensiva con sólo dos defensores definidos.*

## El historial

| Fecha | Lugar | Torneo | Resultado | Goles |
|---|---|---|---|---|
| 25/01/67 | Montevideo | Sudamericano | 5-1 | Artime (3), Carone, Marzolini. |
| 03/08/75 | Caracas | Sudamericano | 5-1 | Luque (3), Kempes, Ardiles. |
| 10/08/75 | Rosario | Sudamericano | 11-0 | D.Killer (3), Kempes (2), Zanabria (2), Boveda, Luque, Ardiles, Gallego. |
| 26/05/85 | S.Cristóbal | Eliminatorias | 3-2 | Maradona (2), Passarella. |
| 09/06/85 | Bs. Aires | Eliminatorias | 3-0 | Russo, Clausen, Maradona. |
| 08/07/91 | Santiago | Copa América | 3-0 | Batistuta (2), Caniggia. |
| 21/12/95 | Mendoza | Amistoso | 6-0 | Esnaider (2), G. López (2), Cardoso, Netto. |
| 09-10-96 | S.Cristóbal | Eliminatorias | 5-2 | Ortega, Sorín,Simeone, Morales, Albornoz. |
| 20-07-97 | Bs. Aires | Eliminatorias | 2-0 | Crespo, Paz. |
| 01-03-99 | Maracaibo | Amistoso | 2-0 | Samuel, Gallardo. |
| 26-04-00 | S.Cristóbal | Eliminatorias | 4-0 | Ortega (2), Ayala, Crespo. |

**Total:** 11 partidos jugados e igual número de victorias argentinas, con 49 goles a favor y 6 en contra.

VENCIO 2-0 A BOLIVIA EN BOGOTA

# Colombia con Angel

| | | |
|---|---|---|
| 2 | **COLOMBIA** | Córdoba; J. González, Dinas, Yepes, Bedoya; Grisales, Serna, Aristizábal; Asprilla, Angel, Bonilla. **DT:** Luis García. |
| 0 | **BOLIVIA** | J. C. Fernández; Ribeiro, Peña, Colque, Arana, Sandy; Rojas, Justiniano, Vaca; Cárdenas, Coimbra. **DT:** Carlos Aragonés. |

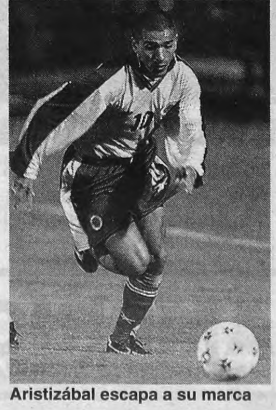
**Estadio:** El Campín (Bogotá).
**Arbitro:** Wilson Souza (Brasil).
**Goles:** 52m y 72m, Angel (C), el segundo de penal.
**Cambios:** 46m, Ferreyra y Rivero por Aristizábal y Bonilla (C); 54m, Suárez por Cárdenas (B); 78m, Paz por Coimbra (B); 82m, Quintana por Angel (C).

**Con dos goles del ex River Juan Pablo Angel, Colombia venció 2-0 a Bolivia en El Campín de Bogotá y ahora suma 18 puntos en la tabla de las eliminatorias. Al cierre, Perú recibía a Chile en Lima.**

El seleccionado colombiano justificó la victoria por su reacción en el segundo período, luego de una anodina primera mitad, en la que sólo descolló durante los diez minutos iniciales, en los que Asprilla –el delantero local más movedizo– estrelló un remate en el travesaño.

Para la segunda mitad, Luis García sacó a Aristizábal y Bonilla, para darle más agilidad al ataque, pero fue nuevamente Asprilla quien motorizó la ofensiva, y con una habilitación perfecta dejó solo a Angel con el arquero Fernández. El delantero del Aston Villa, que estuvo 50 minutos sin aparecer, ensayó la gambeta corta y remató al arco desguarnecido ante el cierre de Sandy, señalando la apertura del marcador.

Bolivia puso un segundo delantero en la cancha –Roger Suárez– para tratar de emparejar, y Arana se perdió el empate, pero un dudoso penal que Angel remató a la perfección selló el resultado.



**Aristizábal escapa a su marca**

SE CIERRA HOY LA UNDECIMA FECHA

# Uruguay-Paraguay y Ecuador-Brasil

**Uruguay recibirá a Paraguay y Ecuador hará lo propio con Brasil, en el cierre de la undécima fecha de las eliminatorias. Los uruguayos, que jugarán el primer partido oficial desde que Daniel Passarella dejó el cargo de entrenador –ayer aceptó devolver 700 mil dólares de su contrato incumplido–, dudan de que Alvaro Recoba sea de la partida, mientras que el colombiano Hernán Darío "Bolillo" Gómez, técnico de Ecuador, confía en la victoria ante Brasil, un acontecimiento que hasta ahora jamás ha ocurrido. "En el fútbol nada está escrito y el partido tiene que jugarse" dijo.**

Uruguay (15 puntos) necesita imperiosamente la victoria en el estadio Centenario, de Montevideo, porque de lo contrario verá seriamente comprometidas sus posibilidades de alcanzar la clasificación, mientras que Paraguay (20) está relativamente cómodo, ubicado en la segunda posición de la tabla junto a Brasil. El árbitro será un europeo, el español José María García Aranda, según lo establecido para encuentros entre equipos que cuenten con chances de clasificarse.

Ecuador (16) está en el umbral de la clasificación, pero necesita no perder ante Brasil (20), que llega algo atemorizado por la altura de Quito. En este partido, el árbitro será un mexicano, Rafael Rizzo.

| URUGUAY | PARAGUAY |
|---|---|
| Carini | Chilavert |
| Varela | Sarabia |
| Sorondo | Ayala |
| Montero | Gamarra |
| D. Rodríguez | Caniza |
| De los Santos | Paredes |
| Fleurquin | Struway |
| Guigou | Quintana |
| Olivera | Acuña |
| Recoba o Zalayeta | Cardozo |
| D. Silva | Caceres |
| **DT:** Púa | **DT:** Markarián |

**Estadio:** Centenario (Montevideo).
**Arbitro:** José María García Aranda (España).
**Hora:** 19.30.
**TV:** Cablevisión–Multicanal.

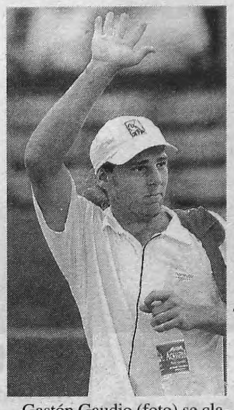
**Banderas brasileñas en Quito.**

| ECUADOR | BRASIL |
|---|---|
| Cevallos | De la Cruz |
| Poroso | Belletti |
| Rogerio | Roque Junior |
| Hurtado | Lucio |
| Guerrón | Silvinho |
| Méndez | Emerson |
| Burbano | Vampeta |
| Tenorio | Juninho Paulista |
| Aquinaga | Rivaldo |
| Kaviedes | Romario |
| A. Delgado | Ronaldinho Gaúcho |
| **DT:** Gómez | **DT:** Leao |

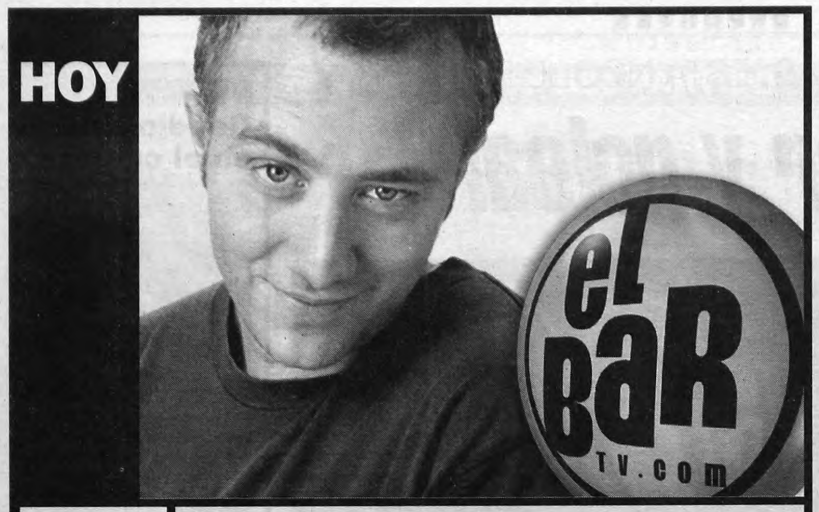
**Estadio:** Atahualpa (Quito).
**Arbitro:** Rafael Rizzo (México).
**Hora:** 17.00.
**TV:** Cablevisión–Multicanal.

KEY BISCAYNE

## Gaudio está en el cuarto



Gastón Gaudio (foto) se clasificó para los cuartos de final del torneo de tenis de Key Biscayne al derrotar 6-0, 3-6, 6-3 al español Juan Carlos Ferrero en una hora y 38 minutos. Gaudio, 31º del ranking mundial, buscará las semifinales enfrentando al estadounidense Jan Michael Gambill, vencedor del sueco Jonas Bjorkman por 6-1 y 6-2. "Necesitaba esta victoria para demostrarme que lo de Kafelnikov no había sido casualidad", dijo Gaudio tras su triunfo. "Hace bastante tiempo que no jugaba tan, pero tan mal; algún día tenía que pasar", señaló Ferrero, 12º del mundo. El argentino –que derrotó el domingo al ruso Yevgueni Kafelnikov, quinto del ranking mundial– accede así por segunda vez en su carrera a los cuartos de final de un Masters Series. La primera fue en 2000, cuando escaló hasta las semifinales de Montecarlo. El de Miami es, por la importancia del torneo, el mejor resultado de Gaudio sobre cemento. Tanta era la impotencia de Ferrero que se equivocó de lado de la red en el comienzo del segundo set y Gaudio debió decirle que estaba en el sitio equivocado. "Las reglas cambian tanto que a veces me olvido, y además estaba muy cabreado", explicó Ferrero su lapsus. "La verdad que Gaudio se me atraganta un poco, aunque sé que si juego bien le puedo ganar, como el año pasado en Canadá", dijo Ferrero, que sumó su cuarta derrota en cinco enfrentamientos con el argentino. "Si gané el segundo set, fue porque Gaudio me lo regaló", confesó. Como suele ser costumbre en él, Gaudio apenas festejó el partido. Su impasibilidad comienza a llamar la atención de la prensa y el público. "Bueno, hoy festejé algo más que en el partido con Kafelnikov, pero lo que sucede es que estoy en cuartos recién, y me gustaría hacer algo más importante que llegar a cuartos de un Masters Series", explicó Gaudio, que con esta victoria se ubicará cerca de los 25 primeros del mundo. Gaudio tiene bastantes prevenciones respecto de su próximo rival. "Gambill es muy difícil, hubiera preferido a Bjorkman. Nunca jugué con él, pero saca muy fuerte y siempre te da la sensación de que domina el partido", dijo acerca del número 19 del mundo, que lidera la tabla de aces de la temporada 2001 con 284 saques sin respuesta de su adversario.




**21:00**

**EL BAR**

En vivo, los chicos eligen a uno de los candidatos para dejar "El Bar" esta semana.

**22:00**

**EL RAYO**

**María** con Mariano Martínez.
Malnatti en la fiesta de inauguración de El Bar. Pampita en la Biblia y el Calefón. Y Alfred en San Francisco estuvo en el barrio gay más importante del mundo.

**23:00**

**UN MUNDO DE SENSACIONES**

Ella fue a comprar cigarrillos pero no consiguió. El estaba por fumar el último que tenía, pero se ofreció a compartirlo. Ahora los dos se darán cuenta que el cigarrillo hace mal al corazón.

**AMERICA**
*ESTA CAMBIANDO!*

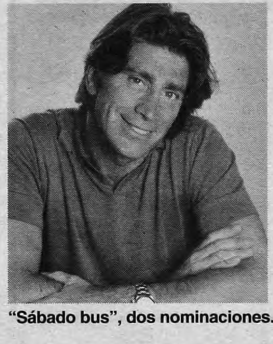

CANAL 13 DOMINA LAS

# Este año, los

El 13 obtuvo 50 nominaciones contra 24 de Telefé, 15 de Canal 7, 10 de Azul y 8 de América. Pero ese canal fue el que recriminó duramente a APTRA. Y Suar, su estrella máxima, no irá a la ceremonia.

Todo está impregnado por una sensación de cambio: el anuncio de los nominados a la 32ª edición del Martín Fierro llega envuelto en una serie de polémicas más graves que las habituales. La piedra más contundente fue lanzada por Canal 13, la emisora que este año goza de una ventaja pocas veces vista, con 50 nominaciones contra 24 de Telefé. Hace diez días, el canal anunció que no se presentaría a la licitación para la transmisión debido a las históricas "discusiones, críticas, sospechas y desprolijidades en la composición de las ternas". El canal afirmó que el sistema de APTRA "burló reiteradamente la confidencialidad de los resultados". La entidad contestó que la emisora convertía en político un problema comercial.

Los ecos de la polémica del año pasado, cuando Adrián Suar se quedó sin la estatuilla de oro, que fue a manos de Nicolás Repetto, por entonces en Telefé, aún se oyen en el ambiente televisivo. Por eso es un hecho que el jefe de Pol-Ka no estará el 7 de mayo en el Hilton Hotel, aun cuando puede levantar como bandera que 32 de las nominaciones le pertenecen a su productora, con "Vulnerables" (13) como estrella. Suar, además, es uno de los impulsores de un nuevo premio televisivo, apadrinado por otros independientes como Nicolás Repetto y Marcelo Tinelli. Este último también quedó molesto por el trato de APTRA en 2000.



"Sábado bus", dos nominaciones.

Respecto de la grilla de nominados, la distancia obtenida por el 13 es uno de los datos destacables, pero no el único. La renovación encarada por Canal 7 obtuvo la nada despreciable suma de 15 nominaciones, ubicándolo por encima de Azul (10) y América (8). Propuestas como "Okupas", "Todo X 2$" (ambas con cuatro) y "Medios locos" aparecen en las ternas, donde también está, insólitamente, "Caloi en su tinta", que no tuvo temporada 2000. Los resultados de la ceremonia, sus ausencias y los discursos alusivos a una situación enrarecida se verán finalmente por la pantalla de Azul, que ofertó 108 mil pesos, que le alcanzaron para superar la oferta de Telefé. En radio, en tanto, los Martín Fierro se podrán escuchar nuevamente a través de Radio 10, que ofertó 15.710 pesos. Esta es la lista completa de nominados:

◆ **Unitario y/o miniserie:** "Okupas" (7), "Tiempofinal" (11) y "Vulnerables" (13).
◆ **Telenovela:** "Los buscas" (9), "Luna salvaje" (11), "Primicias" (13).
◆ **Telecomedia:** "Buenos veci-

## Los nominados de la radio

Estos son los ternados en radio, donde Mitre encabeza el acumulado con diez nominaciones, seguida por Radio 10 (8) y Continental (6).

**AM**

◆ **Periodístico:** "Contacto directo" (Rivadavia), "Hoy por hoy" (Mitre), "El primero de la mañana" (Radio 10), "Magdalena tempranísimo" (Mitre).
◆ **Deportivo:** "Competencia" (Continental), "La oral deportiva" (Rivadavia), "Super 80 deportivo" (Mitre).
◆ **Interés general:** "El oro y el moro" (Radio 10), "RH positivo" (Continental), "Bravo 1030" (Mitre).
◆ **Musical:** "Estrictamente para bailarines" (Mitre), "La movida" (Rivadavia), "Los románticos de Radio 10" (Radio 10).
◆ **Labor periodística:** Eduardo Aliverti ("Marca de radio", Mitre), Néstor Ibarra ("Hoy por hoy", Mitre), Daniel Hadad ("El primero de la mañana", Radio 10).
◆ **Animación y/ o conducción:** Alejandro Apo ("Todo con afecto", Continental), Alejandro Dolina ("La venganza será terrible", Continental), Oscar González Oro ("El oro y el moro", Radio 10).
◆ **Labor cómica:** Rubio y Rottemberg ("Hoy por hoy", Mitre), Estela Montes (Radio 10), Rolo Villar ("El paparazzi", Radio 10).
◆ **Labor en locución AM y FM:** Federica Guibelalde (Metropolitana), Mario Mazzone (América), Marita Monteleone (El Mundo).
◆ **Informativo:** "Rivadavia informa mejor" (Rivadavia), "Mitre informa primero" (Mitre), "Panorama siempre noticias" (Radio 10).
◆ **Labor en programa deportivo:** Alejandro Apo ("Competencia", Continental), Alejandro Fantino ("Súper 80 deportivo" y "El show de Boca", Mitre), Víctor Hugo Morales ("Competencia", "RH positivo" y "Por deporte", Continental).

**FM**

◆ **Interés general:** "Animal de radio" (Rock and Pop), "¿Cuál es?" (Rock and Pop), "El parquímetro" (Metropolitana).
◆ **Programación musical:** Mega, Milenium, Rock and Pop.
◆ **Periodístico:** "El exprimidor" (Metropolitana), "Jaque mate" (Rock & Pop), "La cornisa" (Radio Uno), "La mañana de Julio Lagos" (Aspen).

CANDIDATURAS PARA UN PREMIO AL QUE CUESTIONA

# Fierro parecen de hojalata

**"Vulnerables" tiene trece nominaciones: sus actores compiten entre sí.**
*Pol-Ka acaparó 32 de las 50 posibilidades que tiene Canal 13.*

**Horacio Verbitsky, nominado.**
*En el rubro "Labor periodística".*

**"Todo X 2$", la revelación del 7.**
*Compite por cuatro estatuillas.*

nos" (11), "Campeones" (13), "Ilusiones" (13).

◆ **Periodístico:** "Punto doc/2" (9), "Día D 2000" (2), "Telenoche investiga, el programa" (13).

◆ **Entretenimientos:** "Expedición Robinson" (13), "Sorpresa y media" (13), "Susana Giménez" (11).

◆ **Interés general:** "Almorzando con Mirtha Legrand" (2), "Medios locos" (7), "Sábado bus" (11), "Venite con Georgina" (9).

◆ **Cultural educativo:** "Caloi en su tinta" (7), "Buenos Aires ciudad secreta" (7), "Formar" (13).

◆ **Deportivo:** "Carburando" (13), "Tribuna caliente" (9), "Fútbol de primera" (13).

◆ **Humorístico:** "Agrandadytos" (13), "El show de Videomatch" (11), "Todo X 2$" (7).

◆ **Musical:** "Ese amigo del alma" (13), "La movida" (11), "Tango solo tango" (7).

◆ **Actor dramático:** Alfredo Alcón ("Vulnerables"), Rodrigo de la Serna ("Okupas"), Jorge Marrale ("Vulnerables").

◆ **Actriz dramática:** Inés Estévez ("Vulnerables" y "Tiempofinal"), Emilia Mazer ("Por ese palpitar"), Soledad Villamil ("Vulnerables").

◆ **Actor de comedia:** Hugo Arana ("Buenos vecinos"), Patricio Contreras ("Ilusiones"), Juan Carlos Calabró ("Campeones").

◆ **Actriz de comedia:** Moria Casán ("Buenos vecinos"), Virginia Innocenti ("Campeones"), Patricia Palmer ("Ilusiones"), Soledad Silveyra ("Campeones").

◆ **Actor de novela:** Arturo Puig, Gustavo Garzón ("Primicias"), Pablo Echarri ("Los buscas").

◆ **Actriz de novela:** Carina Zampini ("Luna salvaje"), Claribel Medina ("Los médicos de hoy"), María Valenzuela ("Primicias").

◆ **Labor humorística:** Fabio Alberti ("Todo por dos pesos"), Diego Capusotto ("Todo por dos pesos"), Dady Brieva ("Agrandadytos").

◆ **Actor de reparto:** Gabriel Goity ("Buenos vecinos" y "Tiempofinal"), Fernán Mirás ("Vulnerables"), Nicolás Cabré ("Vulnerables" e "Ilusiones"), Raúl Rizzo ("Ilusiones"), Roberto Carnaghi ("Primicias" y "Tiempofinal").

◆ **Actriz de reparto:** Cristina Banegas ("Vulnerables"), Leonor Manso ("Vulnerables"), Betiana Blum ("Campeones").

◆ **Actuación infantil:** Brian Yampolski ("Vulnerables"), Jimena Barón ("Calientes"), Malena Luchetti ("Campeones"), Sebastián Francini ("Chiquititas").

◆ **Labor periodística femenina:** Cristina Pérez ("Azul noticias"), María Laura Santillán ("Telenoche investiga, el programa"), Norma Morandini ("Paradojas").

◆ **Labor periodística masculina:** Horacio Verbitsky, Jorge Lanata ("Día D 2000"), Santo Biasatti ("El noticiero de Santo").

◆ **Animación femenina:** Georgina Barbarossa ("Venite con Georgina"), Susana Giménez ("Susana Giménez"), Mirtha Legrand ("Almorzando con Mirtha Legrand" y "Mirtha de noche").

◆ **Animación masculina:** Julián Weich ("Sorpresa y media", "Expedición Robinson" y "Fort Boyard"), Roberto Pettinato ("Todos al diván"), Marcelo Tinelli ("Videomatch 2000").

◆ **Autor:** Gustavo Belatti-Mario Segade ("Vulnerables"), Pedro Saborido ("Todo X 2$"), Martín Salinas, Pablo Solarz y Walter y Marcelo Slavich ("Tiempofinal").

◆ **Director:** Bruno Stagnaro ("Okupas"), Daniel Barone y Adrián Suar ("Vulnerables"), Sebastián Borenztein ("Tiempofinal").

◆ **Producción integral:** "Expedición Robinson" (13), "Sábado bus" (11), "Tiempofinal" (11).

◆ **Revelación:** Diego Alonso Gómez ("Okupas"), Peto Menahem ("Primicias"), Roberto Pettinato ("Primicias").

◆ **Banda de sonido:** "Ilusiones" (Gabriel Fernández Capello), "Luna salvaje" (Pablo Granados), "Somos vulnerables" (Sandra Mihanovich).

◆ **Aviso publicitario:** Bebé (Unifón), Mirame (Telecom), Secretos (Fangio XXI-Repsol YPF), Walter (Telefónica).

◆ **Labor en programa deportivo:** Alejandro Fabbri ("Fútbol de Primera"), Ernesto Cherquis Bialo ("Azul noticias" y "Tribuna deportiva"), Christian González Rouco ("Carburando").

◆ **De servicios:** "Gente que busca gente" (2), "El portal de las mascotas" (11), "La salud de nuestros hijos" (7).

◆ **Infantil/juvenil:** "Azul toon" (9), "Chiquititas" (11), "Pulgas en el 7" (7).

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo

**RAIN MAN**
De Barry Levinson.
A las 22 por Space.

Después de la muerte de su padre, un vendedor de autos (Tom Cruise) saca a su hermano autista (Dustin Hoffman) de la institución en que está internado para solucionar un problema legal. Mientras recorren el país para llegar a California, irán conociéndose, revelando miedos y prejuicios, en un viaje que les cambiará la vida. La inolvidable y ajustada caracterización de Hoffman y el carisma de Cruise le dieron al film una carnadura muy lejana a los productos adocenados del Hollywood habitual.

**MARIDOS Y ESPOSAS**
De Woody Allen.
A las 20 por Space.

El cruce de su vida con la ficción es una de las marcas de estilo de Allen. Pero pocas veces un film fue tan autobiográfico como éste. He aquí la historia del matrimonio Roth (Allen y Mia Farrow) y de sus amigos Jack (Sidney Pollack) y Silly (Judy Davis). Cuando las parejas se rompen, vienen los romances con adolescentes, editores de revistas de arte y fans del aerobic. Las justificaciones de Allen sobre su divorcio ficcional explican el escandaloso fin de su matrimonio real... que ocurrió luego del film.

**EL PADRINO, PARTE II**
De Francis Ford Coppola.
A las 14.35 por Cinecanal 2.

En la segunda parte de la célebre trilogía, la familia Corleone sigue en la cúspide de la mafia, manejando cifras siderales y negocios turbios. El film muestra a Michael (Al Pacino) como nuevo jefe, pero a la vez utiliza un impresionante racconto para mostrar la juventud de Vito Corleone en Sicilia y su arribo a la cúspide de la mafia en Estados Unidos. Este personaje, propiedad de Marlon Brando en el primer film, está interpretado aquí por Robert De Niro, en una de sus grandes actuaciones.

**PELOTON**
De Oliver Stone.
A las 20 por TNT.

La particular obsesión de Stone por la guerra de Vietnam, explotando en una historia contradictoria. Este multipremiado film impregna de psicologismo la macabra maquinaria bélica de los Estados Unidos y funciona al mismo tiempo como reflejo de la memoria personal del realizador, que se alistó como voluntario. Con un elenco brillante (Tom Berenger, William Dafoe, Charlie Sheen y Forest Whitaker, entre otros), la película parece más un lamento por la derrota que una imputación al sentido de esa guerra injusta.

## TV

**11.00**
9-JARDIN AZUL.
**11.30**
2-LAS REDONDITAS.
7-ENLACES.
9-AZUL TOON.
**11.45**
11-GRAN HERMANO.
**12.00**
2-EL CHAVO.
7-NOTICIERO 7.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
**12.30**
2-LAS REDONDITAS.
9-LOCURA DE AMOR.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
**13.00**
2-AMERICA INFORMA.
7-DOBLE CLICK. Hoy: "Atahualpa".
9-MARIMAR.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
**13.30**
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
**14.00**
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
9-RUMORES.
11-MARU A LA TARDE.
13-POBRE DIABLA.
**15.00**
11-GRAN HERMANO.
13-EL DERECHO DE NACER.
**15.30**
7-GRAN CINE: "Una cabaña en el cielo".
11-LA NIÑERA.
**16.00**
2-MOVETE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-MARIA ROSA, BUSCAME UNA ESPOSA.
13-ATRAIDOS.
**17.00**
11-MI FAMILIA ES UN DIBUJO.
13-TELEPASILLO.
**17.30**
7-METEORO.
**18.00**
2-EL CHAVO.
7-TV EDUCATIVA.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-SIEMPRE LISTOS.
**18.30**
11-EN AMOR ARTE.
**19.00**
2-AMERICA INFORMA.
9-AZUL NOTICIAS.
**19.30**
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
**20.00**
2-DESPOJADOS.
7-T y C DEPORTIVO.
9-PETTI EN VIVO.
13-TELENOCHE.
**20.30**
11-GRAN HERMANO.
**21.00**
2-EL BAR.
7-NOTICIERO 7.
9-CAFE FASHION.
11-LATIDOS.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
**22.00**
2-EL RAYO.
7-CINE NACIONAL:"El dependiente".
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-FUTBOL DE ELIMINATORIAS: Argentina vs. Venezuela.
13-ILUSIONES.
**23.00**
2-UN MUNDO DE SENSACIONES.

**"Un mundo de sensaciones ".**

9-LA GUERRA DE LOS SEXOS.
13-AUDACIA.
**23.30**
13-EN SINTESIS.
**24.00**
2-ASI ESTAMOS.
9-AZUL NOTICIAS.
**24.05**
13-CINE DE TRASNOCHE: "El ángel del deseo".

Hable inglés
Paula Katz
*Clases para niños y adultos*
Tel.: 4855-1218

ARGENTINA VS. VENEZUELA EN VIVO
ELIMINATORIAS 2002 • CODIFICADO • Hoy a las 21:00 hs. • Si no tenes decodificador pedilo al 4778-6000
• Si ya tenés decodificador pedí el partido al 4778-6000 • Programación sujeta a modificaciones por parte de las señales.
CableVisión

# BATEA

**● Tocó con los otros**

Hace tiempo, el entonces naciente rock cantado en castellano se situaba en la vereda de enfrente de las músicas que circulaban por el mercado. Se trataba de discutir espacios y, con algunos matices y diferentes grados de enemistad (no era lo mismo Palito Ortega que Los Chalchaleros o Troilo), todo lo que no era rock era el enemigo. Y si hubo una figura que ayudó a derribar esas barricadas y a demostrar que las alianzas musicales no debían pasar por el género musical sino por cuestiones más profundas, fue León Gieco. Su trayectoria, a esta altura del partido, no necesita demasiada presentación, y el nuevo álbum doble titulado *Por partida doble* (recién publicado por EMI) le rinde tributo de la mejor manera posible: recorriendo algunas grabaciones en vivo inéditas hasta el momento y sus colaboraciones con otros.

El primer disco se abre con "La rata Laly", registrada en el ciclo Buenos Aires Vivo de 1997 y, luego de "Adelita", presenta una de las joyas del álbum, la versión de "Avellaneda Blues" junto a Claudio Gabis. Los invitados (o invitadores) del primer CD son Los Caballeros de la Quema, Sandro, Los Fabulosos Cadillacs, Los Enanitos Verdes, Andrés Calamaro, A.N.I.M.A.L., Antonio Birabent y Congreso. En el segundo disco, más orientado al folklore, aparece junto a Los Nocheros, Peteco Carabajal, Pablo Milanés, Sixto Palavecino, Julio Lacarra y Markama. En estas canciones se homenajea, entre otros, a Víctor Jara y a Jorge Cafrune, y también en este caso el primer tema es un inédito, "Brazo de guitarra", que fue parte del repertorio de las guitarreadas informales durante la gira "De Ushuaia a La Quiaca" de 1985. A las 32 canciones que componen *Por partida doble* se suma un track multimedia, con las letras de las canciones, fotos, entrevistas, biografía y discografía de Gieco.

# ISLA DESIERTA

**¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?**

**Hoy:**
**Cedar Walton**
(músico)

**1)** ***Kind of Blue***
(Miles Davis)

**2)** ***The Individualism of Gil Evans*** (Gil Evans)

**3)** ***Sahara***
(McCoy Tyner)

**4)** ***The New Tristano***
(Lennie Tristano)

**5)** ***Piano Rolls***
(Jelly Roll Morton)

# Una ópera inmoral en una versión de gran nivel musical y dramático

Gabriel Garrido juega con los claroscuros del barroco en su interpretación de "La Coronación de Poppea", última ópera de Claudio Monteverdi. Se destaca el contratenor Flavio Oliver.

**Por Diego Fischerman**

**Claudio Monteverdi estrenó "La Coronación de Poppea" en el carnaval veneciano de 1643.**

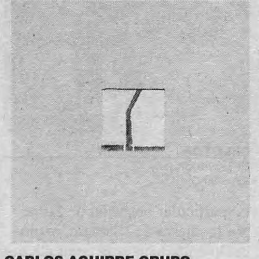
*Gabriel Garrido dirige una interpretación memorable al frente de un equipo de especialistas.*

La historia no tiene gran importancia. Un emperador, su mujer y su amante. Alguna intriga. Un filósofo, Séneca, al que las cosas no le salen bien. Poco más. Lo interesante es lo que la República Veneciana leyó de esa historia en los comienzos del siglo XVII. Y, sobre todo, la manera en que uno de los músicos más geniales de la historia jugó con los ideales estéticos del momento para construir una especie de demostración práctica de la "teoría de los afectos". Los sonidos (como los olores, las texturas y los sabores) movían los afectos humanos y los músicos se complacían en componer de manera que "el arte imitara a la naturaleza". Cada palabra del texto, cada matiz poético, era subrayado por ritmos, fórmulas melódicas y hasta combinaciones tímbricas especiales. La ópera, considerada en ese entonces un género teatral y no musical, era el campo de experimentación ideal. Y Monteverdi no lo desaprovechó.

En *La Coronación de Poppea*, estrenada en el carnaval veneciano de 1643, no hay buenos ni malos. O, mejor, todos son ambas cosas casi al mismo tiempo. Ottavia, la mujer de Nerón, que cerca del final de la obra tiene a su cargo uno de los momentos más trágicos y conmovedores, cuando marcha al exilio, es la misma que estuvo a punto de convertirse en asesina y que no tuvo ningún reparo en manipular a Ottone. Séneca pasa de victimario a víctima con igual facilidad y los amantes, el colmo de la inmoralidad y el pecado, concluyen con un dúo de ternura ejemplar, sobre la base de un bajo que se repite invariable. Semejante espesor en los personajes no volvería a aparecer hasta la alianza de Mozart y Da Ponte y, luego, estaría ausente hasta el siglo XX. Un poco por eso y otro poco por las particularidades estilísticas del canto en el barroco temprano (voces con poco vibrato, utilización de adornos que luego cayeron en desuso), ésta es una ópera dificilísima de cantar. Los intérpretes deben ser, además de especialistas en la interpretación de música antigua, buenos actores y, sobre todo, capaces de dar con el tono de ambigüedad necesario para dar vida a los personajes.

La otra dificultad tiene que ver con la instrumentación. A diferencia de *Orfeo*, no se conservan manuscritos originales de *La Coronación de Poppea* y las indicaciones referidas a los instrumentos son inexistentes: apenas los acordes y el bajo. Y la idea de versión pocas veces resultaría más adecuada que para ésta que acaba de editar el sello K 617, conducida por el argentino Gabriel Garrido. Una verdadera reconstrucción del texto musical y de una orquestación fastuosa (al contrario que en la versión de Gardiner, donde el único acompañamiento es el del bajo continuo, ampliado a una sección de cuerdas), incluye violines, viola, flautas dulces, cornetos, sacabuche y un nutrido continuo conformado por dos claves, órgano, cuatro instrumentos de cuerda pulsada (arpa, guitarras, tiorbas y guitarra *battente*), violoncello, violone, lyrones y fagot. Los grandes protagonistas, junto a ese continuo que no teme sonar por momentos como un grupo de música popular italiana, son los cantantes. El papel de Nerón, generalmente cantado por una mujer, aquí es interpretado por un contratenor prodigioso, Flavio Oliver. Junto a él, Gloria Banditelli como Ottavia, Guillemette Laurens en el papel de Poppea y Fabián Schofrin como Ottone, logran una versión que, en conjunto, logra opacar las referencias hasta el momento (las dirigidas por Jacobs y por Gardiner).

# Lanzamientos

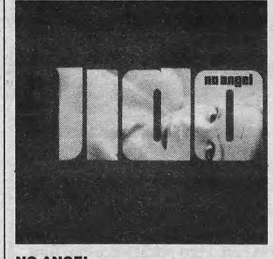


**CARLOS AGUIRRE GRUPO**
**IDEM**
**BAIRESMUSIC, 2001**

**9 PUNTOS** Decir que se trata de un disco de proyección folklórica significaría meterlo en una misma bolsa que a infinidad de productos sin personalidad. Este pianista y compositor entrerriano que aquí elige tocar, sobre todo, guitarra, realiza más bien un finísimo trabajo alrededor de elementos de la música rural argentina, junto a Silvina Gómez (voz y percusión) y Fernando Silva (bajo). El concepto artesanal se traslada a la presentación. Cada tapa del CD es única y fue pintada a la acuarela por Pamela Villarraza. **D.F.**

**L'AFFRONTEMENT DES PRETENDANTS**
**LOUIS SCLAVIS QUINTET**
**ECM, 2001**

**10 PUNTOS** El jazz norteamericano aparece últimamente adocenado y sujeto a la tradición. En Europa (sobre todo en Francia e Italia) están pasando, en cambio, cosas nuevas e interesantes. El extraordinario clarinetista Louis Sclavis no es un recién llegado, pero llega aquí a un punto de inflexión, con Jean-Louis Capozzo (trompeta), Vincent Courtois (cello), Bruno Chevillon (contrabajo) y François Merville (batería), alternando un bop angular y asimétrico, fuertemente rítmico, con piezas atonales y sin un pie rítmico marcado. **D.F.**




**NO ANGEL**
**DIDO**
**BMG, 2001**

**7 PUNTOS** Dido Armstrong, con una voz chiquita y levemente desafinada, logra interesar, sobre todo, por lo impensado de algunas irrupciones acústicas en el medio de un *tecladismo* grandilocuente, y por la tensión entre ciertos acompañamientos a la moda y melodías estáticas, alejadas de los lugares más comunes del género. Una primera aproximación podría hacer pensar en otro producto más para el buen negocio de las chicas cantantes (todas más o menos iguales). Sin embargo, Dido (así se publicita a sí misma) permite alguna esperanza en su futuro. **D.F.**

**SILENCIO**
**GIDON KREMER**
**NONESUCH, 2001**

**7 PUNTOS** Los posibles cuestionamientos a este CD magníficamente grabado e interpretado con sensibilidad y virtuosismo no pasan por quienes tocan aquí ni por el cuidado de la edición sino por las obras elegidas. *Tabula Rasa* para dos violines y piano preparado y *Darf Ich...* para violín solo de Arvo Pärt, *Company* de Philip Glass y *Come In* de Vladimir Martinov dan una buena prueba de algunas tendencias del minimalismo de los últimos treinta años, con sus trances filohipnóticos, su supuesto espiritualismo y un melodismo que, sobre todo en Glass, destila cursilería. **D.F.**

"TEATROXLAIDENTIDAD" LANZO SU CICLO 2001

# "Basta de ausentes"

**Bajo el lema "Hay casi 500 chicos desaparecidos, tenemos que encontrarlos", un seleccionado de actores de televisión y de teatro apoyan el movimiento, que inicia en abril su segunda temporada.**

**Por Silvina Friera**

Actores, dramaturgos, directores, músicos, murgueros, productores, escenógrafos, técnicos y teatristas en general, junto con las Abuelas de Plaza de Mayo lanzaron a lo grande el proyecto 2001 del movimiento Teatroxlaidentidad, en una velada emotiva que colmó de público las instalaciones del teatro Liceo. El proyecto nació el 5 de junio del año pasado, como resultado del estreno de la obra semimontada *A propósito de la duda*, con dramaturgia de Patricia Zangaro y dirección de Daniel Fanego, en la sala Batato Barea del Centro Cultural Ricardo Rojas. Pensado sólo por cinco funciones, el espectáculo se mudó al Centro Cultural Recoleta y comenzó a cosechar tantas adhesiones que pronto la palabra movimiento se adueñó de la escena. Si tres días antes en Ferro el lema del festival que ofrecieron Joan Manuel Serrat, Pablo Milanés, Jaime Roos y Víctor Heredia fue "A 25 años del golpe, 30.000 razones nos convocan", en la sala de Rivadavia y Paraná, la misma emoción se transformó en otra consigna marcada por el dolor de las búsquedas y la necesidad del reencuentro generacional: "Aún hoy hay casi 500 chicos desaparecidos, tenemos que encontrarlos".

Antes de que comenzara el lanzamiento del ciclo 2001 de Teatroxlaidentidad, que ofrecerá todos los lunes 41 obras inéditas con entrada libre y gratuita, a partir del próximo 9 de abril en el Centro Cultural San Martín, el Recoleta, Entrecasa del Espectáculo, Margarita Xirgu, La Trastienda, Belisario, Bajo Corrientes, entre otras salas, el primer aplauso se lo llevaron los chicos de HIJOS cuando colgaron una bandera roja que decía "Basta de ausentes". A punto de cumplirse 20 años de Teatro Abierto, movimiento teatral que fue un bastión de resistencia contra la opresión y el terror de la dictadura, la actriz Valentina Bassi, coordinadora artística de *A propósito de la duda*, subió al escenario del Liceo y leyó la carta de Fanego (que está grabando en Salta), uno de los artífices del proyecto. "Queríamos que el teatro hablara, que hiciera suya la búsqueda y la lucha de las Abuelas", leyó Bassi. "Teatro por la identidad resignifica nuestro oficio de juglares de nuestra gente, nos reúne y reencuentra con la identidad cultural, social y política de tres generaciones." En la carta el actor concluyó con un pedido para sus colegas: "Hasta que no quede un solo pibe con la identidad robada, nos pondremos las máscaras del teatro para sacarle la careta a la mentira".

El periodista de **Página/12** Miguel Bonasso leyó luego un fragmento de *La memoria donde ardía* (título inspirado en un poema del siglo XVI de Francisco de Quevedo y Villegas) que reafirma el valor de la identidad de una nena que recuerda que se llama Evita, porque ése era el verdadero nombre que le puso su mamá. El actor Patricio Contreras seleccionó un texto del escritor Eduardo Galeano para indagar sobre el motivo de Teatroxlaidentidad: "La función del arte es ayudar a mirar". "Nuevo elogio de la locura", un extracto de una nota de Julio Cortázar, publicada en 1982 por el diario *La República* de París, le permitió a la actriz María Rosa Gallo reflexionar sobre la importancia de la lucha de las Madres y las Abuelas de Plaza de Mayo. La carismática Cipe Lincovsky le puso garra, humor y dramatismo a la noche: "Mierda la guerra en Oriente y la ETA... ¿Qué nos habrá hecho la mierda que todo el día se oye, los salarios de mierda, ese 24 de marzo de mierda, esos corruptos de mierda...?" Fue intensamente ovacionada por un público heterogéneo, conformado por tres generaciones.

**Idea:** ***"Hasta que no quede un solo pibe con la identidad robada, nos pondremos las máscaras del teatro para sacarle la careta a la mentira" (Daniel Fanego).***

Los artistas comenzaron a construir desde el escenario un puente ineludible con la sociedad, con esos jóvenes que tienen su identidad mutilada. Leonor Manso, Eugenia Levin, Cristina Fridman, Claudio Gallardou, Diana Lamas, Marcela Ferradas, Coni Marino, Joaquín Bonet, entre otros, anunciaron las obras y remarcaron que no cuentan con ningún tipo de apoyo oficial ni privado. Adriana Varela con el tango "Las cuarenta" y el grupo Cuatro Vientos aportaron la cuota musical de la apertura del ciclo 2001. La segunda gran ovación de la noche fue para Enrique Pinti que, con sus comentarios filosos, logró traducir la tragedia argentina actual en estruendosas carcajadas, que funcionaron a modo de catarsis. "Ahora se vota al pedo, votás por uno y sale otro", dijo. "Nos gobiernan el imperio de los incas, de los incapaces", aclaró. Pinti comentó que su generación estaba preocupada por la identidad nacional y que nunca imaginaron la siniestra amputación que se avecinaba. "No sabíamos que la identidad se podía robar, falsear y hacerla desaparecer. Se quiso anular la identidad de la gente que es el derecho a ser persona", explicó. Luego presentó a la Comisión Directiva de Teatroxlaidentidad y a las Abuelas: Estela Carlotto, Berta Shubaroff, Mía Quesada, Nélida de Navajas, entre otras. "Hay un gran corazón en esta sala para ayudarnos a encontrar lo que es de todos, los desaparecidos que esperan. Estoy convencida de que los vamos a encontrar. Este día es histórico porque se está llevando la voz de la identidad, el derecho y la justicia a todos los rincones posibles", indicó Carlotto.

Finalmente, se presentó *A propósito de la duda*, con Malena Solda, Manuel Callau, Catalina Speroni, Bassi, Lamas y elenco. Acompañados por la murga Los Verdes de Monserrat, los actores, directores, dramaturgos y el público salieron del teatro cantando ese himno que dice "como a los nazis les va a pasar/a donde vayan los iremos a buscar". El movimiento tomó la calle Rivadavia por asalto y comenzó la fiesta con el tema "Murga de la identidad", escrito por Luis Rivera López: "... ¿Hay algo más aberrante que quedarse sin historia, que te oculten tu apellido convirtiéndolo en escoria, que te tengan como a un burro chupando una zanahoria? Ellos dicen que te quieren: ¡Y te roban la memoria!", repetían Bassi, Callau, Speroni, Lamas, los murguistas y el público, con el objetivo de continuar desenmascarando a la mentira.

Amaldo Pampillon

**Miguel Bonasso leyendo un tramo de "La memoria donde ardía".**
*El movimiento está inspirado en aquel espíritu de Teatro Abierto.*

Vos y *tu voz*

**Taller para el desarrollo de una voz plena**

Descubrí tus diferentes voces como camino a reducir el stress, aumentando la expresividad a través de un enfoque bioenegético. Dirigido a profesionales que usan la voz como herramienta de trabajo o no...

*Coordinado por*
**Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff**
*Información en el* **4861-4435**

ASOCIACION ARGENTINA DE ACTORES

CONCURSO DE PROYECTOS TEATRALES 2001

La Secretaría de Cultura de la Asociación Argentina de Actores informa el resultado de su concurso de Proyectos Teatrales 2001 que contó con el jurado integrado por la Sra Perla Santalla, actriz; Oscar Barney Finn, director y la Sra. Cristina Escofet, escritora.

Los seleccionados son:

1) **La sombra** Pirandello, en versión libre de Carlos Gandolfo con dirección del autor.
2) **Finlandia** de Ricardo Monti, con dirección de Mónica Viñao.
3) **Nidito de amor** de Cristina Merelli, con dirección de la autora.
4) **Polenta con Pajaritos** de Roberto Ibañez con dirección de Hector Malamud.
5) **En la columna** de Griselda Gambaro con dirección de Helena Tritek.
6) **Usher** de Luis Cano con dirección de Fransico Javier.
7) **Mujeres soñaron caballos** de Daniel Veronese con dirección del autor.
8) **El suicidador** de Luis Saez con dirección de Néstor Sabattini.
9) **La ropa por la borda** de María Elena Sardi con dirección de la autora.
10) **La cicatriz ajena** de Héctor Gióvine con dirección de Enrique Dacal

SUSANA RINALDI
Secretaria de Cultura

OSVALDO MIRANDA
Presidente

# "Intenté hacer un film sobre el acto creativo"

Así define el director Daniel Rosenfeld la idea que presidió el rodaje de su ópera prima, el documental "Saluzzi, ensayo para bandoneón y tres hermanos", cuyo estreno comercial está previsto para mañana.

**Por Horacio Bernades**

No es cosa fácil producir, filmar y estrenar un documental en Argentina. Caso testigo, el de Daniel Rosenfeld, porteño de 27 años y con sólidos antecedentes en cine y televisión. Con estudios de música primero y más tarde de guión, montaje y realización, Rosenfeld debió esperar dos años y atravesar varios festivales para llegar finalmente al estreno argentino de su primera película, *Saluzzi, ensayo para bandoneón y tres hermanos*. Luego de su presentación en los festivales de Berlín y Buenos Aires el año pasado, *Saluzzi, ensayo ...* conocerá mañana su estreno oficial, precedida por un fuerte y elogioso "boca en boca".

Para su debut como realizador, Rosenfeld eligió filmar un personaje y una obsesión. El personaje es el eminente bandoneonista salteño Dino Saluzzi que, mientras urdía una obra personal fenomenal, grabó con gente como Miles Davis, Jim Hall, Gil Evans, Charlie Haden, el Kronos Quartet y Ricky Lee Jones, entre otros. Pero además, Saluzzi compone regularmente música para películas, ya se trate de *Nouvelle Vague*, de Godard, como de *Todo sobre mi madre*, de Pedro Almodóvar. La obsesión: filmar el acto de crear, en el momento mismo en que esa chispa empieza a arder. Devenido productor, guionista, realizador y a la larga distribuidor de su película, Rosenfeld siguió a Saluzzi a través de presentaciones, ensayos y habitaciones de hotel, mientras el músico gestaba una nueva obra, todavía inédita. El recorrido los llevó desde Venecia hasta el pueblo natal de Camposanto, pasando por París, Zurich y varias ciudades italianas. Ante el estreno de *Ensayo...*, Rosenfeld dialogó con **Página/12** sobre propuestas, intenciones y hallazgos.

Jorge Larrosa

**Rosenfeld aclara que no quiso concretar una "biografía musical".** *Las cámaras del director siguieron al músico de Venecia a Camposanto.*

**–¿Cómo surgió la idea?**

–Habiendo trabajado en *Buenos Aires Viceversa* y *El viento se llevó lo que*, de Agresti, y en televisión en la serie "El garante" y un ciclo de documentales llamado *Tercer ojo*, yo estaba interesado en el tema de la creación artística. Cuando empecé a trabajar en cine, mi intención era dedicarme a componer música. Pero, una vez que me vinculé con la actividad, me dejé llevar por las peripecias, siguiendo un recorrido en producción, montaje y finalmente como asistente de dirección. Siempre admiré a Saluzzi, que me parece extraordinario. Una de las veces que fui a escucharlo, me animé a ponerme a conversar. De las conversaciones surgió la idea de una película, que fue tomando forma sobre la marcha. Tenía claro que no quería una "biografía musical", ni una película didáctica, ni un documental institucional sobre un personaje exitoso. A Dino le pareció perfecto.

**–¿Por qué Saluzzi?**

–En primer lugar, porque como músico me parece un creador absolutamente original, en tanto arrancó en el folklore, pero se fue abriendo a otros lenguajes, que lo llevaron a algo mucho más abstracto y difícil de definir. Una forma propia, que toma elementos de jazz, de tango, de música contemporánea y las integra de un modo que sería injusto etiquetar como "fusión". Saluzzi señala que la gente suele necesitar de ciertas clasificaciones previas, para ponerse a escuchar. Necesitan saber si se trata de tango, jazz, folklore o cualquier otra cosa. Y lo que él hace no es nada de eso. De allí que, en otro momento de la película, él se refiera a la soledad radical que implica esa clase de búsqueda.

**–Viendo la película, da la sensación de que, a medida que Saluzzi le va dando forma a su nueva composición, usted hace lo propio con las imágenes.**

–Bueno, ésa es una de las cosas que tenía claro que quería buscar. Quería seguir el proceso de creación musical y me parecía que no podía hacerlo de otro modo que no fuera reproduciéndolo a mi vez. De allí la idea de que la película es un *ensayo*. Saluzzi tiene una idea para su nueva composición y le va dando forma, pensándola en voz alta, pasándola al pentagrama y probando acordes, ensayando más tarde la pieza con sus dos hermanos músicos. Intenté registrar el modo en que esa materia se va modelando, tratando de controlar lo menos posible, dejando que fuera el propio azar el que dictara el rumbo a seguir.

**–La película va asumiendo una forma musical, con estribillos visuales y contrapuntos dados por distintos paisajes, pero también por texturas de imagen**

> **Estilo:** ***"Es un creador absolutamente original: arrancó del folklore, pero se fue abriendo a otros lenguajes, que lo llevaron a algo más abstracto y difícil de definir".***

**que se alternan y contraponen.**

–Tenía presente que quería ser fiel al personaje y que la mejor forma de hacerlo era a través de la forma de mi película. Viendo la película en la mesa de montaje fui advirtiendo que cada parte tiene un espíritu definido. Mientras que la parte europea, que se ve en blanco y negro, es algo más fría y melancólica, en el regreso a Salta, que se ve en colores, a Dino se lo nota más feliz, rodeado por su madre, sus hermanos y los recuerdos de su padre y tocando la música que aprendió de chico. Tal vez aflore allí una oposición entre el exilio y el terruño, que tiene mucho que ver con el recorrido de Saluzzi.

**–¿Cómo piensa seguir, después de *Saluzzi ...*?**

–Tengo dos proyectos. Uno es un documental sobre un equipo de rugby formoseño, formado íntegramente por indios tobas y dirigido por un ex nazi arrepentido, para el que cuento con aportes de Zentropa (la compañía de producción de Lars Von Trier) y la productora francesa Les Films d'Ici, una de las más importantes del rubro. Paradójicamente, me está faltando un productor argentino. Por otro lado, estoy escribiendo el guión para una película de ficción que también transcurriría en Salta. Aunque la historia es sórdida, porque es sobre un caso de prostitución infantil, tengo la intención de narrarla en clave de fábula, en las antípodas del realismo.


CAMBIAR VALIO LA PENA.

NOMINACIONES AL PREMIO "MARTIN FIERRO" 2000.

| | |
|---|---|
| CANAL 13 | 50 |
| CANAL 11 | 24 |
| **CANAL 7** | **15** |
| CANAL 9 | 10 |
| CANAL 2 | 8 |

UNITARIO Y/O MINISERIES
**OKUPAS**

INTERES GENERAL
**MEDIOS LOCOS**

CULTURAL EDUCATIVO
**BUENOS AIRES CIUDAD SECRETA**
**TROESMA**

HUMORISTICO
**TODO POR DOS PESOS**

ACTOR PROTAGONISTA
DE PROGRAMA UNITARIO Y/O MINISERIES
**RODRIGO DE LA SERNA (Okupas)**

LABOR HUMORISTICA
**DIEGO CAPUSOTTO**
**(Todo por dos pesos)**
**FABIO ALBERTI**
**(Todo por dos pesos)**

LABOR/CONDUCCION PERIODISTICA FEMENINA
**NORMA MORANDINI**
**(Paradojas - Tierra de Periodistas)**

AUTOR/LIBRETISTA
**PEDRO SABORIDO (Todo por dos pesos)**

DIRECTOR
**BRUNO STAGNARO (Okupas)**

REVELACION
**DIEGO ALONSO GOMEZ**
**"El pollo" (Okupas)**

PROGRAMA DE SERVICIOS
**LA SALUD DE NUESTROS HIJOS**

INFANTIL O JUVENIL
**PULGAS EN EL 7**

MUSICAL
**TANGO SOLO TANGO**

ES BUENO QUE A LA CULTURA LE VAYA BIEN.

argentina
nos estamos viendo.



Colegio Público de Abogados de la Capital Federal
Cine-debate
Ciclo: 8 DECADAS DE CINE
HOY, a las 20 hs.
LA MADRE
Unión Soviética, de Vsevolod Pudovkin, 1926
UNIVERSIDAD DEL CINE
ENTRADA LIBRE - Corrientes 1441

SE VIENE LA PELICULA "VAN VAN. EMPEZO LA FIESTA"

# La Cuba que canta y baila

El film dirigido por Liliana Mazzure cuenta la vida y la obra de la banda más popular de Cuba e incluye los incidentes ocurridos en Miami, cuando su show fue boicoteado por un grupo de exiliados.

En el marco del boom musical cubano que invadió el mundo durante los últimos años, la legendaria agrupación Van Van tiene film propio. *Van Van. Empezó la fiesta*, dirigido por la realizadora argentina Liliana Mazzure y producido por Arca Difusión y el Instituto Cubano del Arte y la Industria Cinematográfica (ICAIC), es un precioso testimonio de 80 minutos sobre el explosivo poder de la música del grupo, clave en la historia de su género, la "timba" cubana. El documental se estrenó en el Festival Internacional de Mar del Plata, en una función gratuita, se pasó la semana pasada en el ciclo de cine arte El independiente, que auspicia **Página/12**, y en mayo arribará al circuito comercial de Buenos Aires.

*Van Van. Empezó la fiesta* narra quince historias diferentes, correspondientes a cada uno de los integrantes de una banda que lleva treinta y un años representando la cultura popular de la isla. En el film circulan opiniones y anécdotas de viejos integrantes del grupo (como el ex percusionista Changuito Quintana), la intimidad de los ensayos y una reconstrucción histórica basada en archivos de los 70. Una de las perlas del film es que refleja la controversia que generó la presentación del grupo en Miami en octubre de 1999, cuando fue hostilizado por sectores anticastristas. Los más recalcitrantes intentaron boicotear el show de Van Van, que finalmente pudieron tocar y fueron ovacionados por otros cubanos residentes en Miami. En una entrevista con **Página/12**, Jorge Devoto –productor del film y del grupo para Sudamérica– y la directora Mazzure cuentan sus impresiones respecto del proyecto terminado.

**–¿Cómo surgió la iniciativa de hacer el documental?**

**Liliana Mazzure:** –Elegimos a este grupo porque es un fenómeno muy representativo de Cuba, del estado de las cosas en Cuba. Estando en Miami, cuando el episodio que está reflejado ampliamente en el film, ante el tenor de la controversia nos convencimos. Dijimos: "Acá hay una película".

**Jorge Devoto:** –Generalizando, el mundo tiene de la música popular cubana una visión muy sesgada: importan Silvio, Pablo, algunos exquisitos del jazz y los viejitos de Buena Vista Social Club. A nosotros nos pareció una buena idea hacer conocer la que es la orquesta más popular de Cuba.

El film ya se exhibió en el Festival de Mar del Plata y en el ciclo El Independiente.

*Los Van Van tienen más de treinta años de trayectoria y tocaron ya varias veces en la Argentina.*

**–La película parece afirmar que la tradición cultural a la que pertenece el grupo trasciende las discusiones políticas...**

**L.M.:** –Sí, vos fijate que el grupo tiene algo que puede traducirse como folklórico. El disco se agotó en Miami porque muchos que no fueron al recital lo compraron. El grupo forma parte de la identidad de los cubanos. Lo que estaba sucediendo aquel día en el Miami Arena era algo que les pertenecía a todos profundamente, pero reaccionaban de distinta manera. La diferencia es que los de afuera lo resolvían con odio y resentimiento, en tanto los que lograron entrar y vencer esa barrera del enfrentamiento político que tienen lloraban de la emoción. Y bailaban.

**–¿Con qué se identificarían viendo el film un cubano que vive en la isla y uno que vive en Miami?**

**L.M.:** –En el caso de Miami, no sé porque aún no la exhibieron. En La Habana, yo creo que ellos agradecen cómo nosotros pudimos reflejar la alegría. Si bien tienen muchas dificultades, las pudieron resolver con alegría. Por ejemplo, a ellos la imagen de Cuba que transmite Buena Vista Social Club no les termina de convencer, porque no está reflejada la problemática de todos los días, con la que, en cambio, trabajan los Van Van.

**J.D.:** –En la sala de La Habana donde se proyectó pudimos apreciar mejor la alegría que olfateábamos. Los músicos cubanos tienen la característica de ser bastante sarcásticos con sus penurias. Se ríen de ellos mismos. Eso tiene que ver con el encanto que tiene ese país. Sus habitantes bailan y disfrutan a pesar de los problemas. En el caso de Miami, los sectores reaccionarios pretenden señalar que esto es un panfleto a favor de Cuba, de la Revolución y del comunismo.

**–¿Buscaron contar algo en la película más allá de la historia de Van Van?**

**L.M.:** –Hay una imagen preconcebida de Cuba y tengo la sensación, una vez terminada la película, de que Cuba está más enganchada con la problemática de Latinoamérica de lo que los argentinos creemos. Van Van encontró la manera de sobrevivir y de generar un espacio de felicidad. Encontraron las herramientas. En Latinoamérica nos falta encontrar eso.

**J.D.:** –A pesar de los problemas, que también son los problemas de la gente del Gran Buenos Aires o de cualquier provincia argentina, aprovechan ese espacio. La música como un corralito donde se puede soltar la alegría. Los Van Van también, pese al bloqueo, hacen una contribución espectacular a la causa cubana. La primera idea que tuvimos al proponernos la película fue contar esto, que hay una Cuba que baila, que disfruta, a pesar de todo.

## Festivales

Al margen de su estreno comercial en la Argentina, al film de Los Van Van le espera una amplia recorrida por el circuito de los festivales internacionales. El periplo comienza en abril, con una participación en el Festival Latino de Chicago. Luego del estreno local, en mayo, irá como como invitada el Festival de Tenerife. En junio, la fiesta de los Van Van se dará en el marco del Festival de Acapulco. Durante el mes siguiente se pasará en la prestigiosa muestra de cine latino del Lincoln Center de Nueva York. El itinerario continuará en agosto, con el Festival de Los Angeles y en septiembre, con el de Oslo. En octubre será la hora del Festival de Copenhague. Según el productor, también están avanzadas las negociaciones para su inclusión en el Festival de Sydney.

## El regreso de Les Luthiers

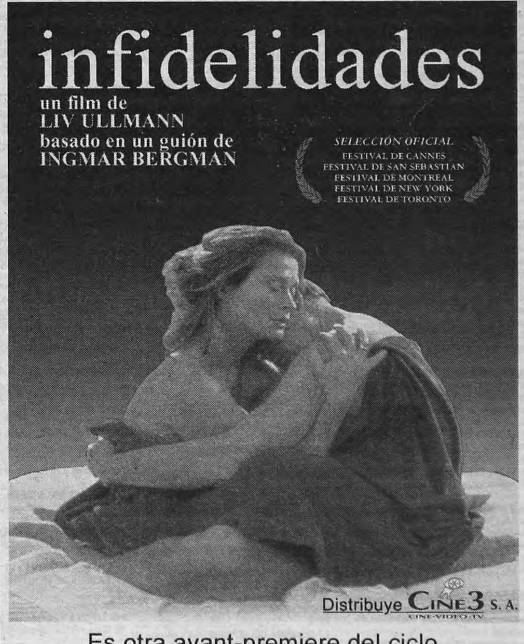
El grupo Les Luthiers reestrenará *Todo por que rías* el 18 de mayo en el teatro Coliseo, tras haberla llevado por diversos escenarios internacionales. El espectáculo tiene una serie de rutinas consagradas por el público durante tres temporadas. Carlos Núñez Cortés deambula con un grupo cantando serenatas tímidas, astrológicas o intimidatorias a una tal Cristina García, Carlos López Puccio despotrica contra los jóvenes junto a Jorge Maronna al ritmo de rap y el sheriff Daniel Rabinovich se jacta de haber enviado a la cárcel al malviviente Marcos Mundstock, que a su vez se pone la camiseta de Boca para hacer de Dios. Uno de los mayores logros es el montaje de una radio en que Rabinovich y Mundstock se divierten con los tópicos de los programas que se pretenden cultos.

## Teresa Parodi para todos

La cantante Teresa Parodi se presentará hoy, con entrada libre, en la Sala Santa María de los Buenos Ayres, ubicada en Esmeralda 660, tercer piso, a partir de las 20. El recital se concreta en el marco del Homenaje a la Mujer que organiza el Banco Ciudad de Buenos Aires, festejando su aniversario. El ciclo concluirá el miércoles 4 de abril, con una actuación de la actriz y humorista Gabriela Acher.


Página/12 primerplano.com

Te invitan a la avant première de la película




Es otra avant-premiere del ciclo
*2001: Una Odisea del CINE*

La función se realizará **hoy** a las **22.00 hs.** en el Cine **Atlas Recoleta**, Guido 1952.
Las entradas podrán retirarse a partir de las 11 hs. en la redacción de **Página/12**, Av. Belgrano 673. Capital.

GUIONARTE
Primera Escuela Argentina de Guión y Creatividad
Declarada de Interés Nacional. Desde 1991
Supervisión de cine proyectos Tv
La única carrera de guión con historia
10 Aniversario
Inscripción 2001
Charcas 4453. Bs.As.4774-6698-5401. guionarte@ciudad.com.ar.

# cines

**AMORES PERROS**
(México). Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Emilio Echevarría. P/18.
**Premier IV.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.40, 19.20 y 22 hs.

**ANTES QUE ANOCHEZCA**
Dir.: Julian Schnabel, con Javier Bardem. P/16.
**Atlas Santa Fe I.**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 17.50, 19.40 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

**102 DALMATAS**
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Départdieu. (En castellano). S/R.
**Los Angeles IV.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.

**BAILARINA EN LA OSCURIDAD**
Dir.: Lars Von Trier, con Catherine Deneuve, David Morse. P/16.
**Gaumont II.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 17.35 y 22.20 hs.

**BILLY ELLIOT**
Dir.: Stephen Daldry, con Jamie Bell, Gary Lewis y Julie Walters. S/R.
**Metro II.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**CHOCOLATE**
Dir.: Lasse Rallstrom, con Juliette Binoche y Judi Dench. P/13.
**Atlas Santa Fe II.**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
**Gaumont III.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.40 hs.

**CON SOLO MIRARTE**
Dir.: Rodrigo García, con Glenn Close, Holly Hunter, Cameron Díaz. P/13.
**Lorca II.**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16 y 20.20 hs.

**¿DONDE ESTAS HERMANO?**
Dir.: Joel & Ethan Coen, con George Clooney y John Turturro. S/R.
**Gaumont II.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30 y 20.15 hs.

**EL CIRCULO PERFECTO**
(Franco-Bosnia). Dir.: Ademir Kenovic. P/13.
**Cosmos II.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

**EL EXORCISTA**
Dir.: William Friedkin, con Linda Blair. P/16.
**Ocean II.**
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Sáb. trasn.

**EL TIGRE Y EL DRAGON**
(Taiwán). Dir.: Ang Lee. S/R.
**Lorca II.**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 18 y 22.30 hs.

**EXPERTA EN BODAS**
Dir.: Adan Shankman. S/R.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

**GALLITO CIEGO**
Dir.: Santiago Carlos Oves. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.30, 19.45 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés").
**Normandie II.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.45, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

**GLADIADOR**
Dir.: Ridley Scott, con Russell Crowe. P/13.
**Metro III.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.55, 19.20 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**HANNIBAL**
Dir.: Ridley Scott, con Anthony Hopkins y Julianne Moore. P/16.
**Metro I.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**Normandie I.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.30, 14.55, 17.30, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

**HISTORIAS COTIDIANAS**
Dir.: Andrés Habegger. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.50, 15.50, 17.59, 19.50 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
**Cosmos I.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.

**LA FAMILIA DE MI NOVIA**
Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro y Ben Stiller. S/R
**Premier III.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.15 y 22.30 hs.

**LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS**
(España). Dir.: José Luis Cuerda, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
**Lorange.**
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.

**LAS LOCURAS DEL EMPERADOR**
Dir.: M. Dindal. (En castellano). S/R.
**Los Angeles II.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 18 y 19.40 hs.

**LA SOMBRA DEL VAMPIRO**
Dir.: Elías Merhige, con Willem Dafoe y John Malkovich. P/13.
**Gaumont I.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.55, 16.50, 18.50, 20.55 y 22.55 hs.

**LETRAS PROHIBIDAS**
(La leyenda del Marqués de Sade). Dir.: Philip Kaufman, con Geoffrey Rush y Kate Winslet. P/16.

**Premier II.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 17.10, 19.40 y 22.20 hs.

**LO QUE ELLAS QUIEREN**
Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. S/R.
**Premier I.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 19.30 hs.

**MALDITA COCAINA**
Dir.: Pablo Rodríguez, con Osvaldo Laport y Juan Manuel Tenuta. P/16.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.05, 16.35 y 20.05 hs. (Sala "Amelia Bence").

**NAUFRAGO**
Dir.: Robert Zemeckis, con Tom Hanks. S/R.
**Premier I.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17 y 22.10 hs.

**NUEVE REINAS**
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
**Premier III.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.15 y 20.30 hs.

**POKEMON 2000**
(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
**Los Angeles I**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.10 y 17.10 hs.

**POLLITOS EN FUGA**
Dir.: Peter Lord y Nick Park. (En castellano). S/R.
**Los Angeles III.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 16.10, 19.30 y 21.10 hs.

**PRUEBA DE VIDA**
Dir.: Taylor Hackford, con Meg Ryan y Russell Crowe. S/R.
**Normandie II.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**TRAFFIC**
Dir.: Steven Soderbergh, con Michael Douglas, Dennis Quaid y Catherine Zeta-Jones. P/16.
**América.**
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.15, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
**Ocean I.**
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**UNA RELACION PARTICULAR**
(Bélgica). Dir.: Fréderic Fonteyne, con Natalie Baye y Sergi López. P/16.
**Lorca I.**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 16.20, 18.05, 19.40, 21.20 y 23 hs.

**VIAJE POR EL CUERPO**
Dir.: Jorge Polaco, con Marcelo Marcilla, Guadalupe Leuviah y Ivonne Fourney. P/16.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.55, 18.25 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Bence").

# shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES**
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
**BILLY ELLIOT:** 14.50, 20.40 y 23.15 hs. S/R.
**EXPERTA EN BODAS:** 11, 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL EXORCISTA:** 11.50, 16.35, 19.30 y 22.25 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**GLADIADOR:** 11.40 y 17.25 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**CHOCOLATE:** 13, 15.45, 20.35 y 23.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**TRAFFIC:** 11, 12.45, 13.50, 16.50, 17.45, 19.55 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**HANNIBAL:** 12, 17.15 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**UNA RELACION PARTICULAR:** 11, 15.45 y 20.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL TIGRE Y EL DRAGON:** 13.15, 18.20 y 23.30 hs. S/R.
**LA SOMBRA DEL VAMPIRO:** 11.30, 13.40, 18.25, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**GALLITO CIEGO:** 11.10, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**¿DONDE ESTAS HERMANO?:** 11.05, 15.50 y 21 hs. S/R.
**LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:** 11.10, 14.30 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
**102 DALMATAS:** 16 hs. (En castellano). S/R.

**ALTO PALERMO**
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
**PRUEBA DE VIDA:** 13.30, 16.15, 19 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
**LA SOMBRA DEL VAMPIRO:** 13.20, 15.45, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

**CINEMARK**
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
**GALLITO CIEGO:** 14.50, 17.20, 19.35 y 21.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**EXPERTA EN BODAS:** 14.20, 17, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**PRUEBA DE VIDA:** 12.30, 15.40, 19 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**ESPIRITU SALVAJE:** 13.30 y 16.30 hs. P/13.
**LA SOMBRA DEL VAMPIRO** 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes trasn.
**EL EXORCISTA:** 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**CHOCOLATE:** 12.20, 17.35 y 23 hs. P/13.
**TRAFFIC:** 12.40, 15.50, 19.10 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**HANNIBAL:** 19.20 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**GALERIAS PACIFICO.**
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 4).
**Sala I**
**EL EXORCISTA:** 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**Sala II**
**PRUEBA DE VIDA:** 14, 16.30, 20 y 20.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

# en cartel

## LETRAS PROHIBIDAS

De Philip Kaufman.
Francia, 2000.

*Acusado de monstruoso pornógrafo y explorador de todas las perversiones, salta a la vista que la vida y obra del marqués Donatien Alphonse Françoise de Sade siguen resultando hoy perturbadoras. En este film estadounidense, la historia se centra en los últimos años, cuando pasaba sus días como interno de lujo en el asilo de insanos de Charenton. Más que intentar aportes para el debate,* Letras... *opta por una representación del mito del artista perseguido y censurado.* ***(Premier.)***

## TRAFFIC

De Steven Soderbergh.
Estados Unidos, 2000.

*Ganadora de cuatro Oscar, incluyendo el del mejor director, la película indaga, a partir de varias historias simultáneas que forman un entramado narrativo, el ingreso de la droga a Estados Unidos y el mundo de los que la consumen, los que la negocian y distribuyen. Una de las historias presenta a un notable Benicio del Toro encarnando a un policía mexicano vinculado con un general que dice combatir un cartel de la droga pero que, en realidad, intenta beneficiar a otro.* ***(América, Ocean, Hoyts Abasto, Cinemark Puerto Madero y Caballito y Multiplex Belgrano.)***

**Sala III**
**EL TIGRE Y EL DRAGON:** 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**Sala IV**
**LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:** 13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**PASEO ALCORTA.**
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
**EXPERTA EN BODAS:** 12.45, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
**CHOCOLATE:** 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
**PRUEBA DE VIDA:** 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.

**PATIO BULLRICH.**
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
**ANTES QUE ANOCHEZCA:** 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.
**TRAFFIC:** 13.30, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
**¿DONDE ESTAS HERMANO?:** 13, 16.50 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
**UNA RELACION PARTICULAR:** 13.10, 15.10, 17.10, 19, 20.50 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
**LA SOMBRA DEL VAMPIRO:** 13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:** 14.50, 19 y 21 hs. P/13. Sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA.**
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
**GALLITO CIEGO:** 11.10, 13, 15, 17, 19 y 21 hs. P/13.
**LA SOMBRA DEL VAMPIRO:** 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EXPERTA EN BODAS:** 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**BILLY ELLIOT:** 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R.
**EL EXORCISTA:** 11.15, 13.45, 16.30, 19.15 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**¿DONDE ESTAS HERMANO?:** 11.15, 13.30, 15.45, 20 y 22.15 hs. S/R.
**ESPIRITU SALVAJE:** 13, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13.
**UNA RELACION PATICULAR:** 14,15 y 21 hs. P/16.
**EL TIGRE Y EL DRAGON:** 11.45, 16.10, 18.30 y 23 hs. S/R.
**ANTES QUE ANOCHEZCA:** 11.45, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**HANUMAN** (La leyenda del Rey Mono): 11.10, 15.30 y 18 hs. (En castellano). S/R.
**LO QUE ELLAS QUIEREN:** 20.15 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:** 11.15, 13 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
**LIMITE VERTICAL:** 16 y 23 hs. P/13.
**LA FAMILIA DE MI NOVIA:** 11.10, 18.30 y 23.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**POLLITOS EN FUGA:** 11.10, 14.45 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.

# barrios

## BELGRANO

**BELGRANO**
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
**TRAFFIC:** 13.40, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**LA SOMBRA DEL VAMPIRO:** 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**EXPERTA EN BODAS:** 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL EXORCISTA:** 12.40, 17.20 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**¿DONDE ESTAS HERMANO?:** 15.10 y 20.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**PRUEBA DE VIDA:** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**GENERAL PAZ.**
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
**CHOCOLATE:** 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
**EL TIGRE Y EL DRAGON:** 12.55, 17.35 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
**ANTES QUE ANOCHEZCA:** 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
**BILLY ELLIOT:** 15.20 y 20 hs. S/R.
**EL EXORCISTA:** 14.25, 17, 19.35 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.

**SAVOY.**
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).
**GALLITO CIEGO:** 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13.
**GLADIADOR:** 16.50 y 22.10 hs. (lunes a miércoles también: 22.10 hs.). P/13.
**HANNIBAL:** 14.10 y 19.30 hs. P/16.
**UNA RELACION PATICULAR:** 14, 15.50, 17.30, 19.10, 20.50 y 22.40 hs. P/16.
**LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:** 13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. P/13.

**SOLAR DE LA ABADIA.**
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
**ESPIRITU SALVAJE:** 13 y 18.55 hs. P/13.
**HANNIBAL:** 16 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
**PRUEBA DE VIDA:** 13.15, 16.20, 19.15 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

## CABALLITO

**CINEMARK.**
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
**GALLITO CIEGO:** 12.30, 14.50 y 20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**TRAFFIC:** 13.25, 16.30, 19.35 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**LA SOMBRA DEL VAMPIRO:** 12, 14.10, 16.20, 18.35, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**CHOCOLATE:** 14.30, 19.50 y 22.50 hs. P/13.
**HANNIBAL:** 11.40 y 17.05 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**PRUEBA DE VIDA:** 11.50, 16.55 y 22.15 hs. S/R.

## FLORES

**RIVERA INDARTE.**
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
**PRUEBA DE VIDA:** 16 y 19 hs. S/R.
**TRAFFIC:** 12.40, 15.40, 18.45 y 21.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
**HANNIBAL:** 13 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn.
**EL EXORCISTA:** 13.20, 16.30, 19.20 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
**EXPERTA EN BODAS:** 12.55, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.

## LINIERS

**NUEVO LINIERS.**
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. Pl.: $ 5 (Lunes a miérc.: $ 3). Niños: $ 3.
**102 DALMATAS:** 14, 15.40 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
**LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:** 14.10, 15.40, 17.10, 18.30, 20.10 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.
**LIMITE VERTICAL:** 19.20 y 21.40 hs. P/13.

## VILLA DEL PARQUE

**BERNASCONI.**
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles y viernes a domingo 1era. función: $ 3). Niños: $ 3. (Jueves cerrado).
**NAUFRAGO:** 15.55, 18.30 y 21 hs. S/R.

**DEL PARQUE SHOPPING.**
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
**CHOCOLATE:** 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**TRAFFIC:** 14, 17, 19.40 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## CASEROS

**PARAMOUNT.**
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3). Jubilados y niños: $ 3.
**EL TIGRE Y EL DRAGON:** 15.15, 17.45 y 22.15 hs. S/R.
**EL IMPLACABLE:** 17.30 y 20.10 hs. P/16.
**LETRAS PROHIBIDAS** (La leyenda del Marqués de Sade): 15.20 y 22.15 hs. P/16.

## AVELLANEDA

**ALTO AVELLANEDA.**
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
**GALLITO CIEGO:** 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**EXPERTA EN BODAS:** 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**EL EXORCISTA:** 12.25, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**ESPIRITU SALVAJE:** 13.40 y 19.40 hs. P/13.
**TRAFFIC:** 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**HANNIBAL:** 14.50 y 20 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**PRUEBA DE VIDA:** 16.50 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**CHOCOLATE:** 12.30, 17.30 y 22.40 hs. P/13.

## BERAZATEGUI

**REX.**
Calle 14 Nro. 5149. Tel.: 4216-4733.
**HANNIBAL:** 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

## LANUS

**REX.**
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3). Jubilados y niños: $ 3.
**EL TIGRE Y EL DRAGON:** 15.15, 17.25, 20 y 22.15 hs. S/R.
**LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:** 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. P/13.

## LOMAS DE ZAMORA

**DEL ALJIBE.**
Av. Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3). Jubilados y niños: $ 3.
**EL TIGRE Y EL DRAGON:** 15.15, 17.25, 20 y 22.15 hs. S/R.
**UNA RELACION PARTICULAR:** 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. P/16.

**ESPAÑOL**
Hipólito Yrigoyen 9070. Tel.: 4243-0381.
**NUEVE REINAS:** 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. P/13. Pl.: $ 5 (Lunes a miércoles y viernes todo el día y sábado y domingo hasta las 18 hs.: $ 3). Menores: $ 3. Jueves cerrado.

## QUILMES

**CERVANTES.**
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 2,50). Jubilados y niños: $ 2,50.
**LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:** 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. P/13.
**EL TIGRE Y EL DRAGON:** 15.15, 17.25, 20 y 22.15 hs. S/R.

# ciclos

**ATLAS RECOLETA**
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. Ciclo "Redescubriendo a Godard"...
**ALPHAVILLE** (1965). Dir.: Jean-Luc Godard. Jueves: 20 y 22.30 hs.
**LA CHINOISE** (1967). Dir.: Jean-Luc Godard. Viernes y sábado: 20 hs.
**SIN ALIENTO** (1959) . Dir.: Jean-Luc Godard, con Jean-Paul Belmondo. Viernes y sábado: 22.30 hs.
**UNA MUJER ES UNA MUJER** (1960). Dir.: Jean-Luc Godard, con Anna Karina. Domingo: 20 y 22.30 hs.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. (Ent. libre). Ciclo de cine y video: "Hacer memoria es construir futuro, a 25 años del golpe militar". Curador: David Blaustein...
**CAZADORES DE UTOPIAS** (1999). Dir.: David Blaustein, con Juan Abal Medina y Eduardo Josami. Viernes: 17 hs.
**GARAGE OLIMPO** (1999). Dir.: Marco Brechis, con Antonella Costa y Carlos Echevarría. P/16. Viernes: 19 hs.
**LA AMIGA** (1989). Dir.: Jeanine Meerapfel, con Liv Ullman y Cipe Lincovsky. Sábado: 17 hs.
**TRES VERANOS** (1999). Dir.: Raúl Tosso, con Esteban Prol y Fabián Gianola. P/13. Sábado: 19 hs.
**PROHIBIDO** (1997). Dir.: Andrés Di Tella, con Norma Aleandro y Eduardo Pavlovsky. Domingo: 17 hs.
**LOS DIAS DE JUNIO** (1985). Dir.: Alberto Fischermann, con Lorenzo Quinteros, Víctor Laplace. S/R. Domingo: 19 hs.

**CINE CLUB ECO**
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-4126. Ciclo "5 directores franceses". **MIRA LOS HOMBRES CAER** (1994). Dir.: Jacques Audiard, con Jean-Louis Trintingnant. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

**CINE CLUB T.E.A.**
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Desde China". **LA MUJER Y EL DEMONIO** (1989). Dir.: Huang Shuqin, con Pei Yanling. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

**DE LA COMEDIA**
(Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. **LED ZEPPELIN:** "La canción es la misma" (Versión original completa remasterizada). "Conmemoración 25º Aniversario". S/R. Viernes y sábado: 21 y 23.30 hs.

**MICROCINE**
(Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina). Maipú 621-PB. Tel.: 4326-0782. "Cine negro francés, 3 momentos, 3 visiones". **LE BOUCHER** (Francia-1969). Dir.: Claude Chabrol, con Stéphane Audran. (Con subtítulos en castellano). Viernes: 20 hs. Bono contr.: $ 2,50.

**MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"**
Defensa 1220. Tel.: 4361-2462. (Ent. libre).
**MARTA FERRARI** (1956). Dir.: Julio Saraceni, con Fanny Navarro, Dulio Marzio y Ricardo Castro Ríos. Miércoles: 16 hs.
**CONFESION** (1940). Guión de Homero Manzi-Hugo Mac Dougall, inspirado en el tango homónimo de Enrique Santos Discépolo. Dir.: Luis José Moglia Barth, con Hugo del Carril, Alberto Vila y Alita Román. Domingo: 16 hs.

**SALA LEOPOLDO LUGONES**
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Encuentro con el Cine Venezolano". **LA VOZ DEL CORAZON** (1997). Dir.: Carlos Oteyza. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.

# teatros

**COLON.**
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100.
**LADY MACBETH DE MTSENSK.** Opera de Dimitri Shostakóvich. Función de Gran Abono. Con Svetlana Dobronravova, Christopher Ventris, Valery Gilmanov, Ioiry Komov. Dir. de escena y multimedia: Sergio Renán. Escenog., diseño de luces y multimedia: Tito Egurza. Coreog.: Leda Lojódice. Vest.: Renata Schussheim. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Mstislav Rostropovivh. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Etiqueta obligatoria en plateas y palcos. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 230. **Viernes: 20.30 hs.**
**LADY MACBETH DE MTSENSK.** Opera de Dimitri Shostakóvich. Función Extraordinaria a beneficio del Hospital de Niños "Ricardo Gutiérrez" (org. por C.O.A.S.) Con Svetlana Savina, Oleg Videman, Andrei Antonov, Ludovit Ludha. Dir. de escena y multimedia: Sergio Renán. Escenog., diseño de luces y multimedia: Tito Egurza. Coreog.: Leda Lojódice. vest.: Renata Schussheim. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Mstislav Rostropovivh. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 120. **Sábado: 20.30 hs.**
**LADY MACBETH DE MTSENSK.** Opera de Dimitri Shostakóvich. Función de Abono Vespertino. Con Svetlana Dobronravova, Christopher Ventris, Valery Gilmanov, Ioiry Komov. Dir. de escena y multimedia: Sergio Renán. Escenog., diseño de luces y multimedia: Tito Egurza. Coreog.: Leda Lojódice. Vest.: Renata Schussheim. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Mstislav Rostropovivh. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 140. **Domingo: 17 hs.**
**Boletería** (Tucumán 1168-Paseo de Carruajes). Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs. (Lunes cerrado, salvo cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica", a partir de las 17 hs. Solo para localidades de esa función).
**Temporada lírica.** 1) "Lady Macbeth de Msensk", de Shostakóvich; 2) "Norma", de Bellini; 3) "Los cuentos de Hoffmann", de Offembach; 4) "L'Orfeo", de Monteverdi; 5) "La carrera del libertino", de Stravinski; 6) "Attila", de Verdi; 7) "La viuda alegre", de Léhar; 8) "Falstaff", de Verdi; 9) "Giselle" (ballet); 10) "Réquiem", de Verdi.

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**BALLET CONTEMPORANEO** pta.: "Carmina Burana", de Carl Orff. Coreog.: Mauricio Wainrot. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (jueves: $ 5).
**LA TEMPESTAD,** de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Luis Pasqual. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Domingo despedida. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
**CASA DE MUÑECAS,** de Henrik Ibsen. Con "Carolina Fal", "Alejandro Awada", Luis Machin, Mara Bestelli y Gabriel Correa. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
**ENSAMBLE DEL PLATA.** Viernes y sábado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Cantral "Carlos Morel").

**PRESIDENTE ALVEAR**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
**TANGO VALS TANGO.** Dir. musical: Edgardo Rudnitzky. Coreog. y dir.: Ana María Stekelman. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
**SUSANA RINALDI** y la "Orquesta del Tango de la Ciudad de Buenos Aires". Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Cantan: Hernán Salinas y Alfredo Piro. Piano: Luis Reales. Dir. musical: Juan Carlos Cuacci. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
**ALEJANDRO DOLINA** en: "La venganza será terrible". Con Guillermo Stronati y Gabriel Rolón. Viernes: 0 h. Ent. libre.

**DE LA RIBERA**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. **JETTATORE!,** de Gregorio de Laferrere. Con Roberto Mosca, Dora Prince, Leopoldo Verona, Maximiliano Paz, Max Berliner y elenco. Dir.: Javier Portales. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

**REGIO**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **EL INGLES DE LOS GUESOS,** de Benito Lynch. Adap.: Julian Howard. Con Julian Howard, María Figueras, Noemí Morelli, Tony Lestingi, Martín Comán y Rodolfo Rodas. Dir.: Román Caracciolo. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

**SARMIENTO**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **JULIA** "Una tragedia naturalista". Versión de "La señorita Julia", de August Strindberg. Con Marcela Ferradas, Luciano Suardi, Stella Galazzi y Javier Lorenzo. Versión y dir.: Alejandro Tantanian. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).

**NACIONAL CERVANTES**
(Sala "Orestes Caviglia"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **DELFINA, UNA PASION,** de Susana Poujol. Con Virginia Lago, Ana María Casó, Stella Matute y Alejandro Rovito. Dir.: Daniel Marcove. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8 (viernes y domingo: $ 5). Refrigeración.

**ANDAMIO '90**
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Ent.: $ 12).
**DOLETANGO** Teatro-danza sobre textos de Juan Gelman. Música: Astor Piazzolla. Dir.: Susana Zimmermann. Viernes: 20 hs., sábado: 19 hs., domingo: 20 hs.
**EL REÑIDERO,** de Sergio de Cecco. Dir.: Guillermo Parodi. Viernes: 23 hs.
**A PUERTA CERRADA,** de Jean Paul Sartre. Dir.: Patricia Hart. Sábado: 21.30 hs.
**ORFEO Y EURIDICE** de Jean Anohuil. Dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 23 hs. (Jub. y est.: $ 6).

**ANFITRION**
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
**CATASTROFE,** de Samuel Becket. Dir.: César Repetto. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 6.
**EL COORDINADOR TIENE BUENA PRESENCIA,** de Galemiri y Winer. "De la cordillera al obelisco" . Dir.: Juan Carlos Cristóbal. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
**EL CUENTO DE RUBIA Y MOROCHA.** Con Susana Margrett y Soledad Sáez. Libro y dir.: Fabián Canale. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 6.

**ARLEQUINO**
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. (Pl.: $ 10).
**SINCRONIZACION EN BIRKENWALD,** de Víctor Frankl. Dir.: Andrea Sanseverino. Sábado: 21 hs.
**MUÑECOS DE CARNE.** Libro y dir.: Raúl Baroni y Germán Akis. Sábado: 22.30 hs.

**ASTRAL**
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. El musical que hace cantar y bailar al mundo... **GREASE,** de Jim Jacobs y Warren Casey. Con Marisol Otero, Florencia Peña, Zenón Recalde, Patricio Giménez, Rodrigo Aragón, Beatriz Galán, Gustavo Monje y gran elenco. Dir. musical: Mike Rivas. Dir.: Julio Baccaro. Dir. gral.: Roberto Ayala. Martes a jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Loc. en vta. (Dto. a jub. y menores de 21 años). Refrigeración. (Venta a grupos).

**ASTRAL**
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. "Ballet Dermitzakis" pta.:
**ZORBA EL GRIEGO.** Música: Mikis Theodorakis. Lunes: 21.30 hs.

**AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA**
Sarmiento 341. Tel: 4901-9580.
**JUSTICIA... JUSTA.** Con Ana Mario y Alicia Bertolli. Libro y dir.: Alicia Bertolli. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
**HISTERICAS 2001.** Humor del nuevo milenio. Dir.: Pablo Corti. Sábado: 21 hs. Ent. libre.

**AUDITORIO LATINOAMERICANA**
Av. Congreso 2361. Tel.: 4702-0724.
**TARDESCULTURALES.** Con "Gina" y "Beba". Piano: Damián Schuarcz. Libro y dir.: Vita Escardó y Victoria Egea. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.

**AUDITORIUM SAN ISIDRO**
Av. Del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585/4742-8987. **FERNANDO PEÑA** en: "My name is Albert". Viernes y sábado: 22 hs.

**AUDITORIO UPB**
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. **LA CHINA,** de S. Bizzio y D. Guevel. Ptan.: "Los participantes". Viernes y sábado: 22 hs.

**BAJO CORRIENTES**
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. (Pl.: $ 10)
**OBSESIONES DETRAS DEL ESPEJO,** de Susana Gutiérrez Posse-Alejandra Varela. Dir.: Jorge Gómez. Viernes y sábado: 21 hs.
**C.H.I.P.R.E.** Una muy libre versión de "Otelo", de William Shakespeare. Dir.: Daniel Cinelli. Viernes: 23 hs.

**BAUEN**
(Piano-bar). Bauen Hotel. Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906. La comedia que faltaba... **DEBAJO DE LAS POLLERAS.** Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Vicky Olivares, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lumbardini. Dir.: A. Bellizi. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

**BELISARIO**
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3564.
**EL CASO PINIATARO SANCHEZ.** Con

"Pablo Cedrón" y "Charly Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
SUCESOS EN SWING. Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
LA ESPERATA. Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 6.
EL COSMONAUTA AGRICOLA, de René de Obaldía. Dir.: Claudio Martínez Bel. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 5.

**BROADWAY**
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. LA TIENDITA DEL HORROR. El musical distinto!. Con "Diego Ramos", "Sandra Ballesteros", "Humberto Tortonese", "Omar Pini" y elenco. Dir.: Robert Jess Roth. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 21 hs. Pl. desde: $ 15. (Vta. tel.: 4324-1010).

**CALIBAN**
México 1428. Tel.: 4381-0521. LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs.

**CALLEJON**
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. FUERA DE CUADRO, de Javier Daulte. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**CAFE TORTONI**
(Sala "Quinquela Martín"). Av. de Mayo 829. Tel.: (15) 4057-1859. EL ORGANITO, de Enrique y Armando Santos Discépolo. Grupo "El Tranvía". Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

**CELCIT**
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5). VIAJEROS POR SHAKESPEARE. Taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Con Silvana Correa, Laura D'Anna y elenco. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.
MONOGAMIA, de Marco Antonio de La Parra. Con Guido D' Alvo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

**CENTRO CREATIVO CABILDO**
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. FARSA DEL CORNUDO APALEADO Y CONTENTO de Alejandro Casona. El amor hizo felices a tres al mismo tiempo. Dir.: Martín Vives. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 4. (Refrigeración).

**COLETTE**
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346. ROMANCE DE ZARZUELA. Con Eugenia Montes, Liliana Lede, Jorge Giabbanelli, Fernando Traverso, Eduardo Masón (piano). Dir.: Osvaldo Tesser. Miércoles: 20 hs. Ent.: $ 10
CANTARES Y CONTAR. Con Adriano Mori y Antonio Pulido. Jueves: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
INOLVIDABLES. Un espectáculo para recordar con Edith Scandro, Mónica Lander, Raúl Carrel y Bocha Retegui. Dir.: Juan Carlos Valerio. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 10.
TANGO. Pasión y magia. Con Ana María Micheli y Roxana Fontán. Dir.: Estela Erman. Viernes y Sábado: 22.30 hs.
NOCHES DE BAILE. Tragicomedia porteña. Con María Alexandra, Laura Bove, Silvia Peyrou y gran elenco. Libro y dir.: Omar Pini. Sábado y domingo: 19 hs.

**COLONIAL**
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. (Pl.: $ 5).
RELACIONES ILICITAS. Con L. Bruquetas, L. Cenino y S. Risuleo. Libro y dir.: Marcelo Silguero. Sábado: 21 hs.
TANGO HOY Dir.: Daniel Venerus. Domingo: 20 hs.

**CONTEMPORANEO**
Cochabamba 415. PATRIKA (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

**DEL CENTRO**
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado y domingo: 21, 23 y trasn. 1 h., lunes: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado y domingo: $7 y $5). Refrigeración.

**DEL NUDO**
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006. EL HOMBRECITO, de Carlos Pais y Torcheli. Con "Raúl Rizzo" y "Jorge Ochoa". Dir.: Raúl Rizzo. Jueves: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.
UNA BESTIA EN LA LUNA, de Richard Kalinoski. Con "Manuel Callau", Malena Solda y Martín Slipar. Dir.: Manuel Iedvabni. Viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 21 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 18.

**DEL OTRO LADO.**
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. PRISMAS. Sobre textos de Luigi Pirandello. Dir.: Gerardo Bourre. Viernes: 22 hs.
LA PILETA. Con Griselda González, Diego Iglesia y elenco. Autor y dir.: Pablo Quaglia. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.

**DEL PASILLO**
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. (Ent.: $ 5).
VARIETANGO. Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón), Jorge Capussotti, Hugo Ceballos, Silvia Copello y Carmita Polidoro. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
UN TAL DRACULA "Una segunda oportunidad", de Silvia Copello. Con Jorge Capussotti, Santiago Ojea y Silvia Copello. Dir.: Carmita Polidoro-Silvia Copello. Sábado: 23 hs.

**DEL PUEBLO**
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. HOMBRE DE CONFIANZA, de Roberto Perinelli. Con "Juan Carlos Dual", "Aldo Braga", "Aldo Pastur". Dir.: Julio Baccaro. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8 (viernes: $ 5). Sala "Carlos Somigliana".
EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").
LAS VISITAS, de Jorge Palant. Con Natacha Córdoba y Yamila Ulanovski. Dir.: Toni Lestingi. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").

**DEL SUR**
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. SANGRES PARALELAS, de Carlos Barragán. Con Victoria Bertone y Diana Mestre. Dir.: Laura Suárez. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.

LISISTRATA, de Aristófanes. Con Gabriel Kraisman, Deborah Heler y elenco. Versión y dir.: Ricardo Sverdlick. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.
NO ME BESABAS?. Grupo "Krapp". Coreog y dir.: Luciana Acuña, Luis Biasotto y Gabriela Caretti. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.
NOCTURNO. Con Agustina Sanguinetti, Gustavo Pardi, Pablo Cordonet e Ignacio Gómez. Autor y dir.: Ignacio Gómez. Ciclo "Nueva Danza y Jóvenes Directores". Domingo: 21 hs. Ent.: $ 6.

**DE LA CASONA**
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232. (Pl.: $ 8).
MARIKENA MONTI en: "Arsénico y encaje". Miércoles: 21 hs.
MOROCHOS DE ÑUYOR. Con Héctor Gióvine, Víctor Hugo Vieyra, Pablo Brichta y Raúl Ramos. Libro y dir.: Héctor Gióvine. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
BANG AP: "Zapping". Primer music-hall de la tv. Viernes: 23.30 hs.
ENTERRADAS... HASTA ACA. Varieté experimental. Con Mosquito Sancineto y Micky Ruffa. Sábado trasn.: 1 h.

**DE LA COMEDIA**
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. (Vta. tel.: 4324-1010). EL COCINERO, de Carlos Nine. Sabrosa y divertida comedia. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. (Espectáculó, comida y canilla libre: $ 20). Viernes a domingo: 21 hs. (Próxima semana).

**DE LA FABULA**
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
EL SHOW DE ROCKY. El musical del horror!. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 23 h. Ent.: $ 6.
MAGIA ROJA. Con Gabriel Rossi, Silvia Gonzalez Taboas y elenco. Adapt. y dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

**DE LA LUNA**
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.
GOLPE REAL, de Santiago Gobernori y Paola Moraña. Con María Teresa Molas, Paula Seraniti y Santiago Gobernori. Dir.: Paola Moraña. Sábado: 21 hs.

**EL DOBLE**
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
HORMIGA NEGRA, de Eduardo Gutiérrez. Adap.: Lorenzo Quinteros, Bernardo Carey y Osvaldo Lamborghini. Dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA. Con Ignacio Arroyo, Romina Polnoroff y elenco. Libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 8.

**EL EXCENTRICO DE LA 18**
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Con Susana Behocaray y Alicia palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye cena y vino).
LA MOROCHA, de Iris Seaccheri. Con "Cristina Banegas" y "Edgardo Cardozo" (canto y guitarra). Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10 (Incluye copa vino).

**EL GALPON DE CATALINAS**
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL DESORDEN DE LA ARANDELA. Grupo "Catalejos". Títeres para todos. Canciones y humor. Dir.: Adhemar Bianchi y Cristina Ghione;
EL PARQUE JAPONES. Opereta Cincerse por el grupo "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

**EL NACIONAL**
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010) FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE. Música de "The Bee Gees". Gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. (Próxima semana).

**EL TEATRON**
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
CACHONDOS. Libro y dir.: Darío Cortés. Sábado: 21 hs.
ESTAMPAS ZARZUELA. Con Martha Gentile, Bárbara Grodzki y gran elenco. Dir.: Fernando Galvé. Domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 5.

**EL VITRAL**
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
PLASTICO CRUEL, de José Esbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adri n Blanco. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
EL BIFE DE CHORIZO A CABALLO CON PAPAS FRITAS, de Pedro Asquini. Dir.: Pedro Asquini y David Lang. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 1).
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA, de Alberto Vacarezza. Dir.: Eduardo Caballero. Domingo: 21 hs. (Sala 1).
ROJO LAPIZ DE LABIOS, de Víctor Roderick. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Viernes: 23 hs., sábado: 1 h. P/18. Ent.: $ 10. (Sala 2).
ACTUANDO CUENTOS, de Cortázar, Bioy Casares, Ucay. Sábado: 21 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO, de Friederic y Duerman. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
EL NUEVO QUIJOTE, de Michael Frayn. Dir.: Martín Salazar. Jueves y sábado: 21 hs. (Sala 3).

**ENTRECASA**
Salguero 666. Tel.: 4866-4766. EL HUMOR DESPUES DE LOS TREINTA. Sobre textos de Fontanarrosa. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y Marcelo Serre. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15 (incluye plato de pastas).

**ESCUELA**
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
I-DEN-TI-DAD, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado trasn.: 0 h., domingo: 19.30 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

**GRAN REX**
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
JOSE ANGEL HEVIA Gaitero Asturiano pta.: "Tierra de nadie". Viernes: 22 hs.
RONNIE JAMES DIO pta.: "Mágica". Sábado: 22 hs.

**IFT**
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. LOS ASALTANTES DE LA RIMA. Murga-Teatro. Ptan.: "Latidoamérica". Dir.: Carlos Demartino. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 3.

**LA ALMOHADA**
Sanchéz Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. 1500 METROS SOBRE EL NIVEL DE JACK. Con Beatriz Thibaudin, Carla Crespo y elenco. Libro y dir.: Federico León. Viernes.: 22 hs. sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

**LA BIBLIOTECA**
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. ANA PADOVANI: "Mil y un cuentos". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

**LA CARBONERA**
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. (Ent.: $ 8).
UNA CHIVA. Danza-teatro. Dir.: Viviana Iasparra. Sábado: 21 hs.
LAS YEMAS DOBLES, de Luis Cano. Dir.: Javier Echaniz. Domingo: 19 hs.

**LA CLAC**
Chile 802. Tel.: 4343-0310. Risas y humor... TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

**LA COMIQUERIA.**
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775. Sábado: "El rap de aporto elorto", "Como comerse la galletita", "Historias de un chizito" (23.30 hs.); "Manual para mujeres reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (0.30 hs.); "Braguetas sin ley", "Jimmy Cotton", "Virtuales sacerdotizas del sexo". (1.30 hs.). Ent.: $ 5.

**LA FABRICA**
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4773-4443.
GORE. Dir.: Javier Daulte. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
LA BOXE. Una dramaturgia de la vida en 12 rounds. Grupo "El Muererio Teatro". Dramarutgia y dir.: Diego Starosta. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
BARDO "La puerta de la tierra Pura", de y por Mariano Dossena y Silvana Correa. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 3.

**LA FABRICA**
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2º piso). Tel.: 4855-8496. XIBALBA. Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado y domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

**LA GUARIDA**
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141. BENT, de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Alex Benn. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

**LA SCALA**
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
RUBEN FERRERO. Música y poesía. Jueves: 20.30 hs. Bono contr.: $ 5.
OTRAS CANCIONE, OTROS CANTANTES. Con María Elía & Diego Penelas. Idea y coord.: Fernado Gárriz. Viernes: 23 hs. Bono contr.: $ 7.
DE ROMANCES Y CANTARES. Cinco siglos de música de España. Con Eduardo Cogorno (barítono), Marcela Fiorillo/Silvia Dabul (piano), Jorge Biscardi y Omar Cyrulnik (guitarras), Sergio Bergoglio (flautas). Romancero, canciones del Renacimiento, sefaradíes y folclóricas. Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Bono contr.: $ 12.
DETRAS DE LA COPLA. Con Sandra Izzo (canto y guitarra), Marcelo Zapata (guitarra), Diego Brignone (percusión). Obras de Tejada Gómez, Leguizamón y Klaus Schmetkamp. Sábado: 23 hs. Bono contr.: $ 5.
PABLO VUCETICH-KLAUS SCHMETKAMP. Ciclo "Jóvenes pianistas". Domingo: 17.30 hs. Bono contr.: $ 5.
PAULA BAREMBUEM (piano). Con Ivana Cirrincione (violín). Obras de Bach, Mozart y Brahms. Ciclo "Jóvenes pianistas". Domingo: 20 hs. Bono contr.: $ 5.

**LA TRASTIENDA**
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. (Vta. telefónica: 4323-7200).
EL DESCUEVE Hermosura Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.

**LA USINA.**
Méjico 2993. Tel.: 4932-5768. "Ciencia y Sudor" pta.:
CASA MATRIZ, de Diana Raznovich. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

**LIBER/ARTE**
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
LA OREJA. Dir.: Ricardo Miguelez. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
TRIPLE X. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
LA PLUMA QUE ARAÑA... "el corazón de la vida". Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música con el mago "Merpin", "Sergio Lumbardini" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1.15 hs.
EL APOTEOTICO FINAL ORGANIZADO. Grupo "El Bachín". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

**LICEO**
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
BENDITA CLASE MEDIA. Con "Juan Carlos Calabró", "Emilio Disi", "Claribel Medina", "María Fiorentino", Guillermo Marcos. Libro y dir.: Hugo Sofovich. Diariamente: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs.

**LOLA MEMBRIVES**
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. EL PRISIONERO DE LA SEGUNDA AVENIDA, de Neil Simon. Con "Soledad Silveyra", "Carlos Andrés Calvo", "Alicia Aller" y elenco. Invitada: "Georgina Barbarrosa" (sábado 1ra. función). Dir.: "Norma Aleandro". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs.

**MAIPO**
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 30.
BALLET SUB 16 de "Julio Bocca". Dir.: Raúl Candal. Sábado y domingo: 17 hs.

**MANZANA DE LAS LUCES**
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6). Teatro al aire libre... SEMANA SIN DOMINGO, de Pedro Bruno. Dir.: Cristina Griges. Viernes: 20.30 hs. (Patio "Mariano Moreno").
DE RUSIA CON HUMOR. Tres comedias breves de Anton Chéjov. Viernes: 21.30 hs. (Patio "De los Representantes").
AGUAFUERTES PORTEÑAS, de Roberto Arlt. Dir.: Oscar Sucre. Viernes: 22.15 hs. (Patio "Mariano Moreno").
BUENOS AIRES Y SU GENTE. Dir.: Daniel Venerus. Sábado: 21.30 hs. (Patio "Mariano Moreno").
EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22.30 hs. (Patio "De los Representantes").
EL LLANTO DE LAS BALLENAS. Adaptación de "7 gritos en el mar", de Alejandro Casona. Dir.: Issac Eisen. Domingo: 21 hs. (Patio "De los Representantes").

**MARGARITA XIRGU**
Chacabuco 875. Tel.: 4330-2448. LAS ESPOSAS. Con Marisa Gómez, Susana Manrupe y Daniel Santos. Autor y dir.: Daniel Santos. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10. (Jub. y est.: $ 6.)

**METROPOLITAN I**
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE. Con Nito Artaza, Graciela Borges, Miguel Angel Cherutti, Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. (Próxima semana).

**METROPOLITAN II**
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES, de Neil Simon. Con Fabián Gianola, Reina Reech, Ana Acosta y Emilia Mazer. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21.30 hs. (Próxima semana).

**MUSEO CASA RICARDO ROJAS**
Charcas 2837. Tel.: 4824-4039. SOÑE QUE SOÑABA. Espectáculo poético-musical sobre textos de Antonio Machado. Libro y dir.: Adela Graziano. Miércoles y viernes: 20.30 y 22 hs. Ent. libre.

**MUSEO ROCA**
Vte. Lopez 2220. Tel.: 4803-2798. LA VOZ INTRUSA, de Juan Francisco Giacobbe. Con Emma Ledo, Rodolfo Graziano y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

**PALERMO**
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. (Ent.: $ 5).
LOS PROJIMOS, de Carlos Gorostiza. Dir.: Víctor Bruno. Viernes: 22.30 hs.
LA METAMORFOSIS, de Frank Kafka. Versión de Néstor Sabatini. Dir.: Graciela Holfeltz. Sábado: 21 hs.

**PATIO DE ACTORES**
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
INSTRUCCIONES PARA EL MANEJO DE LAS MARIONETAS, de Héctor Levy-Daniel. Dir.: Clara Pando. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 8.

**PAYRO**
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
ANFITRION, de Moliere. Con Pacho Guerty, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacaco. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 10.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aisemberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 15. (Próxima función: sábado 14 de Abril).

**SALA TEMPLUM.**
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. MAR DE MARGARITAS. Con Laura Monti, Daniel Scarpitto, Claudia Villalba y Nelly Scarpitto. Música original: Darío Lipovich. Libro y dir.: Mariana Trajtenberg. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

**SHERATHON HOTEL**
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4318-9000. "Contemporánea live"... la música del mundo... pta.:
JOAO GILBERTO. Anticipa sus 70 años en Buenos Aires y pta. su último CD. Jueves a sábado: 21.30 hs. Loc.: $ 35, $ 45 y $ 55. (Ticketek: 4372-6906).

**SKY OPERA**
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CHICAGO "El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"- "All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Valss, María Rosa Fugazot y elenco. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 23 hs., domingo: 20 hs. Loc. desde: $ 15 a $ 50. Ticketmaster: 4321-9700. (Venta a grupos: 4326-0349). Diners (25% desc.).

**TEATRO DE REPERTORIO**
Melo 1756. Tel.: 4797-1585.
LOS CUATRO. Grupo "Carne con vidrio molido" (Tandil). Dir.: Pepo Sanzano. Viernes: 21 hs.
CONCIERTO DE ANIVERSARIO 2001: Eduardo Rovner. Dir.: Roberto Aguirre. Viernes y sábado: 23 hs.
FILATERIA PORTEÑA. Grupo de Teatro de la Ciudad de Lincoln. Dir.: Carlos Cifaldi. Sábado: 21 hs.
DEMOLIENDO TANGOS: Federico Mizrahi (piano, arreglos y dir. musical) y Luis Longhi (bandoneón, textos y puesta en escena). Domingo: 20 hs.

**TEATRO DEL SINDICATO**
San José 546. Tel.: 4953-4606. LA PERSECUTA. Unipersonal satírico con Mónica Nizzardo. Autor y dir.: Rubén Lorenzo. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

**URIARTE VIEJO**
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106. (Ent.: $ 8).
DETODOLOQUENOSEVE, de Mercedes Farriols. Con Carina Gigena y Pilar Samanes. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 21 hs.
LA AGONIA DEL CONTADOR DE CHISTES. Con Fernando Rossaroli y Alejandro Bresler. Dir.: Esteban Podetti. Viernes: 23 hs.
URIARTE BREVE. Ciclo de obras cortas. Coord.: Virginia Lombardo. Sábado: 21 hs. (Ent.: $ 5).
LOS CAPRICHOS DE PEPPER. Con Rodrigo Cárdenas y Daniel Roldán. Sábado: 23 hs.

## chicos

**DE LA RIBERA**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 3.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. FRANKENSTEIN, EL MONSTRUITO. Adaptación de la novela de Mary Shelley. Dir.: Eduardo Pavelic. (Para niños de 4 años). Sábado y domingo: 18 hs. Ent. libre.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
(Sala "A-B"). Sarmiento 1551. Tel: 4374-1251/59. SONSONANDO. Ciclo música para niños (Momusi). Domingo: 11 hs. Ent. libre.

**LA GALERA**
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 6).
PIDO GANCHO
(La historia de Carlitos y Violeta). Con Lali Lastra y Héctor Presa. Dir.: Héctor Presa. Sábado, domingo y feriados: 15 hs.
REZETAS.
Una comedia musical en la cocina. Con Maité Giribaldi, Brenda McCormack y elenco. Dir.: Héctor Presa. Sábado, domingo y feriados: 16.15 hs.
ROPEROS S.A.S.A.
(Sueños a su alcance). Con Lali Lastra, Matías Zarini y Héctor Presa. Dir.: Héctor Presa. Sábado, domingo y feriados: 16.15 hs.

**MUSEO LARRETA**
Vuelta de obligado 2155. Tel.: 4784-4040. A VER QUE VEO, de Manuel González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Sábado y domingo: 18 hs.

**MUSEO SAAVEDRA**
Crisólogo Larralde y Av. Gral. Paz. Tel.: 4571-5655. LA PEQUEÑA ALDEA. Comedia histórica de Fabián Uccello y Héctor López Girondo. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

**PLANETARIO**
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. (Ent. libre).
Visitas guiadas (Museo). Piedras lunares, meteoritos, láminas didácticas, globos de los planetas, temas de astronáutica, etc. Lunes a viernes: 9 a 17 hs., sábado y domingo: 13 a 19 hs.
Fronteras del universo. Locución: Quique Pessoa. Sábado, domingo y feriados: 15 y 18 hs. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
El vecindario cósmico. Para niños en familia. Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
Observaciones astronómicas (Plaza). Con la guía de un astrónomo se podrán observar La luna, Venus, La Vía Láctea, etc. Exhibición del documental "El Universo Asombroso". Domingo: 19.30 hs. (Ent. libre).

**ZOO DE BUENOS AIRES**
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

## concert

**AFRICA 1**
Balcarce 958. FIESTA DE ROCK LATINO. Baile al ritmo de Manu Chao, Bersuit Vergarabat, Mano Negra, Los Fabulosos Cadillacs, entre otros. Anima: banda "Aztecas Tupro". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

**AUDITORIO LATINOAMERICANA**
Av. Congreso 2361. Tel.: 4702-0724. LEO GARCIA pta. su CD: "Mar". Sáabdo: 22 hs. Ent.: $ 6.

**BAUEN**
(Piano-bar). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. DANGER FOUR. Viernes: 0 h. Ent.: $ 10.

**BLUE VELVET**
Bartolomé Mitre 1552. DANIEL MELINGO pta.: "Ufa!". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 6.

**CAFE HOMERO**
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015/4259-2006. LINA AVELLANEDA en: "Tango Lina". Con cuarteto, baile, coreografías y audiovisuales. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

**CAFE HOMERO**
Cabrera 4946. Tel.: (15) 4050-8737. ALCIRA CANDA en: "Tangos al toque". Con "Oscar de Elia" y su trio. Sábado: 21.30 hs.

**CAFE TORTONI**
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. (Ent.: $ 12).
ARGENTINO LEDESMA-CLAUDIO LEDESMA en: "Quedate en Buenos Aires". Con "Los Montiel" (guitarras). Hoy: 20 hs.
ADRIANA NANO
en: "Para partir siempre". Dir. musical: Roberto Calvo. Hoy: 22.30 hs.

**CAFE TORTONI**
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
VERSOTANGO. En la voz de "Carlos Delfino". Un marco musical de violín y bandoneón, la poesía de Homero Manzi, Enrique Cadícamo, entre otros. Bailan: Oscar Velázquez-Bárbara Bertone. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
CREOLE JAZZ BAND. 18 años consecutivos!. Pta.: "Sabor creole". Con Eleonora Eubel (voz). Coord.: Juan Carlos Frisone. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10 (jub.: $ 6).
FENIX JAZZ BAND. Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 10.

**CLUB DEL VINO**
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
CARMEN BALIERO (piano y voz) pta. su CD: "Carmen". Con Bárbara Togander (bajo y voz). Músicos invitados. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
JAVIER MALOSETTI pta. su CD: "Spaghetti boogie". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
NESTOR MARCONI TRIO. Adelantando su nuevo CD. Artistas invitados. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
PALO PANDOLFO y Federico Gil Sol (batería) pta. su nuevo CD. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.

**ENTRECASA**
Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
CUARTETO METROPOLITANO. Tango. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

**LA DAMA DE BOLLINI**
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
MONICA CORTI en: "Somos dos". Música de ayer y hoy. Jueves: 23.30 hs. Ent.: 12 (c/cena).
NORMA ALVES en: "Relatos extravagantes". Narración de cuentos. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12 (incluye spaghettis).
THE SHEPHERDS. Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

**LA SEÑALADA DE LA BOCA**
Alte. Brown 736. Tel.: 4303-7297. LA CHACARERATA SANTIAGEÑA. Con "Néstor Garnica" (cantor y violinista santiagueño), "Luis Reinaldi" (cantautor jujeño), Carlos Gallardo (canto sureño) y "Los Cunumí". Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.

**NICETO**
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. NOCHES DE MIERCOLES. Con Silvia Armoza y Diana Baxter. Humor y erotismo. Circo, teatro, danza, músicos, Djs...y mucho más. Hoy: 0 h.

**NOTORIUS**
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
MARINA RAMA (voz). Con Fernando Saldivar, Roberto Ritto y eloy Micelini. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 8.

**OPERA PRIMA**
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
GIPSY BONAFINA (voz). Con Carlos Olano (guitarra). Lo mejor de la bossa nova, boleros, tangos y jazz. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
ANA MARIA BOVO. "Relatos". Viejas y nuevas historias, con la calidez de siempre. Viernes: 22.30 hs.
BETO CALETTI TRIO en: "Homenaje a Tom Jobim". Con Beto Caletti (guitarra y voz), Alan Ball n (contrabajo) y Ruy Caíto Alonso (batería). Sábado: 22.30 hs.

**OPERA PRIMA**
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.
FRANKLIN CAICEDO en: "Neruda, déjame cantar por tí". Sábado: 21 hs.

**TOBAGO**
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
LOS SOSPECHOSOS DE SIEMPRE. Funk, latin jazz. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.
CARLOS "NEGRO" AGUIRRE TRIO: Silvina Gómez (percusión y voz), Fernando Silva (bajo), Carlos Aguirre (piano, guitarra, voz). Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
HECTOR LOPEZ FURST (violín), Cuarteto + 1: Julio Rocella (guitarra), Diego Bussola (bajo), Rubén Mónaco (vibrafón); Guillermo Gallelli (batería) e invitado. De Gershwin a Cole Porter y de Hancock a Metheny. Invitado: "Rubén Mónaco" (vibrafón). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
LA CABRA (voz), Jorge Pasquali (bajo), Juanjo Hermida (piano), Javier Martínez (batería). Jazz, funk, soul. Domingo: 22 hs. Ent. libre.

## etc

**CENTRO CULTURAL BORGES**
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.
XEITO NOVO. Funk celta (Galicia). Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
FLAMENCO Y OTRAS YERBAS. Música y danza flamenca. Dir.: Marisa Cura. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. (Ent.: $ 5).
DOBLE CONTRA SENCILLO. Con Mercedes Scápola Morán, Ignacio Rodríguez de Anca. Libro y dir.: Melina Knoll. Jueves: 20 hs. (Despedida). Ent. libre. (Sala "Contemporánea").
DANZA-TEATRO OFF. Segundo Encuentro: "El corazón de la tierra", Cía. "Menian" (México-Dur.: 35'); "Elipsis", Cía. "Los Celebrantes". Dir.: Vivian Luz (dur.: 20'); "El calendario", Cía. "El calendario". Dir.: Claudia Bedacarratz (dur.: 12'); "Arbeitsräume" (Workspaces), Cía. "Nicole Caccivio" (Suiza-dur.: 30'); "Cía. de danza-Teatro del Centro Cultural Borges". Dir.: Adriana Barenstein (Estreno-Dur.: 20'); "Cía. de Danza-Teatro Maximiliano Martino Avila" (Estreno-Dur.: 7'). Jueves: 20.30 hs. Despedida. (Auditorio).
EL CLUB DE LAS BATACLANAS. Intérprete, libro y dir.: Mónica Cabrera. Viernes: 21 hs. (Auditorio).
PROMETEO OLVIDADO. Con inspiración de Kafka y Andre Gide. Con Eugenio Soto y elenco. Dramaturgia: Laura Yusem-Eugenio Soto. Dir.: Laura Yusem. Viernes y sábado: 21 hs. Sábado despedida. (Sala Contemporánea).
EL CAMPO, de Griselda Gámbaro. Dir.: Uriel Gustavino. Sábado y domingo: 21 hs. (Auditorio).

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS**
(UBA). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. (Ent. libre).
Sólo Discépolo. Con Ariel Ardit (voz), Alejandro Schwart (guitarra), orquesta "El arranque". Viernes: 20 hs.
Los chiflados del Abasto-Los Dandys. Murga en homenaje al "Narigón del siglo". (Pasaje Enrique Santos Discépolo). Viernes: 21 hs.
Orquesta del Tango de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. (Pasaje Enrique Santos Discépolo). Viernes: 21.30 hs.
Galileo, la aventura del pensamiento. Espectáculo teatral con malabaristas, equilibristas, trapecistas, clowns, zancos; música en vivo con "Paralelo 33" (Grupo de percusión) y la banda "El elefante del bazar". Con Pablo Finamore y Héctor Malamud. Dir.: Gabriela Marges. Domingo: 19.30 hs. (Facultad de Agronomía-
Av. San Martín 4453).

**ESTADIO FERRO CARRIL OESTE**
Avellaneda 1240. Tel.: 4323-7200. "A 25 años del golpe"...
RICARDO ARJONA Viernes 6 de abril: 21 hs.
PINPINELA Domingo 8 de abril: 20 hs.

# Mar del Plata

## Cines

**AMERICA**
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec. 16.45, 19.30, 22.15 PRUEBA DE VIDA. Meg Ryan T/p. Lun a Mie 50% desc.

**ATLAS**
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec: 116.30, 19.20, 22.15, TRAFFIC, Michael Douglas A/16. Lun a Mie 59% desc.

**MUSEO DEL MAR**
Colón y Viamonte. T 4519779: HOY, 19.00 LA ULTIMA TENTACION DE CRISTO. Cine Debate. $3

**E. CARRERAS**
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sáb/Dom/Mie: 14.45, 16.00 POLLITOS EN FUGA. Tp. 17.20, 19.40, 22.10 NAUFRAGO. Tom Hanks A/13. Sáb y Mié trasn 0.20. Mie $3. Lun/ Mar cerrado.

**PROVINCIAL**
Sala 1 Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 14.45, 18.20: 102 DALMATAS. Glen Close. 16.30 POKEMON 2000 Niños $4 20.10 NUEVE REINAS. Ricardo Darín. Tp. 22.30 LA FAMILIA DE MI NOVIA. R. De Niro. Tp. Mié/Sáb trasn 0.20. Sala 2 Sec. 15.30, 17.00 LAS LOCURAS DEL EMPERADOR. Walt Disney. Cast Niños $4. Sec: 18.30, 20.30 LA FAMILIA DE MI NOVIA. R. De Niro. Tp.22.25 NUEVE REINAS. Gastón Pauls Tp. Mié/Sáb tras. 0.25 Lun a Mie 50% desc

## Teatros

**COLON**
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Vie 10, 21.00 LA ZARZUELA de hoy y de siempre. Teatro Lírico Marplatense. Dir. Arturo vega Godoy. Solistas y coro del teatro Lírico, . Dir. Musical Marta Vaccari, Horacio Soria. $7 Jub $5

**CULT. PUEYRREDON**
25 de Mayo y Catamarca. Jue. 29 y Vie. 30 21.30 EL PUENTE DE LOS SUSPIROS. E. Alías. Vie. 30 y Sáb 31, 21.00, PRINCIPE AZUL. R. Tripolio.

**EL GALPON DE LAS ARTES**
Rivadavia 3422. T 4739694. Sáb, 21.00 COCINANDO CON ELISA. Hilda Marcó nominada Estrella de Mar. $6 jub$4

## Música

**COLON**
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. Sáb 31, 21.00 Concierto ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGOS. Dir. Julio Dávila. Tributo a Perla Carlino. $7 Jub $5

**ELVIS CAFÉ ROCK**
Brown 2639 T.4924529: Mie, 0.30 El Aguante Jue, 0.30 SERRAT SABINA Dom, 23.00 Noche de Silvio Rodríguez. 0.30 Noche Stones.

**ORION CAFÉ**
Luro y la costa. Hoy y Jue., 22.00 DINASTIA, 24.00 SERGIO DEL SOLAR, Show Musical.

## Infantiles

**JUEGOS & JUGUETES**
Paseo La Loma Juan B Justo 600 4805200 Sáb/Dom, 18.00 a 22.00. Lluvia 15.00 Diversión a lo grande!! Juegos p/ toda la flía. El único LASER GAME de la ciudad Emoción y aventura.

**MUSEO DEL MAR**
Colón y Viamonte. Sáb, 17.00 LA MAR EN TITERES por el grupo Los 4 gatos presenta: MOBY DICK. . $2

**PARQUE DEL FARO**
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10 a 20.30. Bol. cierra 18 Parque Temático. Personajes ISIDORO, LOS RUGRATS Show en vivo de MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro. Mar/Mie cerrado

**POPURRI PARK**
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

**UTOPIA**
La ciudad de los sueños. Parque Camet T. 4711117 Sáb/Dom. 14.00 a 20.00 Días nublados 11.00. Mar del Plata a escala de niños. Plaza de Juegos, inflables Gigantes. Fútbol, tejo, magos, payasos, títeres. $3

## Variedades

**AQUARIUM MAR DEL PLATA**
M. de Hoz 5600. T 4670700 Diar 10 a 20.30. Bol. cierra 18. Visitas guiadas. Acuarium peces. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Playa Bucear con Peces. Escuela de Entrenadores. Show Magia

**ANAMORA CRUCERO**
Dársena B. Puerto. T 4890310. Diar 11.30, 16.00 Condic: 14, 18 y 20 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar

**COYOTE TEX MET FOOD**
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb., 22.00 CENA en vivo MARIACHIS. Acceso libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. $15 s/beb.

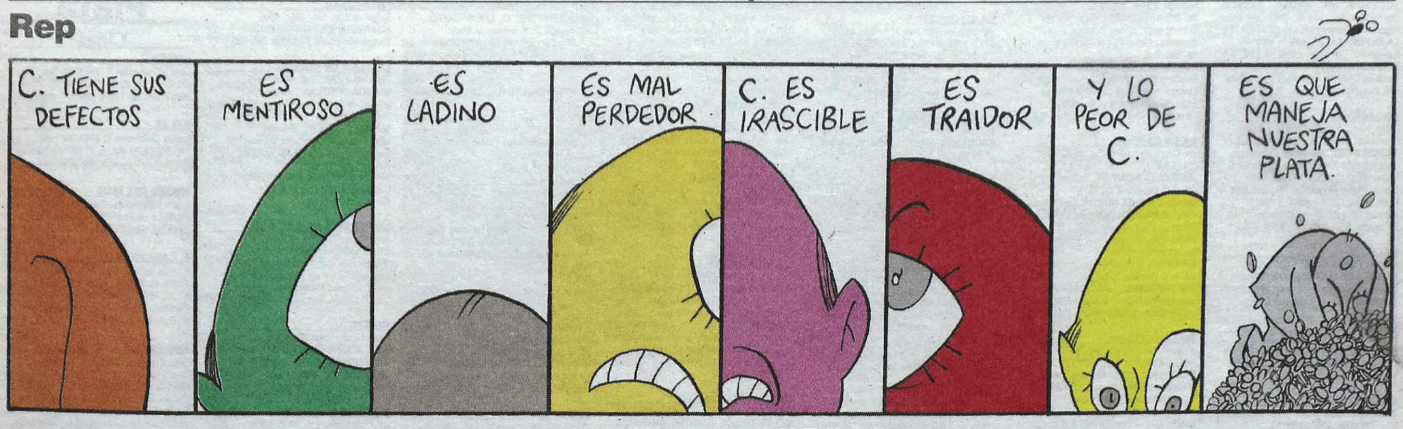
**EL MAUTE**
Asador y Parrilla. J.B.Justo 5582 Lun, Cena Criolla $13 t/inc. Mar, Folklore Juan Manuel Chazarreta, Marita Leóz Horacio Romairone. Mie, Voces Del Mar. Jue, Cena Criolla $13 t/incl. Res 4812470/7983

**MUSEO DEL MAR**
Colón y Viamonte. T. 4519779/3553 Diar, 8 a 2.00 Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Charlas. Nivel de encuentro. Mirador. Restaurant.

**MUSEO CASTAGNINO**
Av. Colón 1189 T. 4861636 Diar. 17.00 a 22.00 RICARDO CARPANI Dibujos Pinturas.

**ZOOLOGICO EL PARAISO**
Acceso a Sierra de los Padres. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla de venta Colón esq. Bs.As.

Rep






## HOY

**Tiempo pronosticado**
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Sudoeste.
Mínima: 16°. Máxima: 24°.

**13.00**

◆ Inscripción para el *2° Seminario Latinoamericano de Educación Musical*, organizado por el Fladem. Informes al 4361-4658 o por vía electrónica a: flademar@hotmail.com.
◆ Inscripción al *Taller de Experimentación e Investigación de Música y Sonido "Orquesta de Ruidos"* del Centro Cultural Borges. Informes en Viamonte y San Martín o al 4319-5449/5450.
◆ Inscripción a los talleres *Producción Integral de Radio, Diseño de Programas de Radio, Periodismo Gráfico* y *Producción Audiovisual*, de FM La Tribu. Informes en Lambaré 873 o al 4865-7554.

**19.00**

◆ Inauguración de la muestra de pinturas *Pasos a la memoria: 25 años*, con dibujos de 35 artistas que pertenecen al libro de Abuelas de Plaza de Mayo. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.
◆ Presentación del libro *Algo habrán hecho (monjas francesas desaparecidas)*, de Elena Cabrejas. En el ICI, Florida 943.
◆ Encuentro *Poetas Desaparecidos*, con Jorge Boccanera, en el Ciclo *Un golpe a los libros*. En la Biblioteca Evaristo Carriego, Honduras 3784. **Gratis**.
◆ Presentación del espectáculo *La danza de aquí y allá*, con Iris Scaccheri. En el Salón Dorado de la Legislatura Porteña, Av. Julio A. Roca 575.
◆ Presentación del libro *El bien nacer. Limpieza de oficios y limpieza de sangre: raices ibéricas de un mal latinoamericano*, de Marta Canessa de Sanguinetti. En Cidicsef, Av. Las Heras 1646. **Gratis**.

**19.30**

◆ Proyección de *La voz del corazón*, de Carlos Oteyza. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530 (repite a las 22).

**20.00**

◆ Ciclo *Homenaje a la mujer*: Teresa Parodi en la Sala Santa María de los Ayres del Banco Ciudad, Esmeralda 660, 3° piso. **Gratis**.
◆ *Concierto del Día del Otoño* a cargo de Hydée Dabusti, Leonardo Pastore y César Tello. En la Sala de Representantes de la Manzana de las Luces, Perú 222.

# Pánico

**Por Antonio Dal Masetto**

No hace muchos días, las medidas propuestas por el fugaz ex ministro de Economía habían causado una tremenda conmoción en el bar. Ahora, después de la renuncia y el nombramiento del nuevo ministro el clima es un poco más distendido. Cada cual cuenta cómo vivió aquella experiencia.

–Qué momento pasé, cuando escuché el anuncio de los ajustes me agarró tal pánico que me dije: se viene la guerra. Salí corriendo y compré 20 kilos de arroz. Menos mal que los vientos cambiaron de rumbo rápido. Comeremos arroz un tiempo largo pero con el estómago apaciguado.

–No me hable de pánico, con la amenaza de los recortes una de las primeras cosas que hice fue sacar todas las bombitas de luz y reemplazarlas por otras de 15 w. Durante esos pocos días nos pareció que habíamos vuelto al tiempo de las cavernas. Ahora, con las nuevas propuestas económicas y las bombitas correspondientes, en mi casa ha vuelto a brillar un poco el sol.

–A mí no me alcanzaron las piernas para ir a comprar dólares. Junté todo lo que tenía, lo que tenía mi mujer, los ahorros de la alcancía del pibe y me encanuté doscientos de los verdes. No será mucho, me dije, pero tampoco es poco. Me acuerdo de la corrida y me pongo a jadear de nuevo.

–Yo directamente metí las tarjetas de crédito en el horno de la cocina y las derretí. No gasto un centavo más a cuenta de nada, me dije. Si tengo, bien, y si no tengo también. Ahora que estoy un poco más tranquilo con las promesas del nuevo ministro se las volví a pedir al Banco.

–Yo tomé una actitud heroica. Cuando el ex anunció las medidas me dije: los pocos mangos que tengo en la billetera me los echo encima, a lo mejor después no puedo volver a tomar una copa nunca más. Así que empecé a caminar de bar en bar y a gastarme todo en bebidas espirituosas. Quién me quita lo bailado, pensé. Y ahora que aflojó la angustia voy a empezar a cuidarme el hígado.

–Señores –interviene un cliente que no es habitué del bar–, si me permiten quisiera contarles una historia relacionada con esta situación. Yo soy de un pueblo de Santiago del Estero. Un buen día el intendente informó que la situación financiera de la Municipalidad era un desastre y que estábamos al borde del abismo. Así que nombró un nuevo contador, el Jabalí González, quien anunció una serie de imprescindibles ajustes impositivos. Rubro hogar: impuesto a los malvones, rosales, ruda y árboles en general, 20 centavos cada uno; quedaba exceptuada la orquídea. Impuesto a las hornallas de las cocinas, 20 centavos cada una. Canilla o grifo, 20 centavos. Perro, gato, canario, loro y cualquier tipo de animal doméstico, un peso; quedaban exceptuados los pavos reales. Rubro educación: se colocaría un peaje con barrera en la entrada de las escuelas, cada alumno 10 centavos. Rubro salud: atención en el hospital o en consultorio privado: contusiones 50 centavos, heridas sangrantes 1,50, quebraduras 1 peso, empachos e indigestiones 1 peso, uñas encarnadas 50 centavos; quedaba exceptuada la dolencia denominada codo de tenista. Rubro indumentaria y calzado: sacos, pantalones, camperas, camisas, remeras y blusas, 50 centavos; alpargatas, zapatillas y zapatos, 1 peso por pie; se entregaría una oblea que los contribuyentes lucirían en cada calzado para demostrar el pago del impuesto; quedaban exceptuados los vestidos de gala, fracs y zapatos de charol. Los anuncios cayeron como una bomba y cundió el pánico. Hubo una pueblada, la gente salió en ropa interior y en pata y marcharon hacia la Intendencia. Rápidamente el Jabalí González renunció y nombraron a Ojo de Víbora Cagliostro, que anuló las medidas y las reemplazó por otras que parecían menos duras. Al principio en el pueblo hubo un alivio general, después nos dimos cuenta que las nuevas medidas eran hermanas de las anteriores, aunque venían envaselinadas y con moñito. En realidad desde el principio las medidas que estaban en la cabeza del intendente eran las de Ojo de Víbora y nos habían atemorizado con la sal inglesa para poder encajarnos el aceite de ricino. El viejísimo cuento del policía bueno y el policía malo: arreglá conmigo que el otro es peor.

Al oír estas últimas palabras a todos nos sacude un fogonazo iluminador. "Me quedan unos manguitos, me voy a comprar unos paquetes más antes de que cierre el mercado", grita el del arroz. "La voy a llamar a mi mujer para que saque los tapones del tablero de la luz y compre velas", dice el de las bombitas de 15. "Tengo diez pesos más, voy a ver si me dan dólares", dice el de los verdes. "Que alguien me preste un encendedor, ya mismo quemo los plásticos nuevos", dice el de las tarjetas de crédito. "Al diablo con el hígado, me quedan unos billetes, Gallego servime cinco whiskys y ponémelos en fila india", dice el que se había echado todo encima.

Brand Management by FutureBrand
Más cómodo. Más sencillo.
Con un simple llamado compre su pasaje telefónicamente y retírelo en Aeroparque minutos antes de abordar. Sencillo, no?
Informes, reservas y ventas las 24 horas 5371-1111
www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes
Dinar Líneas Aéreas Excelente Servicio